Bibliothèque de la Législature, Hôtel du Gouvernem
Québec. 1-9

LE PROGRÈS DU GOLFE

55e ANNEE (1904) No 7 — RIMOUSKI, VENDREDI 23 MAI 1958 — le numéro : 0.07

Aux contribuables de la ville de Rimouski

Après mûre réflexion, je ne solliciterai pas un nouveau mandat à la mairie. Je quitte avec un peu de regret, la vie publique, pour me livrer davantage à mes affaires. En effet, ayant été échevin durant 14 ans (1931-1945) et maire pendant 6 années, j'ai conscience d'avoir fait ma modeste part. Qu'il me soit permis de remercier la population de Rimouski pour sa sympathique collaboration ; c'est ce qui a permis au Conseil Municipal de travailler dans un esprit d'équipe. Un grand merci à mes échevins, qui m'ont si bien secondé, un souvenir de reconnaissance aux employés municipaux ; enfin, mes meilleurs voeux à ceux qui viendront dans le prochain conseil et je les assure de mon meilleur esprit d'encouragement et même de mes suggestions s'ils le désirent.

Notre ville grandit, s'émancipe j'oserais dire, en grande vitesse, et je crois qu'il est du devoir de chacun d'apporter sa quote-part au développement, et à l'administration de la chose publique dans l'intérêt du bien commun.

Sincèrement,

ELZEAR COTE,
Maire.

Les candidats à la mairie et à l'échevinage

La mise en nomination pour les candidats à la mairie et à l'échevinage à Rimouski aura lieu, lundi prochain, de midi à deux heures.

M. Médard Dastous, échevin, à la demande de nombreux contribuables, se présentera à la mairie. On parle aussi de la candidature possible du Dr Victor Lepage et autres.

On sait que M. Elzéar Côté se retire de la vie municipale après avoir été échevin durant quatorze ans et maire pendant six ans.

Trois échevins quittent l'arène municipale, soit MM. Albert Dionne, député de Rimouski à l'Assemblée Législative, qui est échevin depuis de nombreuses années, Albert Labbé et Christophe Bérubé. Trois sièges d'échevins sont donc vacants. Les autres échevins sortant de charge MM. Hormisdas Trépanier et Louis-Ernest St-Pierre auront des adversaires.

Aux sièges du quartier Saint-Louis, Nos 1 et 2, deux nouvelles figures : MM. Théodore Lepage et Robert Chamberland brigueront les suffrages des électeurs. M. Louis-Ernest St-Pierre aurait comme adversaire M. Edgar Lévesque, 18, rue Tessier, au siège No 1 du quartier St-Joseph. M. Ernest Wells, chef électricien à Price Brothers, posera sa candidature au siège No 2 du quartier St-Joseph laissé vacant par le départ de M. Albert Labbé.

M. Lucien Roy, agronome, Léo Lachance, agriculteur, se présenteront devant l'électorat, ainsi que M. Léonidas Lévesque. On s'attend à ce que d'autres candidats entrent en lice.

La votation aura lieu le 2 juin de 9 heures du matin à 6 heures du soir. M. Alfred-A. Lebel, comptable, sera le secrétaire d'élection.

A la mairie

De fortes pressions ont été faites auprès de M. J.-Médard D'Astous, échevin de la ville de Rimouski pour qu'il accepte de se présenter comme candidat au poste de maire. M. D'Astous après y avoir mûrement réfléchi depuis quelques semaines, n'hésitera pas maintenant à déposer son bulletin le 26.

Benoît Gaboury candidat de l'U.N. dans Matane

M. Benoit Gaboury, maire de Mont-Joli, a été choisi, samedi, à Matane, lors de la convention de l'Union Nationale, candidat de ce parti à l'élection complémentaire provinciale, qui se tiendra le 2 juillet prochain, dans le comté de Matane.

M. Gaboury était sur les rangs avec les candidats Me Chs-Bromée Quimper, avocat, de Matane, et M. David Ratté, agronome, de Baie-des-Sables.

Au premier tour de scrutin, M. Gaboury recueillit 111 votes, M. Quimper, 102 votes et M. Ratté, 15.

Le deuxième tour de scrutin se révéla favorable à M. Gaboury qui recueillit la majorité des voix, soit 120 votes.

Par la volonté de la majorité des 228 délégués de tout le comté de Matane, M. Gaboury briguera les suffrages de l'électorat à l'élection complémentaire, le 2 juillet prochain, pour trouver un successeur à l'honorable Onésime Gagnon, nommé lieutenant-gouverneur de la province.

Importante réunion chez les Techniciens Professionnels

Le chapitre de Rimouski, de la Corporation des Techniciens Professionnels de la Province de Québec, aura le 24 mai prochain, le plaisir de recevoir les membres de l'exécutif provincial, dont le siège est à Montréal.

Cet exécutif est formé de : MM. Charles-E. Bréard, de Québec, président ; Jean Frigon, de Trois-Rivières, 1er vice-président ; Raymond Clavet, de Québec, 2ième vice-président ; Léo Charlebois, de Montréal, secrétaire ; Albert Lapierre, de Montréal, trésorier ; Alexandre Castagne, de Hull, 1er président ex-officio ; Wilfrid Beaulac, de Québec, 2ième président ex-officio. L'aviseur légal est Me Louis Dussault, C.R., avocat de Québec.

Ces assises débuteront samedi matin par une assemblée de l'exécutif provincial.

A 2 heures p.m. une assemblée régulière de tous les membres aura lieu à la salle 203, de l'Institut de Technologie. Tous les membres de l'exécutif provincial seront présents. Plusieurs item importants sont à l'agenda, notamment les dernières nouvelles concernant les plombiers et les électriciens.

(Suite en page 10)

A son passage à Rimouski, récemment, Me Jean Lesage, candidat à la prochaine convention du parti libéral provincial, accordait une conférence de presse au bureau de Me Maurice Tessier. On voit ici M. Lesage en compagnie de M. Alcide Courcy, qui l'accompagne dans sa tournée. (Photo Rita Chevron)

L'électricité manque encore !

Mercredi, le 21 courant, il s'est produit une interruption du service de l'électricité pendant environ 15 minutes dans tout le territoire compris entre Ste-Rose du Dégelé et Mont-Joli inclusivement.

Cette interruption a été nécessitée pour enlever des cerfs-volants qui s'étaient fixés aux fils de transmission d'énergie électrique dans la ville de Rimouski.

Il est déplorable que des incidents de ce genre se produisent à cause des dangers qu'ils représentent et des inconvénients qu'ils causent à toute une population.

Il nous semble que les parents devraient faire l'impossible pour enseigner à leurs enfants à ne pas s'amuser avec des cerfs-volants dans le voisinage des lignes de transmission d'énergie électrique. Il est arrivé en maintes et maintes circonstances que des enfants aient été électrocutés en s'amusant de cette façon.

M. Jacques Brûlé, i.f., secrétaire de l'Association des Pêcheurs Sportifs de la Matapédia, présentant M. Adolphe Michaud, biologiste attaché au Ministère de la Chasse et de la Pêche, conférencier invité à la première assemblée annuelle de cette association, tenue à Lac-au-Saumon, dernièrement. (Voir reportage en page 12).

Elu par acclamation maire de Price

La localité de Price s'est choisi, mardi, un nouveau maire : M. Gérard Soucy a été élu par acclamation premier magistrat, son adversaire, le maire sortant de charge, M. Jos.-H. Fortin, ayant retiré sa candidature. M. Soucy sera assermenté dans quelques jours avec ses conseillers.

Lors de la mise en nomination, la semaine dernière, plusieurs candidats briguaient les suffrages pour occuper les six sièges de conseillers mais, dès lundi, quatre d'entre eux se retiraient de la lutte, favorisant l'élection, par acclamation, de MM. Joseph Guérin, Lauredan Emond, Gérard Desrosiers et Lorenzo Fortin aux sièges Nos 1, 3, 4 et 5.

Mardi, les contribuables allèrent aux urnes pour le choix de deux conseillers aux sièges Nos 2 et 6. Le conseiller sortant de charge M. Fidèle Harton est sorti victorieux de la lutte menée par M. Roméo Bourdages. Le siège No 6 était convoité par MM. Yvon Furlong et Normand Dubé. Ce dernier remporta la victoire.

Ainsi, le nouveau conseil municipal de Price, prospère localité du Bas-du-Fleuve, sera formé, pour les années à venir, de M. Gérard Soucy, maire, Gérard Desrosiers, Lorenzo Fortin et Fidèle Harton, conseillers réélus, Joseph Guérin, Lauredan Emond et Normand Dubé, nouvelles figures.

Le jubilé de la Caisse Populaire

Les administrateurs de la Caisse Populaire de Rimouski sont à mettre la dernière main au programme qui soulignera, les 7 et 8 juin prochain, le jubilé d'or de cet organisme bancaire.

Dès samedi après-midi, à 2 heures, l'honorable Cyrille Vaillancourt s'adressera aux écoliers au cours d'une réception rehaussée par la présence d'invités d'honneur. La bénédiction de l'immeuble de la Caisse Populaire de Rimouski, rue de l'Evêché, à 4 heures, sera suivie d'un souper.

Le programme du 8 juin comporte une messe à l'Ecole de Marine, à 10 h. 30, un souper champêtre à Macpès, dans l'après-midi, et une soirée à l'auditorium du Séminaire où l'honorable C. Vaillancourt portera la parole. Des pionniers seront décorés au cours de cette réunion, soit MM. Georges-A. D'Auteuil et A. Dion. Des prix seront remis aux vainqueurs d'un concours chez la gent étudiante.

LE PROGRÈS DU GOLFE

"AIME DIEU ET VA TON CHEMIN"

Membre de l'Association des Hebdomadaires de Langue française du Canada, de Audit Bureau of Circulation et de Canadian Weekly Newspapers Ass'n (Division de Québec.)

ABONNEMENT CANADA $3.00

ABONNEMENT ETATS-UNIS $3.50

Publié par La Cie du Progrès du Golfe
Bureau : Edifice de l'Imprimerie Blais, 62, ave de la Cathédrale,
RIMOUSKI

Imprimé par l'Imprimerie Blais
Autorisé comme matière postole de seconde classe par le Ministère des Postes, Ottawa.

RENSEIGNEMENTS UTILES
Les fêtes — le soleil — les marées

(semaine du 23 au 29 mai)

DATE	FETES	SOLEIL Lev. h.m.	SOLEIL Cou. h.m.	MAREES Haute mer h.m.	MAREES Haute mer h.m.	MAREES Basse mer h.m.	MAREES Basse mer h.m.
23. ven.	St-Didier, évêque	4.22	7.31	04.39	17.17	11.17	23.09
24. sam.	St-Donatien et Rogatien, martyrs	4.22	7.32	05.29	18.12	.....	12.05
25. dim.	PENTECOTE	4.21	7.33	06.26	19.15	00.05	12.59
26. lun.	St-Philippe Néri, con.	4.20	7.34	07.30	20.21	01.08	13.57
27. mar.	St-Bède, con., doc.	4.19	7.35	08.40	21.25	02.21	14.59
28. mer.	4-Temps - St-Augustin de Cantorbery	4.18	7.36	09.50	22.26	03.39	16.01
29. jeu.	Ste-Marie-Made. Pazzi	4.18	7.37	10.54	23.22	04.51	17.01

LUNE : Premier quartier le 25, à 11 h. et 38 m. du soir.

HEURES DE DEPART DES TRAINS C. N. R.
(de Rimouski)

Train	Vers l'ouest	Vers l'est
OCEAN LIMITEE	12.13 p.m.	5.20 a.m.
SCOTIAN (tous les jours)	11.04 p.m.	7.00 a.m.
LOCAL (excepté le dimanche)	11.05 a.m.	4.05 p.m.
EXPRESS MARITIME (tous les jours)	9.55 a.m.	9.00 p.m.

DANS NOS EGLISES
HEURES DES MESSES LE DIMANCHE

A LA CATHEDRALE : 6 h., 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.
A NAZARETH : 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.
A STE-AGNES : 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 et 11 h. (village Brisson, 8 h. 30)
A ST-ROBERT-BELLARMIN (Horaire pour l'hiver) :
7 h., 8 h., 9 h. 15, 10 h. 30 (grand-messe, et midi
A STE-ODILE : 6 h. 15, 7 h. 30 et 9 h. 30 (grand-messe).
A ST-YVES : 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 et 11 h.
A POINTE-AU-PERE : 7 h., 8 h. et 10 h.
A STE-LUCE : 6 h. 30, 7 h. 30, 9 h. et 11 h.
A MONT-JOLI : 6 h., 7 h. 45, 9 h. 30 et 11 h.

NE PRENEZ PAS DE RISQUES!

UNE CHALEUR ET UNE USURE FORMIDABLES

sont les problèmes des freins d'aujourd'hui.

Imaginez-vous que vous appuyez la main contre un tambour de frein à soixante milles à l'heure!

La chaleur engendrée après un arrêt rapide est telle qu'elle pourrait rendre complètement inutilisable une garniture de frein de mauvaise qualité! Les garnitures de freins Raybestos sont spécialement faites pour résister à la chaleur et à l'usure—pour votre sécurité.

FAITES FAIRE UNE VÉRIFICATION COMPLÈTE DES FREINS

Raybestos 7 ÉTAPES dans L'INSPECTION DES FREINS

EMMENEZ VOTRE AUTO CHEZ VOTRE MARCHAND Raybestos

LA GARNITURE DE FREIN LA MIEUX CONNUE ET LA PLUS VENDUE AU CANADA

Quelque soixante-cinq dames et demoiselles rimouskoises participent au cours de couture donnés au Centre des Loisirs St-Germain, depuis quelques jours, sous les auspices du Cercle d'Economie Domestique St-Germain. On reconnaîtra, au premier rang, les deux spécialistes en couture du Département de l'Instruction Publique de Québec, Mlles Richard et Laurette Pelletier, et la secrétaire Mme Ernest Boulanger (debout). Les cours, qui s'adressent aux élèves de 1ère, 2e et 3e années, se termineront le 14 juin prochain. (Photo M.-L. Pelletier)

Producteurs de bois de pulpe de la Gaspésie

Les producteurs de bois de pulpe de la Gaspésie se donnent un office de producteurs dans les cadres d'un plan conjoint pour la mise en marché du bois provenant de leurs boisés de ferme.

2,219 producteurs de bois étaient impliqués dans ce projet, compris dans 37 paroisses s'échelonnant sur la rive Sud de la Gaspésie, entre St-Fidèle de Restigouche, Comté de Bonaventure, et Douglastown, Comté de Gaspé.

Les requérants de ce projet, "Le Syndicat Spécialisé des Producteurs de bois de la Gaspésie (U.C.C.) travaillaient ce projet depuis plusieurs mois et avaient présenté leur requête à l'Office des Marchés, le 19 novembre 1957.

2,092 de ces producteurs intéressés ont déposé leur vote lors du référendum, soit 94.2%.

2,073 ont voté en faveur du projet de plan, soit 93.4%.

12 votes de refus ont été relevés du plan et 7 bulletins ont été annulés.

Les producteurs intéressés étaient représentés au dépouillement du scrutin par le Révérend Père Roland Bourget, O.M.I., aumônier diocésain de l'U.C.C. (Gaspésie), et M. Jean Jobin, secrétaire du Syndicat requérant.

L'Office des Marchés Agricoles du Québec était représenté par son président, M. le Juge Georges-H. Héon, M. Abel Marion, Vice-président, MM. Alfred Dubé et Daniel Murphy, membres, et M. Léonard Roy, Secrétaire.

Le Président de l'Office des Marchés a souligné que trois plans conjoints de producteurs de bois de pulpe étaient déjà en opération au Lac St-Jean, dans le Nord-Ouest Québecois et dans Charlevoix. Ces plans groupent environ 7,500 producteurs propriétaires de boisés de ferme dont la production annuelle est d'environ 390,000 cordes et d'une valeur commerciale de 6 millions et quart. Il faudra désormais ajouter à ce nombre le groupe de quelque 2,000 producteurs de la Gaspésie qui produisent environ 100,000 cordes annuellement et d'une valeur commerciale de $800,000.

Nominations ecclésiastiques

Son Exc. Mgr Paul Bernier, archevêque-évêque de Gaspé, a fait les nominations suivantes, dans son diocèse : prêtres auxiliaires au Séminaire de Gaspé, MM. les abbés Lionel Ringuet, aumônier de l'Hôtel-Dieu de Gaspé, Pierre Renhas de Pouzet, du diocèse de Paris, François Csatlos, du diocèse d'Esztergom, en Hongrie, Jules Bélanger, vicaire à la cathédrale, Claude Poirier, nouveau prêtre.

M. l'abbé Adrien Leblanc, vicaire à Ste-Anne des Monts, ira poursuivre des études en Droit Canonique à l'Angélique de Rome. M. l'abbé Ladislas Perdan, du diocèse d'Esztergom, en Hongrie, vicaire à Rivière-au-Renard, a été nommé aumônier à l'Hôtel-Dieu de Gaspé.

Des nouveaux prêtres du diocèse ont reçu leur obédience : les abbés Raymond-Marie et Wellie Arseneault, vicaires à Ste-Anne des Monts, Albert Jiona, à St-Jean l'Evangéliste, Laurent Leblanc, à la cathédrale de Gaspé, Simon Tanguay, à Grande-Rivière .

Désormais, Grande-Rivière desservira les missions de St-Gabriel et St-Charles-Garnier, St-Bernard des Lacs desservira St-Coeur de Tourelle, St-Octave de l'Avenir desservira St-Joseph des Monts. La nouvelle paroisse de St-Pie-X de Paspébiac a pour curé l'abbé Wilfrid Molloy.

Décès de Mme Joseph Proulx de Ste-Blandine

En moins de deux mois, un second deuil afflige une famille très estimée de Ste-Blandine. Madame Joseph Proulx (Félicité Lepage), est décédée, mardi, 20 mai, au foyer de son fils Aurèle, à l'âge de 73 ans. Son époux l'a précédée dans la tombe le 24 mars dernier.

La défunte laisse, outre son fils Aurèle, ses filles Alice (Mme Josaphat Ruest), de Ste-Blandine, Jeanne (Mme Ve Emile Proulx), de Montréal ; sa bru Mme Aurèle Proulx (Cécile Bélanger). Lui survivent également trois soeurs Mme Jos. Brisson (Albine), Mme Alphonse Martin (Alberta), Mme Adolphe Fillion (Joséphine), de Ste-Blandine ; plusieurs beaux-frères et belles-soeurs notamment MM. Jos. Brisson, Alphonse Martin, Adolphe Fillion, Mme Ve Alfred Lepage, de Ste-Blandine, M. et Mme Louis Labrie, M. et Mme Denis Marquis, de Ste-Odile, ainsi que nombre de petits-enfants.

Nos sincères condoléances.

Michèle Dumas se signale à Sherbrooke

Le concours provincial de la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste s'est déroulé, dimanche après-midi, à Sherbrooke. Le programme d'Histoire du Canada, mettant en lice, douze finalistes de la province, fut télévisé, durant une demi-heure.

Notre jeune concitoyenne, Michèle Dumas, qui avait triomphé aux concours régional et diocésain, se classa quatrième, conservant 22 points sur 24, en emportant le prix de $25. Pour une question, elle perdit ½ point et pour une autre 1½ point.

Madeleine Langlois, de St-Jean, sortie triomphante du tournoi provincial, décrochant le prix de $250 offert, comme les autres d'ailleurs, par l'Union St-Joseph du Canada des mains du gérant général M. Arthur Desjardins. Ginette Ladouceur, de Trois-Rivières, conserva 23 points, ainsi que Yves Picher, de Nicolet, donc ex-aequo.

M. Roland Paquet, professeur à l'Ecole Normale Jacques-Cartier de Montréal, était l'animateur. Le jury se formait de Mlle Cécile Rouleau, directrice à la revue de l'Instruction Publique, MM. André Lefebvre, de l'E. N. Jacques-Cartier, Pierre Ruel, directeur de l'Institut de Pédagogie de Sherbrooke.

Couple décédé

Nos concitoyennes Mme Aimé Grant et Mlle Gertrude Nadeau viennent d'être éprouvés par la mort de leurs parents, M. et Mme Edgar Nadeau (Véronica McArdle), décédés à vingt-quatre heures d'intervalle : Mme Nadeau, 69 ans, à l'Hôpital de Maria, et son époux, 71 ans, à son domicile de St-Godefroi de Bonaventure, le lendemain.

Les funérailles eurent lieu, le 13 mai, en l'église de St-Godefroi. M. le chanoine Camille Lebel officia au service. Outre Mme Grant et Mlle Gertrude Nadeau, de Ste-Agnès de Rimouski, survivent au couple décédé, neuf autres fils et filles.

Nos condoléances.

ATTENTION... ATTENTION

Si parfois vous désirez aller **manger hors de chez-vous . . .** rendez-vous donc au MOTEL BON AIR, à la Pointe-au-Père ouest.

On vous servira, là, une excellente cuisine canadienne, dans une salle spacieuse et moderne. Superbe vue sur le fleuve, atmosphère tranquille.

POUR BANQUETS ET RECEPTIONS DIVERSES, adressez-vous au

MOTEL BON AIR

Pointe-au-Père ouest — Tél. RA 3-8039

EDITORIAL

MADAME "50"

Voilà bien un nom que l'on pourrait donner à la Chambre de Commerce de Rimouski, l'une de nos plus belles institutions qui vient de célébrer si dignement son cinquantième anniversaire. Les fêtes ont été sobres et sérieuses puisqu'elles se sont déroulées dans l'étude de notre milieu et de ses possibilités. Et nous sommes d'autant plus en droit d'être fiers de ces assises qu'elles ont eu lieu pour ainsi dire sous les yeux de toute la province représentée par les diverses Chambres de Commerce qu'elle comporte.

Cependant, tous ces experts venus de maints endroits du Québec ont versé à cette enquête un dossier si riche en renseignements qu'il vaudrait la peine de l'examiner plus en détail lors de réunions spéciales de notre association locale. Il serait vraiment dommage que des études aussi fouillées, que des discussions aussi abondantes, que des résolutions aussi précises aillent rejoindre nos autres pièces d'archives non classées. Il serait désolant de constater qu'une conférence aussi mémorable n'ait pas de lendemain ni de surlendemain.

DE QUOI EST FAIT UN LENDEMAIN ?

Il y a bien des sortes de lendemains. Les noceurs connaissent très bien les lendemains de la veille. Il y a des lendemains de fêtes qu'on se hâte d'oublier parce que le remords de certains actes vient troubler la conscience. Mais il y a aussi les lendemains triomphants qui viennent à la suite d'événements qui comptent dans la vie d'un individu ou d'une institution. Ce sont des jours de redressement, de recommencements, des points d'étapes vers de nouveaux sommets ; la lumière recherchée est venue et elle se projette sur un avenir d'autant plus beau que nous nous sentons la force de l'atteindre. La célébration du cinquantenaire de notre Chambre de Commerce devrait connaître des suites fructueuses appuyées sur les études, les échanges d'idées et les projets qu'il faudrait maintenant réunir en fascicule, distribuer aussi largement que possible et surtout examiner à loisir ; certaines propositions intéressent particulièrement notre région. Des gens compétents se sont penchés sur nos problèmes ; ils ont mis des années d'expérience et des heures de réflexion à la solution de nos difficultés. Ne vaudrait-il pas la peine pour nous non seulement de lire leur exposé mais encore de l'analyser privément et collectivement au sein de nos assemblées ? Nous en retirerions sûrement grand profit. Mais ce "nous" reste encore assez impersonnel. Quels sont les gens qui font partie ou qui devraient faire partie de notre Chambre de Commerce ?

QU'EST-CE QU'UNE CHAMBRE DE COMMERCE ?

A l'origine, c'était un groupe d'hommes d'affaires qui se réunissaient autour d'une table d'un café de Londres pour discuter de leur commerce et mettre en commun leurs sources de renseignements ; ils cherchaient également à se protéger contre des concurrents malhonnêtes qui gâtaient leurs marchés. C'était des associations libres, dégagées de la politique. Les Français ont adopté cette institution anglaise mais ils l'ont modifiée pour l'intégrer dans les services de l'Etat. Ils ont maintenant des Chambres de Commerce, des Chambres d'Agriculture, etc., qui font partie des différents ministères. Les Américains ont opté pour la méthode française et leurs **Chambers of Commerce** relèvent de l'administration centrale. Au Canada nous avons des **Boards of Trade** et des Chambres de Commerce qui restent indépendants de l'Etat. La première association de ce genre a vu le jour à Halifax en 1804. Québec fondait un organisme semblable en 1809 ; celui de Montréal date de 1842. Il existe des associations régionales affiliées à des organismes provinciaux réunis depuis 1926 sous l'appellation de Chambre de Commerce du Canada. Le secrétariat permanent est à Montréal.

La fédération des Chambres de Commerce du Canada est une société puissante qui cherche à maintenir et à stimuler le sentiment d'unité nationale, à coordonner l'action efficace des divers organes de l'association, à établir l'uniformité dans les lois et coutumes commerciales, à présenter un front commun auprès des divers gouvernements en ce qui touche aux questions financières, économiques, commerciales et professionnelles.

Sur le plan régional, les tâches sont nécessairement plus restreintes. L'association vise à améliorer les institutions locales qui s'intéressent aux affaires, à l'industrie, aux finances, à l'administration et au bien-être de la région. Il s'agit de trouver de nouveaux marchés, de créer de l'emploi, d'attirer des capitaux, d'augmenter la production et la consommation. L'association se charge de faire une publicité honnête touchant notre district compte tenu de la population, des sources d'énergie, des moyens de transport, du coût de la main-d'oeuvre.

Les Chambres de Commerce n'ont aucune allégeance politique mais elles exercent une influence certaine sur la politique de toutes les administrations sur les plans fédéral, provincial et municipal. Combien d'améliorations par exemple dans notre ville sont dues à l'action efficace de notre Chambre de Commerce ? Combien d'autres lui seront attribuables encore, particulièrement dans le domaine du transport fluvial d'hiver.

L'UNION FAIT LA FORCE

L'action de notre Chambre de Commerce sera d'autant plus efficace qu'elle sera appuyée sur le nombre. Aucun citoyen qui s'intéresse au progrès de sa ville et de sa région ne devrait y rester étranger. Les commerçants et les industriels sont peut-être les premiers à s'y dévouer. Mais les intérêts sont beaucoup plus divers que cela. Les agriculteurs, les ouvriers, les hommes de toutes les professions trouveraient profit à discuter leurs problèmes en commun et à faire appuyer par un groupe plus nombreux leurs revendications. Les oeuvres de la Chambre de Commerce sont si vastes qu'il y a place parmi ses membres pour des représentants de toutes les classes et de toutes les agences d'une société bien organisée.

Notre Chambre de Commerce est une sorte de Sénat qui veille au bien-être et à l'avancement de notre région. Elle a besoin de toutes les bonnes volontés. Qu'attendez-vous pour en faire partie ? De grâce, faites-le dès aujourd'hui. Au centenaire, il sera peut-être trop tard !

Lors d'une promotion, l'employeur a le droit d'évaluer lui-même la compétence des candidats

Lorsqu'il s'agit d'accorder une promotion, la décision première en vue de déterminer qui a et qui n'a pas la compétence voulue pour bénéficier de cette promotion doit appartenir de droit au patron, à l'employeur. Telle est la conclusion à laquelle en arrive M. Réal Mireault, stagiaire au Service des Relations industrielles de l'Association Professionnelle des Industriels, dans son enquête sur le problème de l'ancienneté ou "séniorité". La première partie de ce travail, contenant l'opinion de plus de 150 patrons interrogés, a déjà paru en avril. La deuxième partie, contenant l'opinion de plusieurs chefs ouvriers syndiqués ainsi que les conclusions générales de l'auteur vient d'être distribué à tous les membres de l'A.P.I., nous déclarait hier Me Claude Lavery, secrétaire général et conseiller juridique.

M. Mireault termine cette année ses études au département des Relations industrielles de la Faculté des Sciences sociales de l'Université de Montréal. Dans son travail, qui vient d'être publié par l'A.P.I., sous la forme d'un dossier (le neuvième de la série) de 27 pages, M. Mireault analyse d'abord l'importance accordée par certains chefs ouvriers au critère que constitue l'ancienneté dans les promotions. C'est ainsi qu'il expose comment il a procédé pour effectuer son enquête parmi les chefs ouvriers.

La deuxième partie du travail étudie les problèmes que soulève l'importance accordée à l'ancienneté et ses répercussions dans certaines sentences arbitrales. C'est à la fin de cette deuxième partie qu'il en arrive à la conclusion que nous citions au début. Car, il explique que c'est encore en adoptant un système suivant lequel la voie du grief est ouverte aux syndiqués qui croient avoir à se plaindre de la décision patronale que l'on arrive à un équilibre aussi parfait que possible entre le droit inaliénable du patron et le risque d'arbitraire : le grief vient remédier à ce risque lorsqu'il se concrétise.

Une nouvelle enseigne de pâtissier — spécialité : gâteaux de noces — à 292, St-Germain...

●

Le délégué de Rimouski au congrès de l'Association des Chefs de Polices et de Pompiers de la Province : notre chef Yvon Desrosiers en personne... En juin, et à Granby, la ville du maire Boivin... Bon voyage, chef !

●

André Asselin, un concitoyen que la politique a toujours intéressé, vient d'être assermenté au secrétariat privé du Premier Ministre du Canada à Ottawa... il sera l'un des cinq secrétaires...

●

La haie-clôture pour la pêche au hareng entre Pointe-au-Père et Sainte-Luce appartient à Emile Saint-Pierre... un passe-temps qui en vaut bien un autre... c'est vraiment ce que l'on peut appeler joindre l'utile à l'agréable...

●

Phil Brillant s'établira à Murdochville... il jouera naturellement au hockey pour le club de l'endroit l'hiver prochain...

●

De toute beauté le nouveau panneau-réclame du restaurant "Mon Copain" à l'entrée ouest de Sacré-Coeur...

●

Showtime... Music Makers... Perry Como Show... Ed Sullivan Show... autant d'émissions de variétés bien cotées chez nos voisins du sud et que nous avons la chance de voir à la télévision locale...

●

La façade du restaurant Monaco sera complètement transformée... les travaux viennent de débuter...

●

Les portes de l'Hôtel Rocher-Blanc sont toujours fermées...

●

Après Rimouski, lutte prochainement à Trois-Pistoles et à Matane (où c'est commencé...)

●

Le Club Nautique en établissant domicile au Lac Noir ne manquera pas d'aménager un genre de piscine à l'intérieur de son quai d'attache... heureuse idée...

●

Nouvelle station de service B-A à l'entrée est du boulevard Jessop... Disons, incidemment, que le nouveau garage Wilfrid Ouellet relève de beaucoup le coup d'oeil sur cette artère...

●

Enregistrée au Saint-Louis cette semaine : Maureen Forrester...

●

Le nouvel immeuble de Bertin & Fils sera l'un les plus modernes et des plus vastes sur la rue Saint-Germain Est...

●

Le navire-école Saint-Barnabé est attendu au quai de Rimouski-Est dans un avenir très immédiat...

●

L'auteur de notre commentaire hebdomadaire sur l'Evangile, l'abbé Gaston Brisson, est vicaire à Sainte-Agnès pour la saison d'été...

●

Prochain mariage... celui de Gaston Bellavance et de mademoiselle Thérèse Devost... nos meilleurs voeux...

●

Le danger des feux en forêt est grand... soyez prudents... gardons nos forêts vertes...

RENNOIS.

L'ETUDE LEGALE DE
Me MAURICE TESSIER
est maintenant déménagé
au 148 rue ST-GERMAIN
(Nouvel immeuble Woolworth et Dominion)

LA CHASSE AUX TRÉSORS

LABATT

SAMEDI, 24 MAI

de 1h. 30 à 4h. 30

CJBR

Motocolinisation dans Rimouski, Matane, Matapédia et Témiscouata

8343 ÂCRES DÉFRICHÉS

Le Ministère de la Colonisation continue de seconder les défricheurs en préparant, par le moyen de la motocolisation, de nouvelles superficies de leurs lots, pour la culture.

Durant l'exercice financier 1957-58, annonce l'hon. M. J.-D. Bégin, un total de 77,234½ acres ont été travaillées de cette façon. Ce total est réparti comme suit : 35,953½ acres ou 71,906¾ heures de défrichement, 16,486¼ acres ou 41,215¾ heures de labours et 24,794¾ acres ou 37,-191¼ heures de hersages. Ces travaux ont entrainé une dépense globale de $1,238.156.60 dont $883,133.06 sont absorbés par le ministère de la Colonisation, tandis que le solde est retenu sur les primes que ces travaux méritent aux défricheurs.

C'est naturellement, poursuit le Ministre de la Colonisation, dans les régions de colonisation proprement dites que les travaux motorisés s'effectuent en plus grand nombre. Voici, par exemple, quelques chiffres relatifs aux défrichements : 7,514¾ acres en Abitibi-Est, 4,819¾ acres en Abitibi-Ouest, 2,896¾ acres au Témiscouata, 2,462½ acres dans la Matapédia, 1,990½ acres au Témiscamingue, 1,550¼ acres dans Rimouski, 1,513½ acres dans Matane, 1,399½ acres dans Lotbinière, 1,264½ acres dans Bonaventure, 1,144 acres dans L'Islet et 1,084¼ acres dans Rouyn-Noranda.

On présume que tous les bénéficiaires des travaux exécutés, l'an dernier, se feront un devoir de mettre en culture dès cette année les superficies que le Ministère de la Colonisation leur a préparées.

La motocolonisation ressort au service de l'Agronomie, service que dirige M. Armand Roy, b.s.a., au ministère de la Colonisation.

CHAPEAUX

Pour un travail soigné — modèle exclusif — fait à la main. Mesdames adressez-vous à Mlle Florence Belles-Isles, St-Fabien, Tél. 17-w.

QUATRE VITESSES - MODELE DE PLANCHER - AUTOMATIQUE!

FAMEUX Bel-Air DE LUXE

HAUTE-FIDELITE PHONOGRAPHE ET RADIO COMBINES

PORTATIF

LES PATTES SONT DETACHABLES EN QUELQUES SECONDES

APPORTEZ LE AVEC VOUS!

VALEUR DE $129.

MAINTENANT EN VENTE

$89.95

$1.00 PAR SEMAINE

FABRIQUE AU CANADA

CANADIAN STANDARD APPROVED

JOUE 10 DISQUES AUTOMATIQUEMENT JOUE TOUTES LES GRANDEURS

RADIO SUPER HETERODYNE

PUISSANTS HAUT PARLEURS DYNAMIQUES P.M. JUMELES

PATTES AVEC FINI CUIVRE ET BOUTS EN CUIVRE

NOTEZ CES AVANTAGES

- 4 VITESSES 45 33⅓ 16⅔ 78
- CHANGE 10 DISQUES AUTOMATIQUEMENT
- HAUT PARLEURS JUMELES
- PEUT CHANGER TOUTES LES GRANDEURS
- RADIO SUPER HETERODYNE
- CONTROLE DU SON ET DU VOLUME
- AIGUILLE AVEC POINTE-SAPHIRE
- CARTOUCHE DE CERAMIQUE
- CABINET DE CONSTRUCTION SOLIDE EN SAPIN DE LA COLOMBIE

CHOIX DE FINI NOYER OU BLOND

AUCUN AUTRE PHONOGRAPHE RADIO 'HI-FI' A TOUS CES AVANTAGES!

VOICI UNE UNITE MODERNE AVEC UN ATTRAYANT FINI A GRAIN DE BOIS. LA QUALITE DU SON EST EXCEPTIONNELLE. MECHANISME AUTOMATIQUE, JOUE TOUTES LES GRANDEURS DE DISQUE. 4 VITESSES 45 33⅓ 16⅔ 78 POSSEDE BOUTON A REJECTION. HAUT PARLEURS JUMELES. PLUS RADIO HETERODYNE. PATTES DETACHABLES EN QUELQUES SECONDES ...LE CHANGEANT EN MODELE DE PLANCHER A UN COMMODE PORTATIF. NOUS PREVOYONS UNE DEMANDE TRES FORTE ...DONC COMMANDEZ LE VOTRE MAINTENANT!

3 FACONS D'ACHETER. VENEZ. TELEPHONEZ. OU POSTEZ CE COUPON

DEALER NAME AND ADDRESS

Please send me the Bel-Air HI-FIDELITY PHONOGRAPH and RADIO COMBINATION with AUTOMATIC RECORD CHANGER at your special sale price of $89.95. I will pay $1 down and $1 a week until paid in full. ☐ WALNUT ☐ BLOND

PRINT Name_____

(if married, give husband's first name)

PRINT Address_____

City_____

KITNER

5 rue D'Amours
RIVIERE-DU-LOUP

1 rue St-Louis
RIMOUSKI

77 Blvd Jacques-Cartier
Nouveau local, MONT-JOLI

M. J.-H. ROY
Gérant Régional

LE CINÉMA

Roméo et Juliette au cinéma

LA VERTU shakespearienne est encore bien grande. En dépit de la pauvre, très pauvre copie du film, de la salle bruyante et vulgaire (les Loisirs St-Germain n'ont aucun respect du silence), en dépit de la traduction, honnêtement synchronisée mais qui dévalorisait quand même le drame, en dépit de tout cela, le charme a joué. Nous étions émus et, descendus au caveau des Capulets avec Roméo et Juliette, instruits pourtant de ce qui s'y déroulerait, il nous a point l'angoisse à la fois terrible et délicieuse des fins tragiques, des destinées fatales.

Les responsables de cette production fort soignée n'ont certes pas le bouleversant génie de Laurence Olivier. Il ne faut pas user de comparaisons excessives. Ni **Hamlet**, ni **Henri IV**, ni **Richard III**, d'inoubliable mémoire au cinéma, ne peuvent être évoqués. Leur réussite ne s'évalue pas aux mêmes critères et il faut, pour **Roméo et Juliette**, laisser agir le charme de Vérone, la toute-belle, la beauté plastique très grande des images et des deux interprètes, admirablement choisis, et surtout succomber sans retenue à l'émoi quasi incompréhensible de la plus touchante des tragédies shakespeariennes mais aussi de la moins vraisemblable.

Qu'a-t-on à faire de vraisemblance après tout? Le dénouement, si gros, au sens où l'entendent les critiques difficiles, gardait assez de force poétique, l'autre soir, pour nous tenir sous le poids d'un malheur théâtral dont Shakespeare, toujours, excepté peut-être dans **La Tempête**, tire une leçon. Dans **Roméo et Juliette** ainsi que dans les autres pièces, le grand Anglais comme l'écrit excellemment René Lalou, "ne triche point avec la fatalité qui pèse sur les êtres exceptionnels pour le bien ou pour le mal. (...) Il laisse le dernier mot à un représentant de l'ordre moyen pour annoncer qu'après l'aventure démesurée la vie normale reprendra son cours."

Quel dommage, néanmoins, que la gracieuse scène du balcon ne nous ait pas été rendue dans sa langue, dans les vers immortels que, pauvres assoiffés, si loin de Stratford, nous n'avons guère l'occasion d'entendre :

"What's Montague? it is nor hand, nor foot
Nor arm, nor face, nor any other part
Belonging to a man. O! be some other name:
What's in a name? That which we call a rose
By any other name would smell as sweet..."

Mais pourquoi regretter l'impossible? Disons plutôt tout le bien possible de ce film, des jolies, très jolies couleurs de la campagne véronaise, l'attrait inattendu et sans doute bien improbable, dans un théâtre poussiéreux, du Frère Laurent cueillant des simples et "poussant" en pleine nature le monologue fameux que Shakespeare a écrit pour la cellule du moine :

"The grey-ey'd morn smiles on the frowning night — Chequering the eastern clouds with streaks of light — And flecked darkness like a drunkard reels — From forth day's path and Titans' fiery wheels..."

"Death, that hath suck'd the honey of thy breath
Hath had no power yet upon thy beauty:
Thou art not conquer'd; beauty's ensign yet
Is crimson in thy lips and in thy cheeks,
And death's pale flag is not advanced there..."

Achevons ces notes trop brèves par un mot d'éloge sur les comparses, si importants chez Shakespeare, et particulièrement bien trouvés dans cette version filmée. Et tout d'abord par l'emploi de la nourrice, tenu par Flora Robson, comme à l'ordinaire excellente, quoique fort peu traditionnelle. Montague, Capulet, Mercutio et Paris, Benvolio et Tybald, chacun des personnages avait sa couleur et son utilité. Une bonne soirée qui eût été excellente, répétons-le, en version intégrale. Dommage!

L. M.

Susan Shentall et Laurence Harvey, les ROMEO ET JULIETTE d'une production anglaise et shakespearienne de grand mérite.

Soulignons également la très grande beauté des costumes d'époque recrées pour le film par la grande artiste parisienne Leonore Fini. Finissons par la beauté tragique du couple de gisants, bouleversant, que le film présente à la dernière image.

La beauté de Susan Shentall fait merveille, d'ailleurs, tout au long du film mais il faut louer l'excellent jeu de Laurence Harvey. Contemplant son amante, avant de succomber, non par le poison (jugé sans doute peu photogénique) mais par la dague qui percera tout à l'heure Juliette elle-même, Roméo disait donc en français des vers intraduisibles dans leur essence :

Maureen Forrester et John Newmark, à l'issue du concert qu'ils donnaient ici, mardi le 20 mai. (Photo Chevron)

LA MUSIQUE

Maureen Forrester et le dernier concert de la saison

Les lecteurs habituels de cette chronique sont assez au fait de nos préférences au concert pour ne pas douter de notre immense satisfaction à l'issue du récital de Maureen Forrester à Rimouski.

Que voilà une artiste de classe! Que voilà surtout une voix exceptionnelle, comme il s'en rencontre peu, et une culture musicale au moins aussi rare. Pour un auditoire canadien, fût-il de petite ville comme le nôtre, le fait d'entendre en récital un contralto de notre pays, dont la réputation est par ailleurs solidement établie outre-frontières, est déjà un plaisir.

Il nous faut tout de suite ajouter à ce plaisir élémentaire les satisfactions plus hautes que nous ont apporté toutes les pièces inscrites au programme. Et d'abord ce majestueux préambule qui comprenait "Les lamentations" de Didon, de Purcell, l'aria *Chi vuol innamorarsi*, de Scarlatti, et le grand air *Che faro senza Euridice*, de Gluck.

Auteur, avec John Newmark qui l'accompagnait à Rimouski, d'un superbe enregistrement des *Chansons Tziganes*, de Dvorak, Mme Forrester a bien voulu inscrire le cahier complet à son programme de tournée. Les *Zigeunerlieder* sont, à plus d'un point de vue, des morceaux fort intéressants pour un contralto. Elles passent de l'hymne d'amour *(Mein Lied ertont)* à la chanson nostalgique la plus connue de l'album (Songs My Mother Taught Me), et font la part très large, dans les trois derniers morceaux, aux thèmes traditionnels de Bohême qu'affectionnait Anton Dvorak. Maureen Forrester et John Newmark ont donné au chant et à la mélodie un relief incomparable. Un moment inoubliable d'un concert lui-même remarquable!

La surprise de l'auditeur, plus familier avec la spécialiste du lied allemand et de la chason anglaise, fut d'entendre la partie du programme que Maureen Forrester dédia aux musiciens français. Elle donna *Mandoline*, de Fauré, d'une voix filée et sur un tempo, étonnant au premier abord, mais que nous ne sommes pas près d'oublier. Quant à la merveilleuse mélodie *Absence*, qu'Hector Berlioz composa, dit-on, pour Maria Recio en pensant à Hariett Smithson, nous l'avons rarement entendu détailler avec autant de chaleur et une plus exquise sensibilité. Maureen Forrester devait continuer à nous étonner dans les deux chansons françaises : *Il est quelqu'un sur terre* et *La Fileuse*, dans les arrangements de Benjamin Britten.

Ajoutant aux charmes extrêmes d'une voix belle et prenante entre toutes, la grande artiste de mardi prouva, dans le choix de ses rappels, la versatilité et l'éclectisme très sûr de son répertoire. N'a-t-elle pas voulu nous chanter, avant de quitter la scène, un Negro Spiritual et l'air de Samson et Dalila, "*Amour viens aider ma faiblesse*", passant avec aisance des bords du Mississipi à la tragédie biblique.

Un concert sérieux, vraiment musical — et l'on sait de reste ce que nous entendons par cet apparent pléonasme — un concert où des artistes véritables, répugnant à toutes les facilités, ont donné le meilleur d'eux-mêmes dans des oeuvres de belle facture.

L. M.

Campagne de recrutement 1958-59 à la Société de Concerts de Rimouski

Du 27 mai au 7 juin 1958

Pour la 18ième fois votre Société des Concerts se présente devant les mélomanes de la région afin de recruter ses membres pour la saison prochaine.

La Société vient à vous en toute confiance, avec fierté même, car elle s'appuie sur les réalisations passées de niveau artistique incontestable. Notre formule est toute simple et assure une belle continuité dans un climat musical qui marque une formation enviable.

Tous les membres de la dernière saison sont cordialement invités à s'inscrire de nouveau durant la campagne 1958-59 et même à nous trouver d'autres membres afin de combler les vides causés par les départs et autres mutations.

Une des règles de base de notre société d'où, précisément, elle tire sa force, c'est le principe suivant : toutes les cartes de participation aux concerts sont vendues dans une même période de temps qu'on désigne sous le nom de "Campagne de Recrutement". Cela veut dire que vous devez prendre la décision de retenir votre carte immédiatement. Chaque année, une fois finie la campagne unique que nous faisons, nous retrouvons des personnes qui auraient désiré devenir membres de notre Société et qui n'ont pas été vues. Il faut éviter cet inconvénient autant que possible pour le bien de l'ensemble et le bien particulier de chacun.

COMMENT VOUS Y PRENDRE ?

La campagne est sous la direction générale de M. Réal Bernier, Vice-Président de la Société des Concerts. Il partage son travail avec un nombre de propagandistes qui vous offrent les cartes au prix unique et uniforme de six dollars, vous permettant ainsi d'assister à tous les concerts d'une même saison à Rimouski, et ailleurs, quand les dates des Concerts et vos déplacements coïncident.

Les propagandistes se partagent entre eux toute la ville et les localités avoisinantes où la Société recrute un bon nombre de membres, qui nous sont précieux. Nous comptons parmi ces gens éloignés plusieurs de la toute première heure.

Vous aiderez cette campagne de recrutement et partant votre Société locale, par un contact téléphonique ou autre, avec votre propagandiste. Vous simplifierez leur besogne et la vôtre.

L'Exécutif de la Société des Concerts pour l'année en cours :

Président, Dr Jacques Ringuet
Vice-Présidents,
M. l'abbé Antoine Perreault
M. Réal Bernier
Sec.-Trésorier,
M. l'abbé Georges Beaulieu.

ASSOCIATION DES VÉTÉRANS

UNITÉ 296 RIMOUSKI

Tous les membres sont par la présente avisés qu'aucun invité âgé de moins de 21 ans ne peut être admis au local de l'association en aucun temps.
CECI EST SANS EXCEPTION.

AUGUSTE A. ALBERT
Président.

Les Naturalistes de Rimouski fêtent le 25e anniversaire de fondation du Cercle Langevin

Du 5 au 10 mai, ce fut la grande semaine des Naturalistes dans le Québec. Elle avait pour but de mieux faire connaître, respecter et protéger la nature. A Rimouski, les C.J.N. s'en donnèrent à coeur joie. Lundi soir, 5 mai, le C.J.N. Langevin de l'Externat du Saint-Rosaire fêtait le 25e anniversaire de sa fondation. Quelques cercles de la ville participèrent à cette fête. La réunion était présidée par M. H.-E. Lavoie, inspecteur d'écoles. On remarquait la présence de M. Aurèle Laplante, directeur des études et celle de nombreux parents.

Après le chant du ralliement, Mlle Thérèse Moreau souhaita la bienvenue aux distingués visiteurs.

La fête étant plus pratique que dramatique, suit immédiatement une leçon-type de botanique par les élèves de 9e et 10e degrés de l'Externat. "Admirer une nature si riche nous fait découvrir le Dieu si bon". Les petits sont curieux et pleins d'esprit. Savez-vous que... "Les deux Spoutnicks sont tombés mais l'Explorateur fait le tour de la terre... et n'est pas encore tombé?" "La baleine peut vivre jusqu'à 1000 ans. Ça nous dépasse, dit-on!..."

Pour faire suite, les élèves de 8e et 9e degrés présentent une collection de plantes préparée par Mlle Cécile Gaudreau, après quoi la Petite Maîtrise de l'Institut Familial exécuta le chant: "Derrière ces sublimes choses... Quelqu'un de grand est là".

Quelques élèves de l'école St-Eugène firent part de leurs connaissances sur les oiseaux suivants: le serin, le chardonneret, le pinson. Quelle surprise d'apprendre que certains oiseaux chantent la même mélodie 300 fois en une heure... et que d'autres ont la passion de la musique et de l'eau. Le chant: "Si j'étais petit oiseau" finit bien ce numéro.

En présentant la saynète: "Dame épinette et Monsieur Sapin", les élèves de 6e et 7e degrés dévoilent le secret de connaître les arbres par leur nom et par leur extérieur. "Il faut regarder toujours en haut, à l'exemple des petits cônes de sapin, pour donner à notre vie son vrai sens".

Dans une captivante causerie, un groupe de garçons de 5, 6, 7e degrés a dit, en des termes convaincus, ce qu'est un cercle de Jeunes Naturalistes. Les Naturalistes commencent à regarder, observer et puis ils découvrent des merveilles. En se préparant à des brevets de sciences naturelles, les naturalistes font des "savants". En outre, le naturaliste respecte la nature parce qu'elle est l'oeuvre de Dieu. Avec autant de convictions, ils chantent: Les C.J.N. oui, oui, oui, les C.J.N., non, non, non, ne périront pas.

Le cercle St-Robert-Bellarmin apporte gentiment sa collaboration en faisant entendre trois jolis chants et une récitation: "Dieu sait tout".

Après un programme aussi bien réussi, le cercle Rose-de-Charmilles de l'Institut Familial présente le couronnement de leur Reine de la Nature: Mlle Louise Lebel. Celle-ci a mérité son titre royal grâce à son travail et à sa collaboration active à son C.J.N. La gentille Reine était entourée de deux filles d'honneur: Mlles Edmonde Poirier et Marguerite Sirois. Ses pages étaient choisis parmi des jeunes de l'Externat. Après la remise des cadeaux symbolisant les trois règnes de la nature, la reine adresse la parole pour féliciter tous les ardents naturalistes et sa Majesté propose des cours de sciences naturelles pour agrémenter les vacances prochaines.

La Reine des Jeunes Naturalistes de Rimouski, Mlle Louise Lebel, de Ste-Anne de la Pocatière, étudiante à l'Institut Familial de Rimouski, photographiée au cours d'une soirée du 25e anniversaire du Cercle Langevin des J. N. de l'Externat du St-Rosaire, alors qu'elle reçoit d'un jeune Page un cadeau de ses sujets. Elle est entourée de sa cour royale Mlles Edmonde Poirier, de St-Cléophas, et Marguerite Sirois, de St-Moïse.

Avec sa bienveillance coutumière, M. l'inspecteur H.-E. Lavoie remercie les élèves qui lui ont permis une fois de plus d'admirer les bienfaits du C.J.N. Il rappelle que si Dieu ne nous avait pas tant aimés, il n'aurait pas fait de choses merveilleuses. Il fait remarquer que le C.J.N., loin de nuire aux programmes d'études, donnait de l'enthousiasme aux jeunes qui travaillent à connaître la nature. Bien plus, il attire les jeunes vers des carrières supérieures.

Si la gaieté printanière ramène l'ère des jubilés et des congrès et intensifie les "Semaines" de toutes sortes, qui mieux que les Jeunes Naturalistes peuvent jubiler devant la nature en fête?

Honneur! Félicitations au Cercle Langevin! Qu'il vive pour ouvrir les yeux et les oreilles des jeunes en vue de découvrir le Créateur, car "Dieu parle dans la nature".

AVIS

M. Joseph Pierre Michaud des Hauteurs n'est pas responsable des dettes contractées en son nom par son fils Elesban Michaud.

Deux grandes primeurs à

L'AUDITORIUM RIMOUSKI

du 24 au 30 mai incl.

La Pensionnaire
(couleurs)
Martine Carol — Ralph Valone

aussi

Fiancés de Rome
Cossetta Greco

Admission 0.75

SOLUTION
CARDA
Foie-Reins-Vessie-Digestion
Dans toutes les pharmacies.

POUR VOTRE MARIAGE

Confections de robes de mariées dans plusieurs style; tels que volants de tulle, et dentelle importée, tulle, avec appliqué à la main, satin mat avec guipure, etc. Courte ou longue. Voile, couronne, tiare ou demi-chapeau. Voyez votre conseillère de modes:

MME E. GUERETTE
22 St-Pierre — Tél. RA 3-2470
RIMOUSKI

Classée No. 1 la reine des machines à coudre automatiques

BERNINA

TOUCH-SHIFT pour '58

Vous n'en croirez pas vos yeux, car vous n'auriez jamais songé que la couture pût être aussi simple. La BERNINA Touch-Shift est complètement automatique. Voyez-la passer des points droits aux points zig-zag et à la broderie au seul toucher du doigt... coudre à deux ou trois aiguilles... régler d'elle-même la tension, quels que soient le fil ou le tissu. Vos travaux de couture se font de façon entièrement automatique. Après avoir essayé la BERNINA, les autres machines vous paraîtront démodées! Certificat national de mérite.

Cette machine primée a été choisie par le Conseil national d'esthétique industrielle pour figurer dans sa salle d'exposition à Ottawa.

■ Certificat de garantie à vie! Fabriquée avec précision par des artisans suisses ■ Choix de nouveaux meubles distinctifs par leur style et leur fini ■ Demandez à votre marchand BERNINA une démonstration gratuite à domicile. Modèle Necchi-Bernina à partir de $109.00

NECCHI SEWING MACHINE (CANADA) LIMITED
3445 Avenue du Parc, Montréal, P.Q.

CENTRE DE COUTURE
Necchi - Bernina
227 St-Germain — Tél. RA 3-5067
RIMOUSKI

MAGASIN
ALBERT LABRIE
Meubles - Accessoires Electriques
TROIS-PISTOLES

LIQUIDATION

AU PRIX COUTANT

DE TOUS LES TISSUS DE LAINE, Y COMPRIS DRAP UNI, TWEED, ETC. POUR MANTEAUX, COSTUMES OU JUPES.

GRAND CHOIX de matériel assorti de couleur pour robes

Cette vente sera du lundi 26 mai au 31 mai inclus.

GRATIS UN PATRON A VOTRE CHOIX AVEC ACHAT DE $10.00

MAGASIN CHATELAINE

9 St-Louis — RIMOUSKI — Tél. RA 3-3070

Nomination à Irving Oil Inc.

M. Carmel Gagnon, promu gérant du district de Rimouski. M. Gagnon était en charge du département des Pneus et Accessoires.

M. Normand Vézina, de la comptabilité à Irving Oil Inc., promu au titre de représentant pour le Département des Pneus et Accessoires, pour la Division de l'Est.

Mort de M. J.-H. Michaud

Nous apprenons la mort de M. J.-Hospice Michaud, gérant de la Banque Provinciale de Rimouski durant quinze ans, survenue le 18 mai. Il était âgé de 66 ans. M. Michaud était à sa retraite depuis quelques années, la maladie l'ayant contraint d'abandonner le monde bancaire.

Ses obsèques, qui furent imposantes, eurent lieu, mercredi, en la cathédrale de Rimouski. Son fils, l'abbé André Michaud, de St-Albert-le-Grand, Montréal, officia au service. Les restes mortels furents transportés à Ste-Anne de la Pocatière, pour l'inhumation dans le lot familial.

M. Michaud laisse, dans le deuil, outre son épouse (Georgette Provencher), cinq fils et quatre filles : MM. Charles Michaud, de Montréal, Rodolphe Michaud, de Rivière-Bleue, le Dr Paul Michaud, de Chicago, l'abbé André Michaud, de Montréal, Jacques Michaud, de Rimouski, Mme (Dr) J.-M. Bécotte (Gabrielle), d'Arthabaska, Mme Léonard Mondore (Monique), de Montréal, Mlles Madeleine et Louise Michaud, de Rimouski. Lui survivent également ses gendres le Dr J.-M. Bécotte, M. Léonard Mondore ; ses belles-filles Mme Charles Michaud (Aline Gauthier), Mme Paul Michaud (Nancy Slezack), et douze petits-enfants. Il était le frère de M. Thomas Michaud, de St-Pascal.

Nos condoléances à la famille.

Fiançailles

M. le curé Albert Lamontagne a béni, récemment, les fiançailles de Mlle Réjeanne Pigeon et M. Raymond Gagné, tous deux de St-Narcisse.

Carnet mondain

— Etaient en ville, récemment, pour assister au mariage Tremblay-Henley : M. et Mme J.-A. Dubé, M. et Mme Gilbert Dubé, M. Léon Ringuet, de Montréal, M. et Mme Charles Dubé, de St-Agapit de Lotbinière, M. et Mme Stan Sirois, M. et Mme Emilien Fiset, de Québec, Mme J.-B. Ringuet, de Price, M. et Mme J.-B. Henley et leur famille, de St-Thomas de Cherbourg.

— M. et Mme Léopold D'Anjou sont allés à Halifax assister à la cérémonie de graduation au Mont St-Vincent où leur jeune fille Marie a terminé ses études.

— Le R. F. Sylvain (Albini Banville), Provincial des Frères du Sacré-Coeur à Arthabaska, a visité son père M. Jos. Banville à l'occasion du décès de sa mère.

— M. Marc Levesque, i.p., et Mme Levesque, de Québec, ont visité leurs parents M. et Mme G. Audet, de Matane, M. et Mme Maurice Levesque, de Rimouski, avant d'aller passer les mois d'été à Hamilton, Ont.

— Mme Anita Lortie, revenue d'un séjour à Vancouver, est en visite chez M. et Mme Elzéar Côté.

— Mme Georges-Henri Guy est allée à Montréal, avec son fils Michel, au début de la semaine.

— L'honorable Jean Lesage, député de Montmagny au Parlement canadien, candidat au poste de chef du parti libéral dans la province, accompagné de son épouse Mme Lesage et de M. Alcide Courcy, député d'Abitibi, étaient en ville, récemment d'une visite amicale à New-Carliste et à Matane. Mardi après-midi, aux bureaux de Me Maurice Tessier, l'honorable Lesage accorda une entrevue aux journalistes de la presse rimouskoise, de la radio et de la télévision CJBR-TV. Le soir, plus de 150 libéraux du comté ont rencontré l'honorable Lesage, au cours d'une réception à l'hôtel Georges VI. La jeune C. Dassylva offrit alors une gerbe de roses à Mme Lesage.

— M. et Mme Maurice Tessier sont revenus d'un voyage de quelques mois en Europe.

Une église à St-Robert

Une campagne de souscription est maintenant en marche dans la paroisse de St-Robert-Bellarmin, pour recueillir des fonds pour la construction de la nouvelle église paroissiale.

Un objectif de $275,000.00 en est le but. La campagne débutera officiellement le 25 mai par un dîner de loyauté où seront réunis sous un seul toit tous les paroissiens.

On y récitera le chapelet et on y expliquera en détail toutes les questions pertinentes intéressant les paroissiens. La cérémonie sera radiodiffusée et télédiffusée.

A date, la majorité des paroissiens nous ont laissé entendre qu'ils y assisteraient.

A votre service en tout temps et en toutes occasions

NOIR & BLANC ENRG.

CONFECTION POUR DAMES

Spécialités pour le deuil — En cas d'urgences — Service de 24 heures. Location : robes de mariées — Salon de couture au magasin même.

Tél. RA 3-6040

SPECIAUX chez AMIOT

SURLONGE de choix sans perte, désossé steak ou rôti — la livre .95

STEAK de ronde délicatisé — la livre .85

LARD SALE maigre ou gras TRES SPECIAL — la livre .29

SAUCISSE FRAICHE — la livre .45

POURQUOI PAYER PLUS CHER ?

Tous les jours de la semaine, achetez votre épicerie au prix coutant, plus 10%

Kleenex	.16	Biscuit Fancy Mix 3 lbs	.49
Lait Carnation	.13	Jus de tomates Fancy 20 onces	.11
Papier toilette 5 pour	.29	Café Chase en sac 1 lb.	.68
Shortening Domestic	.29	Liqueurs assorties	.05

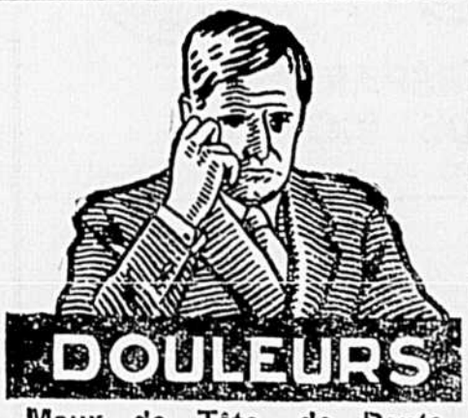
POULET Désossé Cordon Bleu 16% **GRATIS** Une boîte de sauce Hot Chickens **1.34**

LOUIS AMIOT ENR.

EPICIER LICENCIE — BIERE & PORTER

26 RUE LAVOIE — RIMOUSKI — TEL. RA 3-3361

Livraison GRATUITE par toute la ville



Maux de Tête, de Dents, Névralgies, Rhumes, la Grippe, Douleurs Rhumatismales, Refroidissements soulagés promptement avec les Captabs ANTALGINE.

104 *En vente partout 35¢ et 95¢*

ANTALGINE

En marge des...

SPORTS

(Par Marc VAILLANCOURT)

AU BASEBALL :

La saison du baseball a été inaugurée officiellement, dimanche dernier, dans la région du Bas St-Laurent, et, après seulement deux parties jouées à date, on considère le Sayabec comme le club à vaincre.

Comptant sur les services du brillant lanceur Raymond Lapointe, de Matane, la direction du Sayabec n'a pas hésité à embaucher un lanceur gaucher, Claude Picard, de Campbellton, frère de Charlie Picard, qui s'aligne avec le Sayabec depuis quelques saisons.

On dit beaucoup de bien sur la nouvelle acquisition du Sayabec, car, il appert que Claude Picard serait la sensation chez les lanceurs du circuit, cet été. Avec ces deux lanceurs, tout indique que Sayabec sera très difficile à battre.

A Rimouski, le gérant Vic Corbin reconnait la puissance du Sayabec, mais il considère son équipe aussi puissante. Au monticule, le gérant local compte beaucoup sur Réal Garneau, Réginald Tremblay et même Georges Tremblay, lequel peut lancer au besoin. Vic Corbin, un gaucher, est également lanceur.

Le gérant Albert Dupont, à Price, a vu ses joueurs encaisser un cuisant revers de 9 à 0, dimanche dernier, contre Sayabec, mais il ne peut blâmer ses lanceurs dans cette défaite. Théo Ouellet a retiré neuf hommes au bâton, après quoi il fut remplacé par Gérald Deschênes à la huitième manche. Ses frappeurs n'obtinrent qu'un seul coup sûr contre Raymond Lapointe et Claude Picard, un nouveau-venu dans la ligue. Il faut considérer également que les perdants commirent exactement sept erreurs, ce qui est probablement le principal facteur dans la défaite du Price.

A Causapscal, le gérant Billy Clements a également connu la défaite contre les Rimouskois à leur meilleur. Les visiteurs frappèrent un total de vingt-et-un coups sûrs, mais il faut souligner que les cogneurs du Causapscal se signalèrent également avec onze coups sûrs. Parmi les coups sûrs du Rimouski, quatre furent des coups de circuits, ce qui a signifié la différence entre la victoire et la défaite.

Dimanche après-midi, deux autres rencontres seront jouées à Causapscal et Rimouski simultanément avec Sayabec et Price comme visiteurs. Ce sont deux parties qui promettent d'être très intéressantes, et escomptant sur une belle température, il est probable que les assistances d'environ 1,000 spectateurs à chacun des deux endroits, dimanche dernier, seront encore plus élevées.

BALLE-MOLLE A RIMOUSKI :

Après quelques semaines d'incertitude, il est officiel que la ligue de balle-molle locale sera de nouveau en opération, cet été.

Continuant le travail commencé l'an dernier, le Jeune Commerce local sera de nouveau en charge du stade pour la prochaine saison. Le sportif Robert "Bob" Fournier a été réélu président alors que Rowland Burgess agira comme gérant du circuit.

Au moment où nous rédigeons ces lignes, nous ne connaissons pas le nom des futures équipes, mais tout indique que quatre clubs formeront les cadres de la ligue, soit probablement Les Annonceurs, la Brasserie Dow, Nazareth et St-Robert.

LUTTE AU COLISEE :

La présence des frères Ben et Mike Sharpe aux deux derniers programmes de lutte du promoteur Pat Poirier, n'a pas manqué de fournir de l'action. En finale contre Edouard Carpentier, les Sharpe furent vaincus chacun leur tour.

Mardi prochain, le promoteur Pat Poirier présentera une finale par équipe avec Edouard Carpentier et le spectaculaire lutteur nègre Bearcat Wright contre le duo Mike et Ben Sharpe. En semi-finale, Paul Baillargeon fera un retour dans l'arène locale contre Bob Langevin. Deux autres préliminaires compléteront le programme hebdomadaire.

Au cours des quatre programmes présentés depuis le début de la saison, nous devons souligner que les combats à l'affiche sont les mêmes que présentés au Forum de Montréal.

Il serait également intéressant de revoir à Rimouski, au cours de la saison, André Dassary. Ce dernier a surpris les spectateurs par sa force herculéenne contre Mighty Ursus récemment.

SPORTS-ECLAIR :

Avec la transaction qui a fait changer le propriétaire de la piste de courses sous harnais de Rimouski, tout semble indiquer que de nombreuses attractions y seront présentées, cet été. On songe sérieusement à présenter des courses d'automobiles, de bicycles ainsi que des courses sous harnais tout principalement...

Rosario Pérusse a remporté les honneurs de la classe A avec une moyenne de 169.4 dans le tournoi individuel des petites quilles aux Loisirs St-Germain. Charles-Omer Bérubé s'est classé deuxième avec 168.3. Chez les femmes, Mme Paul Brown a triomphé avec 168.3 précédant Mlle Yvette Gagnon avec 141.1... Dans la classe B, Jean Abalin a terminé premier chez les hommes, et Mlle Huguette Coulombe l'a emporté chez les dames... Toutes nos félicitations aux gagnants...

Un nouveau jeu semble vouloir faire son introduction à Rimouski. Faisant fureur dans plusieurs centres de la province, La Pétanque semble intéresser de nombreux adeptes dans notre ville...

Finale par équipes au Colisée

Les amateurs de lutte de la région auront une fois de plus l'occasion de revoir les plus grandes figures de ce sport mardi soir prochain au Colisée de Rimouski. En effet, le promoteur Pat Poirier présentera l'une des finales les plus spectaculaires que l'on puisse voir. Les frères BEN et MIKE SHARPE feront face au sensationnel EDOUARD CARPENTIER formant équipe avec BEAR CAT WRIGHT dans la grande finale de la semaine prochaine.

La semi-finale opposera Paul Baillargeon, l'un des meilleurs lutteurs de l'heure, à Bob Legs Langevin. En spécial, les amateurs auront le plaisir de voir Sandor Kovacks contre Georges Cagney. La préliminaire enverra dans l'arène Turenne contre Pat Curry.

Fait intéressant à noter, les quatre finalistes de la semaine prochaine au Colisée local n'étaient pas au programme de mercredi dernier au Forum. Nous sommes décidément bien servis. Ne manquez donc pas votre soirée de lutte mardi soir au Colisée.

LUTTE

Le premier programme de lutte de la saison a été présenté à l'aréna locale, dimanche dernier, et le résultat obtenu est encourageant. La direction du Syndicat du Bien-Etre Social annonçait, à la fin de la séance de lutte, que la prochaine séance aurait lieu le dimanche, 15 juin, à 2 h. 30 de l'après-midi. A cette occasion, le rude Maurice Vachon sera au programme. Il y aura aussi un match de boxe entre Armand Savoie et un nègre dont nous ignorons le nom au moment où nous allons sous presse.

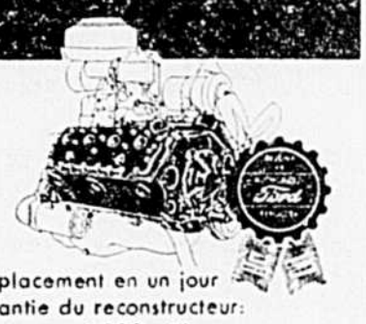
Sports à Causapscal

Dimanche, le 18 mai, avait lieu, à Causapscal, l'inauguration officielle du baseball dans cette localité. A cette occasion, Rimouski était le club visiteur. Une batterie d'honneur fit la première mise au jeu : elle était composée de M. Aurèle Bouchard, maire de Causapscal et préfet du Comté de Matapédia, de M. Charles Veilleux, vice-président du club et de M. Ferdinand Didier, propriétaire du Garage Central de Causapscal, grand supporteur des sports à Causapscal, dont trois de ses fils font partie du club.

Les officiels de la partie étaient MM. Germain D'Anjou, Louis-Marie Pelletier et Lucien Allard. Plus de 800 amateurs étaient présents à cette première partie. Le Causapscal encaissa une cuisante défaite au compte de 16 à 8. Le manque de pratique était évident chez nos joueurs, l'entrainement n'étant commencé que récemment. Les 9 erreurs du Causapscal contre les 2 du Rimouski expliquent facilement la défaite. Toutefois, les joueurs de Billy Clements entendent bien se reprendre à la première occasion et, dès dimanche prochain, ils veulent remporter leur première victoire alors qu'ils affronteront le Sayabec. Le bilan de la joute s'établit comme suit : pour Rimouski, 16 points, 15 coups sûrs, 4 coups de circuit et 2 erreurs ; pour Causapscal, 8 points, 12 coups sûrs, 9 erreurs. Lanceur gagnant R. Garneau, lanceur perdant, P.-E. Tremblay. Donc, à 2 h. 30 dimanche, le 25 mai, Sayabec visite Causapscal et les amateurs sont assurés de voir du beau jeu car le Sayabec, si l'on se base sur sa première rencontre, disposant facilement du Price, dimanche dernier, n'entendent pas s'en laisser imposer et tenteront de remporter leur seconde victoire alors que Causapscal essaiera de remporter son premier gain.

Lors d'une récente assemblée, l'exécutif suivant a été élu pour présider aux destinées du club de baseball pour cette saison : M. Georges Barriault, président, M. Charles Veilleux, vice-président, secrétaire, M. Robert Lévesque, trésorier, M. P.-Emile Tremblay, directeurs, MM. Fernand Couturier, Philippe Lévesque, Lionel Turbide, P.-E. Bellavance et Alphonse Giguère, publiciste, M. F. Couturier.

RAJEUNISSEZ VOTRE VOITURE AVEC UN *moteur refait* APPROUVÉ PAR Ford



Remplacement en un jour
Garantie du reconstructeur:
90 jours ou 4,000 milles
(selon le premier chiffre atteint)

Nous pouvons vous livrer immédiatement un moteur reconditionné pour tous les modèles de 1939 à 1958 inclusivement.

Ouellet Automobiles Ltée
RIMOUSKI
337 St-Germain, Tél. RA 3-3327

PLUSIEURS EMPLOIS DISPONIBLES

POUR HOTEL DE TOURISTES

Filles ou Femmes avec expérience, cuisine, chambre, buanderie, et ouvrage général. Bonnes conditions d'ouvrage et très bons salaires. S'adresser en personne au gérant du personnel.

L'AUBERGE DU FRANÇAIS — BIC-SUR-MER, P.Q.

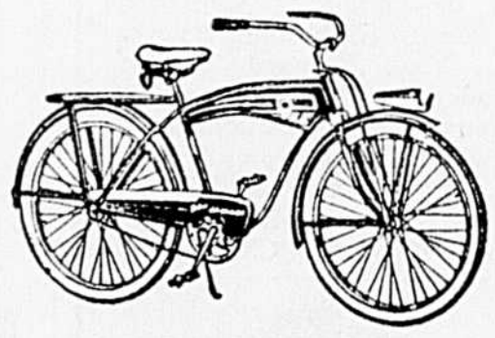
RIMOUSKI SPORTIF ENR.

Marc Vaillancourt, prop.

ARTICLES DE SPORT, EN GROS ET EN DETAIL

264 St-Germain — RIMOUSKI — Tél. RA 3-3104

★ Bicycles et pièces C.C.M.
★ Tricycles
★ Jeux d'intérieur
★ Equipement de tennis
★ Equipement de balle-molle
★ Equipement de baseball
★ Equipement de natation
★ Equipement de tir à l'arc



REPARATION DE BICYCLES

Etalage complet d'articles

DE PÊCHE

SPORT ..EN REVUE

(Par Claude PEARSON)

EN TROIS MOTS...

Nous avons assisté à l'ouverture de la saison de baseball à Price et nos conclusions sont les suivantes : Sayabec est le club à battre dans le circuit Côté et Price aurait avantage à tenter de se renforcer. Sayabec sera plus fort que l'an dernier car il aligne cet été deux excellents lanceurs en Raymond Lapointe, un droitier, et Claude Picard, un gaucher. L'an dernier Lapointe a dû faire la besogne seul mais cette année il pourra compter sur de l'aide. Picard n'a peut-être pas le calibre de Lapointe, il a sûrement moins d'expérience, mais il possède de belles balles, un bon bras et avec Charlie Picard, son frère, derrière le marbre il sera difficile à frapper. Cette acquisition pourrait bien valoir le championnat aux Sayabécois.

●

Amqui n'ayant pu s'organiser, le circuit opérera à quatre clubs : Causapscal, Sayabec, Price et Rimouski... Ledoux, Laurain, et les Leclerc manquant sur le club cet été il est évident que la formation d'une équipe à Amqui devenait un problème sans issue...

●

Il est entendu que Rimouski peut se former un club capable de rivaliser avec le Sayabec. Garneau sera meilleur que l'an dernier et si Corbin profite de tous ses atouts en voulant bien évoluer lui-même au champ, car il est encore sûrement un des plus dangereux frappeurs du circuit, et s'il peut s'assurer les services de vétérans comme Gervais Rioux ou Jules Bellavance, les Rimouskois ne le cèderont en rien aux autres équipes et avec un peu de chances, ils pourraient même s'assurer le championnat. Toutefois Rimouski a besoin d'un bon lanceur gaucher, ce que possède Sayabec. La lutte sera belle à notre avis entre ces deux clubs et Causapscal ou Price à l'occasion pourraient eux aussi déranger des calculs...

●

Le gros problème à Rimouski ne réside pas dans la formation du club mais dans la question du terrain... Nous voulons bien encourager ceux qui se dévouent, il y a tellement de bonnes volontés, mais il faut être réaliste et ce n'est pas avec des bouquets de fleurs que l'on bâtit... On dit que Rimouski va jouer ses parties sous les réflecteurs... A moins d'un miracle nous ne voyons pas comment la chose pourrait se réaliser... Pour que la chose se réalise il faudrait que l'on joue les parties au Stade du Jeune Commerce après aménagement du terrain ce qui va coûter de l'argent. De plus pour pouvoir "ouvrir ses portes" le stade du Jeune Commerce doit payer une dette d'électricité de quelque $600 dollars, nous a-t-on appris. Or un locataire du stade du Jeune Commerce, en l'occurrence Vic Corbin, devrait pouvoir avoir des fonds, semble-t-il...

●

Les Rimouskois devront donc évoluer au stade municipal de la rue St-Germain-Est, qui aurait besoin, à notre avis, d'être rafraichi pour plusieurs centaines de dollars. Vic Corbin et son organisation font bien leur possible cette semaine pour réparer le terrain afin qu'il soit convenable, un truc qui sera probablement réalisé. Mais le problème est là, toujours là : RIMOUSKI N'A PAS DE TERRAIN DE BASEBALL... Et nous aurons un terrain quand la municipalité s'en mêlera ou quand une organisation comme la Commission des Sports s'en mêlera. Sous quelle pression ? Sous la pression d'un groupe influent, ou d'un type d'initiative que le baseball touche de près... (il est permis de rêver !) Vic Corbin a bien ses qualités et nous l'appuierons de tout coeur, mais en ce qui touche la question du terrain il n'a pas l'envergure, ni le pouvoir pour la régler... Nous devrons donc attendre... à moins qu'un miracle !... Mais les faits sont là, toujours là... Nous n'aurons pas de baseball sous réflecteurs cet été à Rimouski à moins que la Commission des Sports prenne la chose en main... Et la Commission des Sports ne veut pas investir d'argent sans être sûre de son affaire et personne ne peut la blâmer... Le Terrain du Jeune Commerce ne lui appartient pas et le stade municipal sera converti en boulevard... Pas facile d'en sortir...

●

Il n'est pas impossible que l'on présente de la boxe à l'aréna de Mont-Joli cet été, a-t-on appris...

●

Le Chiro est "Gai" plus que jamais, il a corrigé sa "slide"...

●

Bob et Ben Moreau iront jusqu'en Floride cet été sur le pouce...Question de se garder en forme, de pratiquer l'anglais et de visiter les plus belles plages et piscines des Etats-Unis... Ils partiront dans un mois... Bon voyage...

●

La nouvelle petite mine d'or des joueurs de hockey : Murdochville...

●

Faisons le compte des terrains de golf de la région : Rivière-du-Loup, Bic, Baie-Comeau, La Malbaie, Sept-Iles, Métis et Matane... Un sport qui se développera chez nous...

Sayabec et Rimouski gagnent

Deux parties à l'affiche dimanche — Price vs Rimouski 2.30 P.M. — Sayabec vs Causapscal 2.30 P.M.

Sayabec 9 vs Price 0

Unissant leurs efforts, les lanceurs Raymond Lapointe et Claude Picard, du Sayabec, ont affiché une tenue presque parfaite, dimanche dernier au stade de baseball de Price, en triomphant du club de l'endroit au compte de 9 à 0.

C'est un coup sûr de Louis-Marie Dupont, à la deuxième manche, qui a privé les deux artilleurs du Sayabec d'une partie sans point ni coup sûr. Pendant ce temps, les vainqueurs frappèrent huit coups sûrs contre les lanceurs Théo Ouellet et Gérald Deschênes. Après avoir retiré huit hommes au bâton, Ouellet fut relevé à la huitième manche par Deschênes.

Raymond Gagnon et Charles Picard furent les meilleurs cogneurs du Sayabec avec chacun deux coups sûrs en quatre présences au bâton.

Rimouski 16 vs Causapscal 8

Pendant ce temps, à Causapscal, Réal Garneau, brillant artilleur du Rimouski a considérablement aidé son club à l'emporter au compte de 16 à 8.

Les Rimouskois furent sans pitié pour les lanceurs Paul-Emile Tremblay et Willie Jean en frappant un total de vingt-et-un coups sûrs dont des circuits par Jean-Louis Tremblay, Raynald Morin, Vic Corbin et Vic Côté. Georges Tremblay et Vic Corbin réussirent chacun quatre coups sûrs en cinq apparitions au bâton, pour le Rimouski.

Les porte-couleurs du Causapscal se partagèrent un total de onze coups sûrs.

Dimanche après-midi, au stade municipal, les Rimouskois recevront la visite des Royaux de Price, gérés par Albert Dupont.

Le gérant du club local, Vic Corbin, utilisera probablement à nouveau les services de son lanceur Réal Garneau. Réginald Tremblay sera également à la disposition de son gérant.

Tout porte à croire que Albert Dupont enverra au monticule son gaucher Gérald Deschênes. Théo Ouellet, ayant retiré neuf hommes au bâton, dimanche dernier, pourrait fort bien officié au monticule pour les visiteurs.

Pendant ce temps, à Causapscal, le gérant Billy Clements attend d'un pied ferme la venue du Sayabec, lequel a brillamment inauguré sa saison, à Price.

Clements aura certainement recours à Paul-Emile Tremblay, au monticule, alors que Normand Bellavance utilisera sans doute les services de son artilleur Raymond Lapointe.

A chacun de ces deux endroits l'action ne manquera pas. Les assistances d'environ 1,000 spectateurs à chacune des deux parties, dimanche dernier, prouvent que le baseball est toujours populaire dans la région.

Rémi Larose examinateur en chef pour la Croix-Rouge

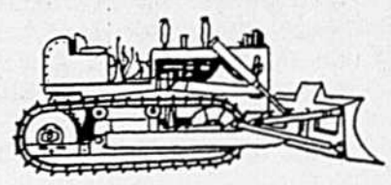
Coïncidant avec la récente semaine nationale de souscription en faveur de la Croix-Rouge, Rémi Larose, instructeur en natation à la piscine de l'Ecole Technique et Marine de Rimouski, a été nommé examinateur en chef de la Croix-Rouge canadienne, pour le district s'étendant de Montmagny à Gaspé.

Le nouvel examinateur est sans contredit le plus qualifié pour remplir cette importante fonction, car il possède de nombreux certificats et diplômes attestant ses capacités en natation. Nous devons souligner qu'il détient deux certificats d'instructeur, ainsi que deux diplômes de la Société Royale de Sauvetage.

Il est également reconnu comme un excellent nageur, car il détient deux championnats canadiens pour la nage à la brasse ainsi que trois championnats provinciaux pour le même style de nage. Il fut pendant douze ans, champion de la ville de Québec dans les quatre styles de compétition.

Le nouvel examinateur était instructeur à la plage de Notre-Dame-du-Lac, l'été dernier, et fait également partie du Comité de direction du Club Nautique de Rimouski.

La nomination de Rémi Larose à cette fonction en est une qui lui revient d'emblée, et constitue un choix judicieux de la Croix-Rouge Canadienne.



AUBAINES

Nous avons à la succursale de Rimouski, des tracteurs, usagés, en bonne condition, quelques uns ont été rebâtis à neuf et portent une garantie.

1 – TD-6 avec chargeuse, 1 vg. Drott

1 – TD-9 avec chargeuse, 1½ vg. Drott

1 – TD-9 avec chargeuse, 1½ vg. Bucyrus-Erie

1 – TD-14 Etroit avec angledozer hydraulique

2 – TD-14 Large avec angledozer hydraulique

3 – TD-18A avec angledozer hydraulique

1 – Payloader "Hough" 1½ vg. avec traction sur les quatre roues. Modèle HMD.

ALLIS CHALMER modèle HT5 avec bucket une verge ¼ en angledozer.

Chas. Cusson
LIMITÉE
57, rue de l'Evêché
RIMOUSKI, P. Q.
Tél. RA 3-4821

DÉCORATIONS
DRAPERIES
TAPIS
Bertin & FILS ENR.
382 St-Germain — RIMOUSKI — Tél. RA 3-6555

Deux grandes primeurs à
L'AUDITORIUM
RIMOUSKI
du 24 au 30 mai incl.
La Pensionnaire
(couleurs)
Martine Carol — Ralph Valone
aussi
Fiancés de Rome
Cossetta Greco
Admission 0.75

ATTENTION

On offre à vendre matériaux de construction usagés. Bois de toutes dimensions, planche murale, gyproc, tentest, bardeau d'asphalte, bardeau de cèdre, portes et chassis, fils électriques, tuyauterie.

VEUILLEZ VOUS ADRESSER A

LAFOREST & FRERES
CHAMP D'AVIATION
C. P. 361 — MONT-JOLI — Tél. PR 5-4501

Distingués visiteurs à St-Fabien

A son assemblée générale du 12 mai, tenue en la Salle Municipale, sous la présidence de M. Noël-Yvon Fortin, les membres de la Chambre de St-Fabien avaient le privilège d'entendre M. Jean-Paul Létourneau, de Montréal, directeur adjoint de la Chambre de Commerce de la Province de Québec, et M. André Cornelier, de Montréal, représentant de la section française de la Chambre de Commerce du Canada. M. l'abbé Léo Bernier, curé de la paroisse, était également présent.

En prenant la parole, M. Létourneau se dit heureux d'être à St-Fabien et félicita la Chambre locale pour ses activités. Il expliqua, dans une magnifique conférence, les buts des Chambres, son rôle au point de vue promotion industrielle, touristique et commerciale ; il cita des exemples concrets, l'importance pour le bureau de direction de préparer un programme au début de chaque année pour étudier les problèmes de la région, la nécessité de la publicité et des activités sociales.

M. Cornelier fit une esquisse des Chambres de Commerce du Canada qui ont leur siège à Montréal. Il ajouta que cette Chambre vise avant tout à créer un climat sain sous la liberté individuelle et qu'elle lutte pour la liberté humaine.

Avant de clôturer cette assemblée, un Comité de Recrutement fut fondé en vue de l'Assemblée générale annuelle du 20 mai. M. Alphonse Michaud fut nommé Président de ce Comité.

Nous croyons sincèrement que tous les membres présents garderont un bon souvenir de cette réunion et contibueront par le fait même à amener plus de membres et plus d'activités au sein de la Chambre.

Au cours d'une assemblée générale de la Chambre de Commerce de St-Fabien, lundi, M. Alphonse Michaud a été élu président pour 1958-59, M. Deslauriers Voyer, Omer Bellavance, vice-présidents, Arthur Belzile, secrétaire, Grégoire Thibault, trésorier. Cinq directeurs furent également choisis.

M. André Cornellier, directeur de la Chambre de Commerce du Canada, photographié au moment où il adresse la parole devant la Chambre de Commerce de St-Fabien, lors d'une visite accompagné de M. Jean-Paul Létourneau, de Montréal, directeur général adjoint des Chambres de Commerce de la province. On aperçoit aussi M. le curé Léo Bernier, M. Létourneau, M. Paul-Léon Belzile, directeur, M. Omer Rousseau, vice-président, M. Noël-Yvon Fortin, président local et M. Grégoire Thibault, secrétaire. (Photo C.-A. Boucher)

Candidat à l'échevinage

Ayant été sollicité par un groupe de contribuables et croyant avoir les qualifications requises, j'ai consenti à poser ma candidature à l'échevinage dans le quartier St-Joseph, siège No 1, aux prochaines élections municipales du 2 juin.

Electeurs du quartier St-Joseph, si vous me faites confiance, je ferai mon grand possible pour l'amélioration de notre quartier qui est appelé à progresser sans cesse.

Merci à l'avance pour votre appui.

EDGAR LEVESQUE,
Contremaitre.
18 Tessier, Rimouski.

Nomination à Irving Oil Inc.

M. Claude Collin, représentant de district, nommé gérant pour le district de Chicoutimi, Lac St-Jean.

Vendredi dernier, les employés de la compagnie Irving Oil Inc. se sont réunis au bureau de la compagnie à Rimouski-Est, pour rencontrer le représentant de district, M. Claude Collin, avant son départ pour Chicoutimi, et afin de lui souhaiter leurs meilleurs voeux de succès dans sa nouvelle promotion.

Un cadeau-souvenir de la part des employés lui fut présenté par le gérant de la Division de l'Est, M. Daniel Thibault, et des rafraichissements furent servis aux employés.

M. Collin remercia les employés pour le magnifique cadeau-souvenir. M. Carmel Gagnon remplira les fonctions de M. Collin dans le district de Rimouski .

Importante . . .

(Suite de la 1ère page)

A 7 heures p.m., un grand banquet mixte aura lieu à l'Hôtel St-Louis. Plusieurs personnalités de la région seront présentes. Des détails supplémentaires en rapport avec ces importantes réunions vous seront donnés par la radio et la télévision.

Promotion à neuf officiers

Le Commissaire L.H. Nicholson annonçait récemment la promotion de neuf Sous-Inspecteurs au rang de la Royale Gendarmerie du Canada.

Parmi les élus on remarque le Sergent d'Etat Major Maurice J. Nadon (37 ans) d'Ottawa. L'Inspecteur Nadon est bien connu parmi les nôtres puisqu'il fut attaché au poste de Rimouski en 1944-45.

L'Inspecteur Nadon est un gradué du Collège canadien de la police, en plus de son service à Rimouski. L'Inspecteur Nadon a passé plusieurs années à Québec, Montréal et dans l'Ouest Canadien avant son séjour à Ottawa. Nos félicitations à l'Inspecteur Nadon ainsi qu'à Mme Madeleine Nadon, une ancienne de Rimouski, fille de M. et Mme Joseph Desrosiers.

Conseillers élus à Rimouski-Est

La municipalité de Rimouski-Est (St-Yves) compte trois nouveaux conseillers, dont deux MM. Bertrand Maheux et Georges Chouinard (capitaine) furent élus par acclamation, lundi, le 12 mai, lors de la mise en nomination. Ils succèdent à MM. Louis-Philippe Cliche et Oscar St-Laurent qui avaient quitté l'arène municipale, après de loyaux services à la municipalité.

Les contribuables devaient aller aux urnes, mardi, pour le choix d'un conseiller au siège occupé par M. Cyrille Lavoie qui devait subir la lutte de M. Georges-Antoine Bouchard, résident de Rimouski-Est, gérant de la Caisse Populaire de Rimouski. La démission de M. Lavoie, le jour du scrutin, entraina l'élection par acclamation de M. G.-A. Bouchard.

Ajoutons que le maire de Rimouski-Est, depuis de nombreuses années, est M. Jos. Collin.

Naissances

René et Gilbert, enfants de M. et Mme Paul-Emile Desrosiers (Laurette Beaulieu) annoncent la naissance de leur soeur Marie survenue le 15 mai à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski et baptisée à la cathédrale St-Germain le 17 mai. Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Thériault, oncle et tante de l'enfant. Mme Adrien Tremblay, de Nazareth, portait sa nièce sur les fonts baptismaux.

Graduation

DIPLOME DU COLLEGE MILITAIRE ROYAL DE ST-JEAN, QUE. — *Le Cadet J.-Maurice Couture, 21 ans, fils adoptif de Mme Vve Joseph Lévesque, de St-Donat, Rimouski, est au nombre de la plus nombreuse classe de finissants de l'histoire du Collège Militaire Royal de St-Jean, Qué. Le CMR est le cadet et le seul de nos trois collèges militaires où le bilinguisme est en vigueur. De St-Jean, les diplômés poursuivront leurs études au Collège Militaire Royal de Kingston, Ontario, durant les deux prochaines années.*

TROUBLES MENSUELS

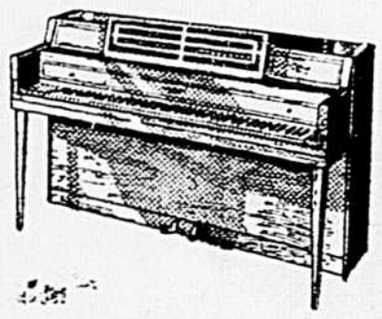
Remède efficace à la portée de toutes

FÉMOL

Un grand remède de la femme depuis plus de 35 ans

N-24

PIANOS
" HEINTZMAN "



LE FAVORI DES GRANDS ARTISTES

Toujours à votre service

PIANOS NEUFS et USAGES REMIS A NEUF

Violons, Guitares, Accordéons, Accessoires et Musique en feuilles

J. A. COUTURE

35 St-François - Tél. RA 3-4405
RIMOUSKI

RIMOUSKI SEAT COVER

Spécialités :

Housses de mouton — Coussins en caoutchouc mousse — Réparation : sièges, intérieur de portes, appuis-bras, etc.

102, 1ère Rue, Tél. RA 3-3380
RIMOUSKI

GARNEAU, BOULANGER, LTÉE,
de la cité de Québec,
Courtiers en valeurs de placement.

Représentant régional :
J.-ERNEST POITRAS,
(ex-gérant de la Banque Canadienne Nationale)

74, rue de l'Evêché, App. 4, Rimouski
Téléphone : RA 3-2387

C'est la NATURE qui donne à l'Orange KIST sa saveur naturelle!

Les oranges sucrées et juteuses qui servent à faire l'Orange KIST proviennent des orangeries des pays du sud où le soleil les a inondées et mûries à point. Elles sont cueillies au sommet de leur perfection, et manipulées avec le plus grand soin à tous les stades de la fabrication. Vous retrouverez dans l'Orange KIST le vrai bon goût de l'orange véritable. Elle vous enchantera ! Essayez-la très bientôt.

Toujours

quand on a SOIF!

KI-6351-F

VOTRE EMBOUTEILLEUR KIST

Henri Jacob & Fils Inc.
Box 457
Rimouski, Quebec

St-Guy

Chez les abstinents — Dimanche, le 11 mai, eut lieu, à la salle paroissiale, une réunion des Lacordaire et Jeanne d'Arc. M. Belzile, de Trois-Pistoles, fut le conférencier invité. Il y eut chant et musique. Une quinzaine de personnes donnèrent leur adhésion à ce mouvement.

Mutation de propriété — M. Albert Caron et sa famille ont quitté la paroisse pour aller résider à Lac-des-Aigles, où ils ont fait l'acquisition d'une maison.

M. Patrick Caron s'est porté acquéreur de la ferme de son père, M. Albert Caron.

Mme Joseph Beaulieu était de passage à Montréal, la semaine dernière, pour assister aux obsèques de Mme Jos. Mercier.

Mme Napoléon Boucher est allée à Rimouski pour assister à une réunion du bureau de direction de l'U.C.F.R. qui se tenait à l'Ecole d'Agriculture.

St-Anaclet

Mme Herménégilde Ruest, qui a passé l'hiver chez son fils Raymond à Cartier, Ont., est revenue dans notre paroisse pour y demeurer.

M. et Mme Adelme Vignola, de Matane, ont visité leur mère Mme Absolon Gagné, récemment.

Mme Georges Sirois, de Montréal, est en voyage d'affaires, dans la localité.

Mme Pierre-Paul Lavoie, qui a été hospitalisée à Rimouski, est revenue dans sa famille.

Décès — Les funérailles de M. Jos. Lechasseur, âgé de 68 ans, ont eu lieu, le 12 mai, en l'église paroissiale. M. le chanoine Félix Jean officia au service. Il était assisté de diacre et sous-diacre. M. Lechasseur, qui est décédé au foyer de M. Ernest Brisson, de Pointe-au-Père, laisse ses filles Mmes Marie-Louise, Maria et Antoinette, des Etats-Unis, ses fils Samuel et Léon, d'Arvida; ses brus Mmes Jean Lechasseur (Marie-Laure Brisson), de St-Anaclet, Mme Benoît Lechasseur, d'Arvida. Il était le beau-frère de M. Jos. Paquet, de St-Anaclet. Son épouse, Marie-Louise Paquet, l'a précédé dans la tombe.

Service anniversaire — Le 13 mai, fut célébré le service anniversaire de Pierre-Elzéar Banville.

St-Ulric

Le 4 mai, quelques artistes amateurs de Price nous ont donné un programme récréatif de chant et de musique qui fut fort goûté de l'auditoire.

M. Louis Beaulieu a vendu son moulin à scie et sa maison à M. Jos. Simonneau, de Grosses-Roches.

M. et Mme Albert Paquet sont revenus dans leur demeure après avoir passé l'hiver à Toronto et à Montréal.

M. et Mme Ludger Bérubé, de Québec, sont arrivés ici pour y passer l'été.

Mme Alvarez St-Laurent et le Dr Guy St-Laurent, de St-Charles de Caplan, ont visité M. et Mme J.-B. Lamarre.

M. et Mme Conrad Gendron, M. Marie-Louis Gendron et Mlle Carol Gendron, de Sorel, sont venus, dernièrement, visiter M. Armand Gendron et autres parents.

Mme A. Baker (Dolorès Paquet), de Toronto, a passé quelques jours chez ses parents M. et Mme Albert Paquet.

Mariages — M. Claude Bernier, fils de M. et Mme Joseph Bernier, a épousé Mlle Monique Martel, institutrice de Matane.

M. Octave Ouellet, fils de M. et Mme Stanislas Ouellet, a épousé Mlle Jeannine Martel, institutrice de Matane.

St-Charles-Garnier

Baptême — Le 1er mai, a été baptisé Joseph-Réjean, enfant de M. et Mme Joseph Bédard (Dolorès Pineau). Parrain et marraine, M. et Mme Maurice Beaulieu, oncle et tante de l'enfant.

Anniversaire — Le 8e anniversaire de l'arrivée de notre curé M. l'abbé Raoul Roy, a été souligné, dimanche, le 11 mai, à la messe paroissiale.

Va-et-vient — Etaient de passage, dans leur famille, à l'occasion de la fête des Mères: M. Lauréat Gagnon, du Sanatorium de Mont-Joli, chez M. Gérard Gagnon, Mlle Alexandra Bernier, de Rimouski, chez son beau-père M. Léonard Roy, Mlles Bernadette Levesque, de St-Robert, et Lise Morissette, de Bic, institutrices au couvent de la paroisse, Mme Gabriel Belzile, de St-Fabien, chez ses parents M. et Mme Fabien Soucy.

Ste-Agnès

Mariage — Samedi, le 10 mai, en la cathédrale de Rimouski, M. le curé Alcide Côté, de Ste-Agnès, bénissait le mariage de Mlle Yolande Fafard, fille de Mme Ve Georges Fafard (Alphonsia Lepage), et M. Marcel-Gaétan Marcheterre, de Rimouski, fils de M. et Mme Antoine Marcheterre (Laurette Campion), des Boules. M. Alfred Thibault, de Québec, servait de témoin à sa nièce. M. Antoine Marcheterre était le témoin de son fils, le marié.

Baptêmes — Le 1er mai, Bernard-Guy, enfant de M. et Mme Edgar Proulx (Annette Poirier). Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Proulx (Dolorès Fillion), oncle et tante.

Le 4 mai, Ghislain, enfant de M. et Mme Hervé Brillant (Adrienne Dumont). Parrain et marraine, M. et Mme Conrad Dumont, oncle et tante.

Le 4 mai, Danielle-Suzanne-Germaine, enfant de M. et Mme Raymond-Marie Ménard (Gemma Gagnon). Parrain et marraine, M. et Mme Xavier Ménard, grands-parents.

Le 4 mai, Céline-France, enfant de M. et Mme Raymond Morin (Fernande Dufour). Parrain, Marius Dufour; marraine, Germaine Levesque.

Le 11 mai, Eva-Gisèle, enfant de M. et Mme Roland Lavoie (Rita Belzile). Parrain et marraine, M. et Mme J.-B. Lavoie, oncle et tante.

Le 11 mai, Bernard-Sylvain, enfant de M. et Mme Maurice Canuel (Thérèse Bernard). Parrain et marraine, M. et Mme Firmin Canuel.

Le 18 mai, Richard-Fernand, enfant de M. et Mme Gaston Lavoie (Gisèle Verreault). Parrain et marraine, M. et Mme Fernand Lavoie (Gilberte Lessard).

St-Guy

Nouvel exécutif à la SSJB — Lors de la dernière assemblée de la Société St-Jean-Baptiste, on procéda à la nomination des officiers suivants: M. Emile Tardif, président, MM. Léopold Rioux, secrétaire, Lionel Sirois, porte-drapeau, Narcisse Sirois, Léon D'Auteuil, Philippe Damours, Napoléon Boucher et Ernest Dubé, directeurs.

La Société St-Jean-Baptiste compte, dans notre paroisse, 130 membres depuis sa fondation le 10 décembre 1956.

Val-Brillant

Naissance — Le 10 mai, fut baptisée Marie-Sylvie, enfant de M. et Mme Lorenzo Audy (Lucienne Bouillon). Parrain et marraine, M. et Mme Antoine Poirier, de Sayabec, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Georgianne Audy, tante de l'enfant.

SERVICE

encore plus rapide

POUR LES

PROVINCES MARITIMES

par

l'Océan

LIMITÉ

UN TRAIN MODERNE ET SÛR du CN

Service quotidien dans les deux sens entre

HALIFAX et MONTRÉAL

Pas de changement en cours de route

DU NOUVEAU! Service de voitures ordinaires

Ce train rapide vous permet de gagner du temps entre l'Ile du Cap Breton, Montréal et Halifax, ainsi qu'entre Halifax, St-Jean et les localités intermédiaires.

Des conditions à la portée de tous les budgets sont toujours à votre disposition dans l'Océan Limité, y compris un service direct de wagons-lits entre Charlottetown-Montréal et Sydney-Montréal.

SERVICE DE WAGON-RESTAURANT ET "COFFEE SHOP"

CONNAISSEZ MIEUX LE CANADA

Voyagez par le **CN**

Pour renseignements et locations, adressez-vous à votre représentant du Canadien National.

106F

Matériaux de construction

LA MAISON **ANSELME CÔTÉ & FILS**

toujours soucieuse de bien servir sa clientèle améliorer et donner plus d'expansion à son département de matériaux de construction.

LA MAISON **ANSELME CÔTÉ & FILS**

tient toujours à votre disposition: contre-plaqué, bardeaux d'asphalte, finition intérieure de toutes sortes, briques de façade, briques de cheminée, portes intérieures et extérieures en contre-plaqué, clous, vitres, mastic, ciment, peinture, matériaux spéciaux pour les décorations, ainsi que tous les matériaux de **Plomberie** et **chauffage.**

LA MAISON **ANSELME CÔTÉ & FILS**

met à votre disposition des employés de plus de 15 ans d'expérience qui pourront vous conseiller dans le domaine de la construction.

LA MAISON **ANSELME CÔTÉ & FILS**

est indépendante et ne dépend d'aucune filiale.

LA MAISON **ANSELME CÔTÉ & FILS**

est à organiser une quincallerie ultra-moderne qui répondra aux exigences de sa nombreuse clientèle.

LA MAISON **ANSELME CÔTÉ & FILS**

invite spécialement tous les contracteurs et marchands de la région à venir s'informer du prix de gros en matériaux de construction.

Anselme Coté & Fils
Limitée

GROS et DETAIL

81 de la Cathédrale — RIMOUSKI — Tél. RA 3-2244

Le nouveau bureau de direction de l'Association des Pêcheurs Sportifs de la Matapédia pour 1958-59 choisi à l'issue du premier congrès de cet organisme tenu à Lac-au-Saumon, récemment. On reconnaîtra, assis, dans l'ordre habituel : MM. H.-A. Pelletier, de Causapscal, Laurent Gendron, Guy Caron, premier vice-président, Gaston Deschênes, président, tous de Lac-au-Saumon, le R. P. Michaud, aumônier, MM. Wilfrid Rioux, de Ste-Jeanne d'Arc, 2e vice-président, Léo Anctil, d'Amqui, Clément Allard, de Ste-Florence. En retrait, debout : MM. Alphonse St-Pierre, d'Amqui, René Devin, J.-M. St-Amand, Guy Hébert, de Lac-au-Saumon, Jacques Brulé, i.f., d'Amqui, Raoul Vaillancourt, d'Amqui, Maurice Charest, de Lac-au-Saumon, P.-Z. St-Onge, d'Amqui, Claude St-Gelais, de St-Zénon du Lac Humqui, Aléas Barriault, de Causapscal.

L'Association des Pêcheurs Sportifs de la Matapédia réclame une station piscicole dans la région

L'Association des Pêcheurs Sportifs de la Matapédia, qui compte maintenant quatre cent soixante-quinze membres, après un an d'existence, a tenu sa première assemblée générale, à Lac-au-Saumon, dimanche, le 11 mai.

A cette occasion, le bureau de direction avait tracé un programme des plus intéressants. Quelque deux cents personnes, venues de toutes les localités de la Matapédia se sont rendus compte que cet organisme de conservation était bien vivante et qu'elle entendait poursuivre le travail commencé pour le plus grand bien de la population, l'an dernier.

La séance d'études de l'Association des Pêcheurs Sportifs de la Matapédia fut suivie avec intérêt. Le président, le secrétaire et le trésorier y ont présenté des rapports révélateurs.

Dans l'après-midi, l'Association avait retenu les services d'un biologiste réputé, M. Adolphe Michaud, de Québec, qui a présenté un travail solide sur les méthodes de conservation et d'aménagement des lacs et cours d'eau.

Nul doute que ces premières assises annuelles ont fait prendre conscience à plusieurs de l'urgente nécessité de traiter de ces questions de restauration et de conservation sur une base scientifique afin que d'ici quelques années il soit réellement intéressant, pour tous, y compris les touristes, de pouvoir pêcher dans la région de Matapédia.

A l'issue des débats, les membres procédèrent au choix de l'exécutif de l'Association pour 1958-59, dont les officiers apparaissent sur une photographie publiée dans la présente édition.

Plusieurs résolutions, qui ont fait l'objet d'une sérieuse étude, furent adoptées au cours de l'assemblée. Soulignons celles qui a trait à l'établissement d'une station piscicole dans la région, attendu que de telles stations de pisciculture établies par le Ministère rendent déjà d'immenses services. L'Association priera le Ministère de la Chasse et de la Pêche d'augmenter le nombre de garde-pêche compétents et aussi d'entreprendre une campagne d'éducation populaire pour informer toute la population de la nécessité de conserver et de protéger notre faune aquatique et terrestre.

L'Association des Pêcheurs Sportifs de la Matapédia fera des démarches auprès du Ministère de la Chasse et de la Pêche pour réserver les Lacs Matapédia, Lac-au-Saumon et Lac Humqui et qu'aucun bail ne soit émis ni à une association ni à une corporation, ni à une compagnie, ni à un groupe d'individus pour fins commerciales (out fitter) ou autres attendu que les amateurs de pêche sportive augmentent chaque année et que les lacs et cours d'eau libres et accessibles au public deviennent de plus en plus rares.

Une résolution de remerciements fut aussi adoptée pour remercier le conférencier M. Adolphe Michaud, biologiste, M. Henri Jacob, pour la réception offerte à tous les membres de l'association et à tous les mediums de publicité de la région, CJBR, CJBR-TV, de Rimouski, CKBL, de Matane, et à tous les journaux du Bas-du-Fleuve pour leur contribution publicitaire au cours de l'année écoulée et à l'occasion de la première assemblée annuelle.

Mort de Mme Louis Thériault

Dimanche soir, décédait à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski, où elle était hospitalisée depuis deux semaines, madame Louis Thériault (Elise Damours). Elle était âgée de 79 ans et 5 mois. Son mari l'avait précédée dans la tombe en 1952.

La défunte, originaire de Trois-Pistoles, où elle résida avec sa famille jusqu'à 1923, alors qu'elle vint demeurer en notre ville, laisse, dans le deuil, huit fils et cinq filles : MM. Georges, Emile, André et Charles Thériault, de Rimouski, Philippe et Ludger, de Baie-Comeau, David et Pierre, de Montréal, Mme Ve Louis Trudeau (Hélène), Mme Urbain Trudeau (Mary), de Springfield, Mass., Mme Alfred Touzelle (Alice), Mme Léopold Poirier (Eugénie), de Drummondville ; lui survivent également ses gendres MM. Urbain Trudeau, Alfred Touzelle et Léopold Poirier ; ses belles-filles Mme Georges Thériault (Marthe Charest), Mme Emile Thériault (Blanche Paquet), Mme André Thériault (Yvonne Jean), Mme Charles Thériault (Rose-de-Lima Charest), Mme Philippe Thériault (Bernadette Chenel), Mme Ludger Thériault (Antoinette Gosselin), Mme David Thériault (Jeanne Bélanger), Mme Pierre Thériault (Lucienne Leblanc). Elle était la soeur de M. Théodore Damours, de Trois-Pistoles, Mme Charles-Emile Morency (Hélène), de St-Jean de Dieu, Mme Désiré Lévesque, de St-Simon, Mme Xavier Lagacé (Philomène), de Bic, qui lui survivent avec leurs époux et épouses.

Mme Thériault laisse de nombreux petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux et nièces, dont M. l'abbé Paul-Etienne Michaud, curé de Méchins.

Ses funérailles eurent lieu, mercredi, en l'église de St-Robert-Bellarmin, au milieu d'un grand nombre de parents et fidèles.

Nos sincères condoléances.

VENTE DE PNEUS NEUFS

B.F.Goodrich

AUSSI BAS QUE $11.45 PLUS VOTRE VIEUX PNEU RECHAPABLE

NOUVEAU SPÉCIAL B.F.Goodrich DELUXE EN NYLON $19.95 6.70-15 (GENRE AVEC CH. À AIR) PLUS VOTRE VIEUX PNEU RECHAPABLE

VOS PNEUS RECHAPABLES VALENT PLUS MAINTENANT

B.F.Goodrich Bon millage! COMMENCE ICI

S-1PF

SOUCY AUTOMOBILES INC.

Distributeur : Pontiac - Buick - Camions G.M.C.

145 St-Germain — RIMOUSKI — Tél. RA 3-4815

VÉRIFICATION GRATUITE DE PNEUS MAINTENANT

LA DIRECTION

DU NOUVEAU MAGASIN

COTE & D'AMOURS INC.

104 ST-GERMAIN

INVITE LE PUBLIC A VISITER

SES RAYONS DE

MEUBLES
TENTURES
ACCESSOIRES
ELECTRIQUES

ET A PROFITER DE SES SPECIAUX

AMEUBLEMENT DE SALON

3 PIECES A PARTIR DE $135.00

PRELARTS A PARTIR DE .39 VERGE

TUILE ASPHALTE 9 x 9 x 1/8 épaisseur .07 MORCEAU

TUILE DE VENYL Assortiment couleurs .13 MORCEAU

TUILE "LINO" Incrustée .08 1/2 MORCEAU

REFRIGERATEURS

Vous pouvez vous procurer un réfrigérateur à partir de $189.00

SUPER SPECIAL DANS TAPIS

Tapis de jute, caoutchouc, imitation de turquie en 27 pouces. La vg. courante .98

AU RAYON DES TENTURES

De nouvelles marchandises vous sont offertes à prix très réduits.

Nous nous occupons nous-mêmes de la confection de ces tentures et nous installons des supports ordinaires ou à coulisse tel que désiré.

VENEZ CONSTATER VOUS-MEME

VENEZ CONSTATER VOUS-MEMES

COTE & D'AMOURS INC.

104 ST-GERMAIN

Tél. RA 3-6868

Obsèques de M. Jean-Paul Bellavance de St-Fabien

Au Lac Ste-Anne, est décédé accidentellement, le 9 mai, M. Jean-Paul Bellavance, âgé de 21 ans et 5 mois. Il était le fils de M. et Mme Ernest Bellavance (Cécile Levesque), de St-Fabien.

Ses imposantes funérailles eurent lieu, mardi matin, le 13 mai, en l'église paroissiale. Le service fut chanté par M. le curé Léo-P. Bernier, de St-Fabien. M. le vicaire Emile Gauvin assistait au choeur. Le cercueil fut porté par MM. Lucien D'Astous, Clément Jean, Benoit Brillant, Adrien et Lorenzo Gagnon, Léo Jean. Portait la croix: M. Pierre-Paul Lepage.

Outre son père et sa mère, le défunt laisse pour pleurer sa perte ses frères MM. Bernardin, de Bic, Guy, de Montréal, Yvon, de Hamilton, Ont., Grégoire, de Sept-Iles, Alphonse, de Van-Bruysel, Quentin, de Grand-Centre, Alberta, Placide, Gilles, André et Pierre; ses soeurs, Mme Patrice Drapeau (Dora), de Montréal, la Rév. Soeur Ste-Béatrice des Anges (Nicole); du Couvent du Bon-Pasteur de St-Pierre de Montmagny, Mme Rustmur (Carmen), de Blanc-Sablon, Jeannine, Valérie, Sylvie et Béatrice Bellavance; ses oncles et tantes, M. et Mme Henry Pouliot, d'Amqui, M. et Mme Gérard Blais, de Trinité-des-Monts, MM. et Mmes Henry et Oscar Levesque, de Nazareth, M. et Mme Aurèle Lepage, de Nazareth, M. et Mme Isidore Levesque, de St-Fabien, Mlle Simone Levesque, de Montréal, M. et Mme Adrien Levesque, de Ste-Odile, Mlle Marie-Louise Levesque, de Nazareth, MM. et Mmes Léonard, Roger et Lucien Levesque, de Nazareth, et Mlle Thérèse Levesque, de Rimouski; son grand-père M. Joseph Levesque, d'Amqui; ses belles-soeurs et beaux-frères Mme Bernardin (Edmée Rioux), de Bic, Mme Guy (Odette Gagnon), de Montréal, Mme Quentin (Doris Miller), de Grand Centre, Alberta, MM. Patrice Drapeau, de Montréal, Dr Rustmus, de Blanc-Sablon; ses neveux et nièces: Mlles Lise et Roger Drapeau, de Montréal, Suzanne, Bernard, Claire et Claude Bellavance, de Bic, Christine et Sylvie, de Blanc-Sablon, Johanne, de Grand Centre, Alberta. Il laisse aussi de nombreux cousins et cousines et un grand nombre d'amis.

Assistait aussi aux funérailles M. Lacasse, représentant de Dionne Automobiles de Rimouski.

La direction des funérailles était confiée à M. Hilaire Ouellet, de St-Fabien.

Sincères condoléances à la famille en deuil.

J'ABANDONNE . . .
VOICI
LE NOUVEAU
CHAMPION !

UTILISEZ
LA NOUVELLE
CHAINE GOUGER

FLAT-TOP G - 58

Maintenant disponibles:
1/2 - 7/16 — Angle 404

- Coupe plus rapide
- Limage plus facile
- Ne brise pas
- Complètement garantie

VOYEZ-LA chez votre distributeur régional

Rimouski Chain Saw

78 Cathédrale — RIMOUSKI
Tél. RA 3-5132

et à MONT-JOLI
101 Blvd JacquesêCartier
Tél. PR 5-4019

OFFRE D'INTRODUCTION

D'ORSAY
PRODUITS DE QUALITÉ

Achetez directement en toute confiance. Par malle ou à la salle d'échantillon d'Orsay, vous obtenez pleine garantie de haute qualité. Oui, D'Orsay vous offre qualité reconnue et indiscutable, service empressé sans réserve, économie incontestée puisque vous achetez **directement** d'une maison entièrement responsable et très avantageusement connue.

Les plus bas prix jamais vus!
CONSTATEZ PAR VOUS-MEME

Spécial

Magnifique montre
AUTOMATIQUE
25 PIERRES

Mouvement suisse. Ressort incassable, anti-choc, anti-magnétique. Cadran avec triangles appliqués en haut-relief. Aiguilles facettées. Trotteuse des secondes au centre. Boitier rond couleur or jaune à l'épreuve de l'eau et de la poussière. Bracelet extensible dessus or doublé 10 carats.

VALEUR REGULIERE 97.50

37.50

BRACELET INCLUS.

Pour vous, madame
MONTRE D'ORSAY 17 RUBIS
Mouvement suisse. Boîtier jaune ou blanc en or laminé 10 carats. Verre bombé. Anti-choc. Ressort incassable. Bracelet extensible dessus or doublé 10 carats.
VALEUR REGULIERE 49.95

19.95

BRACELET INCLUS

D'ORSAY JEWELLERY LTEE

Edifice Caisse Populaire de Rimouski — 2e étage
133-b, rue de l'Evêché — RIMOUSKI, P. Q.

Montre pour homme à 37.50 ☐ Jaune ( ) Blanc ( )
Montre pour dame à 19.95 ☐ Jaune ( ) Blanc ( )

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____ COMTE _____

Taxe de vente provinciale en plus

Si possible, rendez-vous à notre salle d'échantillon. Si non, commandez avec confiance par malle. Boîte de fantaisie avec l'achat de chaque montre.

TRANSACTION

Pour l'ACHAT ou la VENTE de MAISONS de COMMERCES de TERRAINS, Etc.

Voyez

J.-F. Bolduc

Bureau Tél. RA 3-6170

109 St-Germain — Rimouski

Aubaines d'Equipement usagé de qualité offert par votre vendeur

CATERPILLAR

U-692 Tracteur à chaines de roulement Caterpillar D4, diesel, équipé d'une chargeuse à câble surélevée d'une lame de bulldozer et d'une commande hydraulique. Location: Montréal.
Prix: ..... $7,500.

U-1074 Tracteur à chaines de roulement Caterpillar D2, diesel, avec garde de radiateur, protège carter et gardes de rouleaux.
Location: Sherbrooke, Qué.
Prix: ..... $1,950.

U-1171 Tracteur à chaines de roulement International TD18, diesel avec bulldozer hydraulique et orientable Isaacson et garde de carter.
Location: Québec, Qué)
Prix: ..... $4,000.

U-1400 Tracteur à chaines de roulement Allis-Chalmers HD5G, diesel, équipé d'une pelle Tractomotive de 1 vg. cu. et d'une commande hydraulique Hydreco.
Location: Montréal, Qué.
Prix: ..... $4,500.

U-699 Moteur diesel General Motors 6/71, 6 cylindres, produisant environ 147 HP à 1800 RPM.
Location: Québec, Qué)
Prix: ..... $2,325.

U-805 Niveleuse automotrice Gallion modèle 102 actionnée par un moteur de 100 HP et équipée d'un groupe scarificateur et d'un moteur International UD14 diesel. Location: Québec, Qué.
Prix: ..... $5,300.

Hewitt

Equipment Limited

J. Albert Cleary
RR No 1 Notre-Dame de Rimouski
Tél. RA 3-4100

1125 de la Canardière, Québec
Tél. LA 9-1381

5550 Ferrier, Montréal
Tél. RI 8-7361

Demandez notre Bulletin de Machines Usagées, Volume 2-57

Petites annonces

TARIF DES PETITES ANNONCES

.02 le mot — — Minimum. 50

A VENDRE

A VENDRE — Cause de santé, propriété avec épicerie et restaurant, très bon centre, 532 Lasalle, Tél. RA 3-4217.

COMMERCE A VENDRE — Magasin avec résidence privée, situé au centre des affaires du village de St-Gabriel, commerce établi depuis 35 ans, bon chiffre d'affaires. S'adresser à Alfred Fortin, St-Gabriel, Tél. RE 2-4233 ou Amqui (Hôtel Gagnon) Tél. 1.

A VENDRE — Cause de départ, maison et magasin y compris lingerie de toutes sortes — balancoire et polisseuse électrique. S'adresser à Mme H. Fournier, 112, 4e Rue, Tél. RA 3-4935.

A VENDRE — Salon de coiffure, clientèle établie, cause de santé. S'adresser à Mlle Jacqueline Lepage, St-Fabien.

A VENDRE — Une maison neuve de sept pièces, chauffage à air climatisé, grandeur 30 x 38 plein pied. Vingt milles pieds de bois de charpente. Aussi un garage de 12 x 20 à très bon marché. Adressez-vous à 783 Rimouski-Est, ou par téléphone RA 3-6017.

A VENDRE — A Rimouski, maison de 2 logements de 6 pièces et chambre de bain. Cause de départ. S'adresser à 67 rue Ouellet, Tél. RA 3-6003.

MAISON A VENDRE — A 109 St-Laurent, près du Colisée, eau chaude et froide dans toutes les chambres, chauffage à l'huile. S'adresser par Tél. RA 3-3260.

MAISONS A VENDRE OU A LOUER — Un étage et demi, situées rue Laval et Cartier. S'adresser à 7 Lasalle, Tél. RA 3-6602

CHALET — Magnifique chalet à vendre à prix de sacrifice — cause de départ. Situé à Sacré-Coeur — Eau chaude et froide — électricité et chambre de bain. Tél. RA 3-2552 après 6 heures.

A VENDRE — Au lac Noir, chalet meublé 22 x 20 y compris terrain 75 x 150 et chaloupe. S'adresser à RA 3-4336.

CHALETS A VENDRE OU A LOUER — A Sacré-Coeur, près de l'hôtel Bellevue. S'adresser à Tél. RA 3-2686.

A VENDRE OU A LOUER — Chalet meublé, électricité, eau courante, situé au Rocher Blanc. S'adresser à 351 rue St-Germain, App. 3, Tél. RA 3-2352.

A VENDRE ou à LOUER — Chalet à Sacré-Coeur, au bord de la mer. Aussi à vendre, repasseuse et filet de tennis avec gallons et crampes. S'adresser à 40 St-Robert, Tél. RA 3-4525.

A VENDRE — Grand terrain dans la paroisse Pie X, 120 x 85. Tél. RA 3-3829.

TERRAIN A VENDRE — Très belle vue sur le fleuve. Tél. RA 3-6074.

A VENDRE — Terrain 23,124 pieds carré, entrée sur deux rues, Blvd Jessop et due cadastrée, zône commerciale. S'adresser à Rimouski, Tél. RA 3-6232 ou RA 3-3664.

A VENDRE OU A LOUER — Terrain: eau courante. Aussi à louer, entrepôt. S'edresser à Albert Parent, 101 Tessier, Ste-Odile, Tél. RA 3-4452.

A VENDRE — Terrain situé sur la 5e Rue, 5100 pieds carrés, avec entrée d'eau et d'égouts. Prix $2,000.00, écrire C.P. 592, Rimouski.

TERRE A VENDRE — 140 arpents, 100 en culture, 40 en bois, érablière 15,000 entailles. Roulant machines et animaux, 12 vaches à lait, moutons, porcs, bâtisses avec service d'électricité et eau chaude et froide. Pour renseignement, s'adresser à Alphonse Parent, Val-Brillant, Co. Matapédia.

A VENDRE — Terrain 60 x 100 dans paroisse Ste-Agnès. S'adresser par téléphone à RA 3-3849.

DEUX TERRAINS A VENDRE — Situés sur la 12e Rue. Grandeur chacun 80 x 85. S'adresser par téléphone au No RA 3-6774.

A VENDRE — Terrains dans Pie-X, aussi quelques maisons neuves genre bungalow qui seront construits au début de l'été, avec prêt accepté sur l'inspection de la Centrale Hypothèque. S'adresser à Roland Levesque, Entrepreneur Général, 22 rue Ouellet, Rimouski, Tél. RA 3-3772.

A VENDRE — 1 Unité de congélation (1 h.p.) pour chambre froide, 1 balance Toledo (30 lbs) 1 table service de boucherie 24 x 65 dessus en arborite, 1 outillage complet pour le fumage du jambon, 3 étagères à biscuits et bonbons, émaillé blanc, 2 bicyclettes, 1 poêle à l'huile 3 feux, pratique pour chalet d'été. S'adresser à 38 rue St-Pierre, Rimouski, Tél. RA 3-3421.

VENDONS, ECHANGEONS, meubles de toutes sortes, neufs et usagés — Mobiliers de chambre — salon — cuisine, poêles, laveuses, etc. Les Enchères Cherrier, Enr., 105 rue St-Germain, Rimouski, Tél. RA 3-4373.

A VENDRE — Aubaine, Set de salon comprenant Davenport, 2 sièges, 3 tables et une lampe torchère. Téléphoner à RA 3-2868.

A VENDRE — Mobilier au complet. Tél. RA 3-6037.

A VENDRE — Un moteur 35 forces avec casse pierre, à sacrifier à prix d'aubaine. En très bonne condition. S'adresser à Adélard Morin, St-Fabien, Tél. 27.

A VENDRE — Bon garage 14 x 24 extérieur en clapboard, pourrait servir pour camp de pêche. S'adresser à 7 Ave du Bocage, Tél. RA 3-3198.

ATTENTION — Garagistes et automobilistes, je suis vendeur de pièces usagées pour autos et camions de toutes marques. Le plus grand assortiment de pièces usagées du bas du fleuve, Gérard Gagné 234 rue Léonidas, Rimouski, Tél. RA 3-6807. A St-Marcellin du samedi soir au lundi matin signalez RE 2-4235.

A VENDRE — A prix spécial PANEL une tonne, équipé, modèle 1957, cause de vente trop petit. S'adresser à Gérard Heppell, 280 St-Germain, Tél. RA 3-4998.

AUBAINE — Roulotte à vendre à très bon prix. Egalement machine à coudre portative Monarch. Téléphoner à RA 3-4433 ou à 17 rue Lavoie.

A VENDRE OU A LOUER — Remorque (Trailer) meublé, longueur 25 pieds. S'adresser à 14 rue Lepage, Rimouski.

A VENDRE — Fournaise spéciale usagée, à l'huile, système air climatisé, capacité 90,000 B.T.U. Condition facile de paiement, Tél. RA 3-4888.

A VENDRE — Poêle à gaz, fourneau, 4 feux automatiques. S'adresser à RA 3-6568.

A LOUER

A LOUER — Logement de 5 pièces, entrée de 220, 67-A St-Joseph, également logement 4 pièces à 50 Rouleau. S'adresser à Mme Alfred Proulx, Tél. RA 3-2083.

A LOUER — Logement 4 pièces plus chambre de bain, dans St-Robert. S'adresser à 109 St-Germain, Tél. RA 3-6170.

LOGEMENT A LOUER — Quatre pièces. S'adresser à Mme Arthur Pelletier, 87 rue Evêché, Téléphone RA 3-3201.

A LOUER — Logement 3 pièces, libre le 1er juin. S'adresser à Mme J. R. Parent, 387 St-Germain, Rimouski, Tél. RA 3-3617.

A LOUER — Logement 5 pièces plus chambre de bain. S'adresser à 10 St-Jacques, Tél. RA 3-2411.

A LOUER — Maison de 5 pièces et chambre de bain. S'adresser par téléphone RA 3-3822.

A LOUER — Trois appartements non meublés et non chauffés, dans petite famille. Téléphonez à RA 3-6741.

A LOUER — Belle chambre dans le centre de la ville à 3 rue Lepage. Tél. RA 3-4216.

GRANDE CHAMBRE A LOUER — Située rue Lavoie, tranquillité assurée. Téléphoner à RA 3-4433 ou rendez-vous à 17 rue Lavoie.

A LOUER — Chalets meublés, eau courante, électricité, situés à le Rivière-Hâtée. — A VENDRE bateau neuf de 14 et 16 pieds de long. S'adresser à Pierre Sirois, Bic, Co Rimouski, Tél. 350.

A LOUER — Beau chalet au Sacré-Coeur. Téléphonez à RA 3-5437.

A LOUER — Garage avec outillage, situé voisin du Colisée. S'adresser à Eugène Levesque, 86 1ère Rue, Rimouski, téléphone RA 3-2317.

DIVERS

PERDUE — Une montre-bracelet pour dame de la rue St-Paul à l'avenue de la Cathédrale jusqu'à l'Imprimerie Blais. Récompense promise. Téléphones RA 3-2189.

PERDUE — Chienne coley brune répondant au nom de PRINCESSE, pattes et col blancs, filet blanc dans la face. Tél. RA 3-4068.

TEINTURE — Pour faire teindre souliers, secs à main ou tout article de cuir. Adressez-vous au Centre de la Chaussure Enr., 6 Rouleau, Rimouski, Tél. RA 3-4446.

SAUVEZ DE L'ARGENT — sur vos réparations de radio ou télévision, travail garanti. S'adresser à Lepage Radio Service, 81 Rouleau, Tél. RA 3-3268, Rimouski

A QUI LA CHANCE? — Marchands ou colporteurs, on offre à vendre, balance de stock dans lingerie d'hommes, femmes et enfants; en bas du prix coûtant, ainsi qu'un poêle blanc à bois, de marque L'Islet, à très bon marché. Adressez-vous immédiatement à Roland Proulx, 50 Rouleau, Rimouski, Tél. RA 3-2083.

ATTENTION — Propriétaire de scie mécanique 100 doz. de limes rondes 8 x 7-32 de marque Belford à vendre au prix du gros. Surplus de stock le prix $5.00 la doz. ou .41 chaque. Commande envoyez C.O.D. S'adresser à Charles Rioux, distributeur de scie Homelite, St-Jean-de-Dieu, Tél. 801.

DEMANDES

DEMOISELLE SERIEUSE — offre ses services pour garder enfants le soir. Téléphoner à RA 3-6182.

ON DEMANDE — pour la région, quelques agents habitués à faire sollicitation à domicile. Ecrivez à Casier postal 668, Dépt S.G., Rimouski.

DEMANDEE — Une bonne pour travailler dans une famille de Rimouski — bon salaire. S'adresser par téléphone RA 3-2401.

BONNE DEMANDEE — Dans une petite famille, deux adultes et deux petites filles jumelles, pour travail général de maison. S'adresser à 168 Notre-Dame, Tél. RA 3-6035.

DEMANDE - DEMANDE — Il nous faut un choix de pièces de monnaies Canadiennes et Terreneuviennes en circulation avant 1937. Plus haut prix payé. S'il vous plait écrire en Anglais: Ray Sickler, 1272 Overlook, Barberton, Ohio, U.S.A.

PROPRIETES A VENDRE

Plusieurs belles **propriétés, Commerce,** et **Terrains,** situé aux endroits suivants. **RIMOUSKI,** rue St-Germain, rue Lavoie, Boulv. Jessop, Nazareth, Sacré-Coeur, Luceville, et Sayabec. 3 **Chalets** d'été, à Ste-Luce et Rocher Blanc. **1 HOTEL** avec Licence à l'année, à Sayabec.

S'ADRESSER A:

Albert D'Anjou

COURTIER EN IMMEUBLES

38 St-Pierre — RIMOUSKI

Tél. RA 3-3421

A VENDRE

Commerce situé dans le centre de la ville de Rimouski. Très bon poste.

Pour plus d'information écrire à

C.P. 604 — RIMOUSKI

MAISON A VENDRE

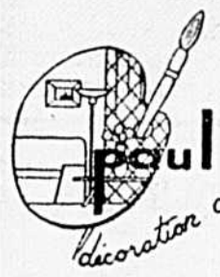
Située à 99, rue de l'Evêché, 10 pièces, chambre de bain et douche, 2 toilettes, foyer, buanderie.

Brique, chauffage à l'huile, pelouse, arbres fruitiers et d'ornements, terrain 80 x 100, visible sur appointement.

Signalez RA 3-2186

M. Louis Pelletier annonce qu'il a repris sa boutique à 25 Notre-Dame et sera prêt à recevoir sa clientèle dès le 22 mai.

DECORATION INTERIEURE



paul dionne décoration d'intérieur

TEL. RA 3-3380 RIMOUSKI

DRAPERIES TAPIS REMBOURRAGE

DEMANDEES — Filles de tables et filles pour ouvrage général, pour hôtel, bon salaire. Se présenter, écrire ou téléphoner à Hôtel Laval, Tél. 310, Bic.

ON DEMANDE — Fille de ménage expérimentée, pour travail à l'année, bon salaire. S'adresser à RA 3-5902 ou RA 3-2350.

VENDEURS DEMANDES — Compagnie Canadienne très bien connue, demande vendeurs agressifs, 30% commission, pas de stock à supporter, pour territoire de Causapscal et les environs, possédant automobile, belle position d'avenir. Adressez-vous à C.P. 85, Rimouski.

CHERCHONS agents ambitieux et sérieux pour représenter compagnie avantageusement établie. Intéressante commission. Produits sans cesse à renouveler. Catalogue sur demande. Familex, Dépt. 36, 1600 Delorimier, Montréal.

DEMANDE — Logement meublé 4 pièces plus chambre de bain pour 2 à 3 mois. S'adresser le soir à 125-C Evêché, Tél. RA 3-2048 et le jour à Québec-Téléphone, Tél. RA 3-5682.

AVONS BESOIN IMMEDIATEMENT — Homme ou femme agressif pour gérer un commerce Watkins bien établi dans Rimouski. Revenu substanitel et régulier assuré. Aucune mise de fonds requise. Permanent et chance d'avancement. Ecrivez à G. Rivard, 350 rue St-Roch, Montréal.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Commission Scolaire de la Ville de Rimouski demande des soumissions pour la vente des propriétés suivantes:

1) Maison achetée de M. Adélard Chassé, cadastre numéro 570-12, située rue St-François, côté ouest de l'Ecole de l'Annonciation;

2) La résidence de la communauté, située à l'arrière de l'Ecole de l'Annonciation (au sud de l'école), rue Lasalle à Nazareth, ainsi que le corridor qui réunit la résidence à l'école.

L'acheteur devra transporter ou démolir les maisons et corridor à ses frais, laisser le terrain libre et en faire le nivellement.

Les soumissions devront être adressées au soussigné pour le 17 juin 1958.

MM. les commissaires ne s'engagent à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

André-A. Ross,
Secrétaire-trésorier.

DEMANDÉ

Couple sans enfants pour garder un CLUB. La dame devra savoir cuisiner, l'homme doit être travailleur, honnête, devra connaître chasse et pêche, être âgé de 30 à 40 ans. Références exigées.

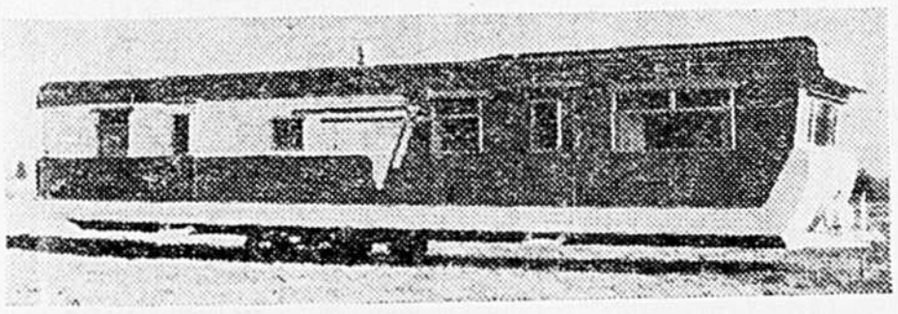
Ecrire à C.P. 668, dépt. CL., Rimouski

RESTAURANT A VENDRE

Bien établi, le seul dans la ville avec un rendement approximatif de $5,000 par mois. Valeur totale $15,000; comptant exigé $5,000, raison de vente surplus de travail dans autres affaires, accepterait associé. Ecrire à

P.O. Box 100 - MURDOCHVILLE, Qué.

MAISONS MOBILES (roulottes) A VENDRE



SERVICE LAVOIE & BOUCHER

Coin Cathédrale et Evêché
Tél.: RA 3-3554 — RIMOUSKI

est le représentant des maisons: Glendale, McGinness et General Coach, fabricants de maisons mobiles.

RENSEIGNEZ-VOUS ET VOYEZ

comme il est facile de se procurer une jolie roulotte confortable. Conditions faciles de paiement. 25% comptant et 5 ans pour payer. Acceptons ameublement de maisons en échange.

60 ST-JEAN-BAPTISTE

SERVICE EXPERT RAYMOND INC. — RIMOUSKI RA 3-4577

NOUS REPARONS LES LESSIVEUSES DE TOUTES MARQUES

NOUS AVONS TOUTES LES PIECES EN MAIN

SIGNALEZ RA 3-4577 ET NOUS IRONS CHERCHER VOTRE LESSIVEUSE

AVIS

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

RIMOUSKI

Fieri Facias de Terris
Canada — Province de Québec
District de Rimouski
Cour de Magistrat,
N° 36,681.

PAUL TALBOT, manufacturier, 76, rue St-Paul, cité de Québec, demandeur; vs CHARLES EMILE DUBE, de la paroisse de La Rédemption, comté de Rimouski, district de Rimouski, défendeur.

Un terrain situé dans la paroisse de La Rédemption, mesurant quatre-vingt-dix (90') pieds de front par quatre-vingt-dix (90') de profondeur, borné au sud au chemin, à l'est et au nord à dame Blanche M. Soucy, et à l'ouest à Emile Charbonneau, connu et désigné comme étant une partie du lot numéro trois (P. 3) du deuxième rang du canton Awantjist, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de La Rédemption, le QUATRIEME jour de JUIN 1958, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Député Shérif,
JACQUES MARTIN.

Bureau du Shérif,
Rimouski, 28 avril 1958.

SOUMISSION POUR CHARBON, COKE ET HUILE COMBUSTIBLE POUR EDIFICES FEDERAUX DE LA PROVINCE DE QUEBEC 1958-59

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant la mention précitée, seront reçues au bureau du secrétaire jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le JEUDI 12 JUIN 1958, pour la fourniture de charbon, coke et huile combustible pour les édifices fédéraux de la province de Québec.

On peut obtenir les formules de soumission, ainsi que le cahier des charges au bureau du chef des achats et des approvisionnements, ministère des Travaux publics, édifice Garland, Ottawa (Ont.), du directeur régional, ministère des Travaux publics, 1643, rue Délorimier, Montréal (P.Q.) et de l'architecte régional, ministère des Travaux publics, 75 blvd. des Capucins, Québec (P.Q.).

On ne tiendra compte que des soumissions préparées sur les formules imprimées fournies par le Ministère en conformité des conditions qui y sont stipulées.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 9 mai 1958.

Le ministère des Travaux publics recevra, au bureau du secrétaire, jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est), le MERCREDI 18 JUIN 1958, des soumissions cachetées, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR PROLONGEMENT DE QUAI, INDIAN-COVE, COMTE DE GASPE (P.-Q.)".

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission au bureau de l'ingénieur en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa (Ont.), au bureau de l'ingénieur régional, ministère des Travaux publics, case postale 260, rue Cathédrale, Rimouski (P.-Q.), et aux bureaux de poste de Indian-Cove, Grande-Grève et Qaspé (P.-Q.).

On ne tiendra compte que des soumissions auxquelles est annexé un dépôt de cautionnement sous forme d'un chèque visé ou d'obligations, comme il est spécifié à la formule de soumission, et qui seront préparées sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Le ministère fournira, par l'entremise du bureau de l'ingénieur en chef (P. & R.) ou par l'entremise du soussigné, ou par l'entremise du bureau de l'ingénieur régional à Rimouski (P.-Q.), les bleus et le devis de l'ouvrage.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,
Directeur des services administratifs et secrétaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 8 mai 1958.

MOM'S BOARDING HOUSE

11 rue Lepage — RIMOUSKI

Tél. RA 3-5481

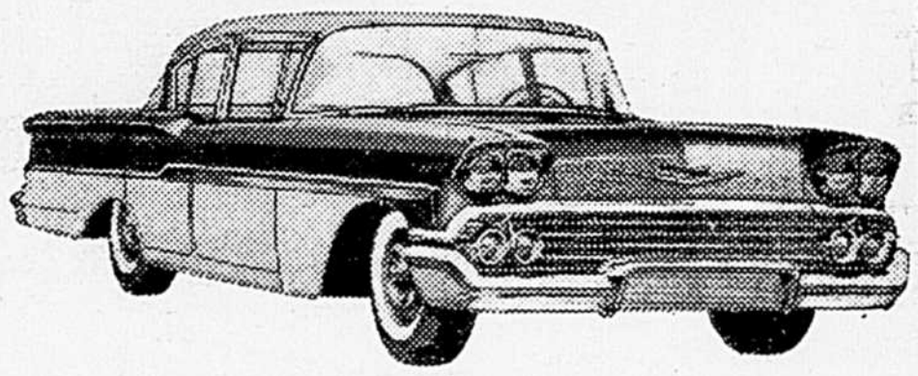
CETTE MAISON DE PENSION SE SPECIALISE DANS LA CONVERSATION ANGLAISE.

BOIS DE CONSTRUCTION

de toutes sortes, ripes et bran-de-scie, cèdre carré pour piquets de clôture, lattes à clôturer 30-36-48-48 pouces de long, coupées en pointe prêtes à être employées.

EASTERN CANADA FOREST PRODUCTS,
Village Brisson, Tél. RA 3-2641.

AUTOS À LOUER



En louant une voiture chez-nous vous n'avez, en cas d'accident, qu'un risque de $50.00. De plus, nos voitures sont assurées pour dommages à autrui pour un montant de $100,000. Donc, finis les ennuis. **Faites vos voyages en sécurité.**

CONTINENTAL DRIVE YOURSELF INC.

HERTZ SYSTEM

RIMOUSKI	RA 3-6565
MONT-JOLI	PR 5-3335
MATANE	1150
RIVIERE-DU-LOUP	UN 2-3432
CABANO	200

RIMOUSKI CHAIN SAW ENR.

HOMELITE *est maintenant le dépositaire*

- DES POMPES A EAU
- DES SCIES
- DES GENERATRICES stationnaires ou portatives

Coupe un chêne de 9" en 5 secondes

DE MARQUE **HOMELITE**

Aussi, il nous fait plaisir de vous annoncer que maintenant nous pouvons appliquer sur le bout des lames un métal très dur, à nos ateliers.

NOUS FAISONS AUSSI LA REPARATION ET SOUDURE DE TOUS GENRES.

RIMOUSKI CHAIN SAW ENR.

78, de la Cathédrale — RIMOUSKI — Tél. RA 3-5132

SUCCURSALE A MONT-JOLI

101, Blvd Jacques-Cartier-Nord — Tél. RA 3-4019

Jubilés sacerdotaux

Trois jubilés sacerdotaux dans le diocèse ont été soulignés, par des manifestations diverses.

Les soixante-dix ans de sacerdoce de Mgr L.-T. Landry, de Cacouna, le doyen du clergé diocésain, ont été marqués par une messe célébrée dans l'oratoire privé du jubilaire par le R. P. Joseph, o.f.m. cap., suivie d'un diner. Mgr Landry, né à Carleton le 13 juin 1861, compte 97 ans d'existence.

Un autre jubilaire, M. l'abbé Jean-Baptiste Beaupré, curé de Cacouna, a célébré son 35e anniversaire sacerdotal.

Le curé de la cathédrale de Rimouski, M. le chanoine Léopold Côté, compte vingt-cinq ans de prêtrise. Ce jubilé d'argent a été souligné, jeudi, à l'Ecole Normale de Mont-Joli, où M. Côté fut de nombreuses années Principal de l'E.N. Le jubilaire sera l'objet d'autres manifestations dans sa paroisse dans un avenir prochain.

Mariage Deschênes-Levesque

M. Richard Deschênes, de Hauterive, fils de M. Ernest Deschênes, de St-François-Xavier des Hauteurs, a épousé, récemment, Mlle Ange-Aimée Lévesque, de St-Gabriel, fille de M. et Mme Louis Lévesque, de St-Gabriel.

Noyade

Keith Grégoire, 41 ans, de Matapédia (Broadlands) s'est noyé dimanche dans la rivière Restigouche quand l'embarcation dans laquelle il avait pris place avec trois camarades chavira. Donald Chesser et Guy Moore parvinrent à atteindre la rive en nageant.

DOMINION

Vous aussi pouvez
Diminuer le Coût des Vivres
au DOMINION

NOTRE GARANTIE
Toute marchandise vendue à votre magasin Dominion est garantie pour vous donner
SATISFACTION ABSOLUE

OUVERT
JUSQU'A 10 00 P.M.
CHAQUE VENDREDI

...et pensez au surplus que vous obtiendrez avec l'argent que vous économisez!

150 RUE ST-GERMAIN
RIMOUSKI — P.Q.

GRATIS!
AUX 500 PREMIERES CLIENTES
JEUDI — VENDREDI — SAMEDI
LES 22 — 23 ET 24 MAI
CRAYONS à BILLE
"BANKER'S" SI COMMODES ET PRATIQUES!
VENEZ CHERCHER LE VOTRE!
PROFITEZ DES AUBAINES DE LA SEMAINE!

GRAND CONCOURS
de 5 semaines
20 CERTIFICATS DE $10. CHACUN
CHHAQUE SEMAINE JUSQU'AU 7 JUIN
GRAND TOTAL DE
$1,000.00 A GAGNER!
EN CERTIFICATS D'ALIMENTS
PARTICIPEZ SOUVENT!
C'EST AMUSANT! C'EST FACILE!

GRATIS!
CETTE SEMAINE SEULEMENT
UN RAFRAICHISSANT VERRE DE
PEPSI-COLA!
AVEC CHAQUE ACHAT D'UN
CHIEN-CHAUD 12¢
AU PRIX REGULIER

SPÉCIAUX de la SEMAINE!

POULET catégorie "A" la livre 45¢
prêt pour le four — complet 2-3 livres

OU LE MORCEAU DE VOTRE CHOIX
POULET en PANIER la livre 49¢

LAITUE "ICEBERG" 2 pour 29¢
Fraiches et croustillantes de la Californie
Grosseur 30 — aucun à prix plus élevé

ACHETEZ-EN UN OBTENEZ-EN UN GRATIS! — EPARGNEZ!

CERISES "MARASCHINO" CORONATION — Pot 6 oz.	24¢	24¢
ALUMINIUM PUR STUART HOUSE — Roul. rég.	33¢	33¢
BEURRE D'ARACHIDE NUTSWEET — Pot 16 oz.	33¢	33¢
CONFITURES FRAISES AVEC PECTINE — Aylmer — Pot 6 oz	27¢	27¢
Vous épargnez		1.17

LIMITE DE UN PAR CLIENT TANT QU'IL Y EN AURA
LES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'A LA FERMETURE LE 24 MAI

Vraiment Canadien • Plus Amical • Garantie Absolue

DOMINION
DOMINION STORES LIMITED

Rédaction et annonce
RA 3-3149

LE PROGRÈS DU GOLFE

Pour toute nouvelle
ou communiqué
RA 3-3191

Les derniers échos du Congrès

LA BIBLE, symbolisée par la Sibylle delphique, de Michel-Ange

La page de Vie

par Gaston Brisson, ptre

Le méconnu

Paul de Tarse arrivant en mission à Ephèse, questionne ses nouveaux convertis. Mais eux de répondre : "L'Esprit-Saint? nous n'en avons jamais entendu parler".

Nous, convertis de vingt siècles, que pourrions-nous en dire de plus ? On connaît Dieu le Père, par la création. Le Fils de Dieu nous est familier. Mais la troisième personne de la Trinité est plutôt méconnue.

Pourtant, c'est l'Esprit de Dieu qui maintenant dirige le monde ; et son avènement sur notre planète a été remarquable. Tôt dans la matinée, vers neuf heures, une tempête se lève, accompagnée d'un vent violent.

Ajoutons à ce décor, les apôtres qui sortent du temple, ivres du Saint-Esprit, et se mettent à parler toutes les langues connues alors. On voit d'ici la consternation des pèlerins et des étrangers venus à Jérusalem pour la fête des Tabernacles !

C'était la première Pentecôte chrétienne ; le Souffle de Dieu s'emparait du monde pour le renouveler. Désormais, lui, l'Esprit d'intelligence, ferait en sorte que l'idée de l'Eglise et son travail ne soient pas taillés à la mesure de nos courtes vues. Lui, l'Esprit de sagesse, se tiendrait à tous les carrefours et précéderait tous nos cheminements. Lui, l'Esprit de force, seconderait les sacrifices du petit gars qui se prive d'un bonbon, comme du missionnaire engagé sur les glaces polaires.

"L'Esprit souffle où il veut", si seulement nous voulons bien ouvrir nos voiles pour l'accueillir. Il souffle sur le front du moribond comme dans l'âme du nuveau-baptisé ; dans le coeur de la Madeleine repentante comme dans celui de la première communiante ; il inspire l'écrivain sacré comme la prière de l'enfant.

Il est "Celui qui doit venir", le fiancé attendu, l'espoir réalisé. Il est le "Consolateur" promis, le père des orphelins, la joie après le deuil. Mais on ne peut guère épeler son nom : il est l'Esprit de Dieu !

Gaston BRISSON, prêtre.

EXAMENS D'ADMISSION

AU COURS CLASSIQUE
POUR LE SEMINAIRE DE RIMOUSKI

A l'Ecole paroissiale de **NOTRE-DAME-DU-LAC** : samedi, **le 31 mai.**

A l'Ecole Normale d'**AMQUI** : samedi, **le 7 juin.**

Au Collège des Frères du Sacré-Coeur des **TROIS-PISTOLES** : samedi, **le 14 juin.**

Au Séminaire de **RIMOUSKI** : samedi, **le 21 juin,** pour les paroisses environnant Rimouski.

Au Séminaire de **RIMOUSKI** : lundi, **le 23 juin,** pour les paroisses de St-Germain, St-Robert, Ste-Odile, Nazareth, St-Yves et Ste-Agnès.

N.B. : Doivent se présenter aux examens tous ceux qui ont l'intention d'entreprendre le cours classique en septembre prochain.

L'examen durera toute la journée pour tous : il commencera le matin à 9.30 heures, pour se terminer à 3.15 heures de l'après-midi.

Les frais de l'examen sont de $3.00.

Le Préfet des Etudes.

Nous poursuivons, tel que promis à nos lecteurs la semaine dernière, le compte rendu aussi complet que possible des causeries qui ont marqué, à Rimouski, les manifestations sociales des journées d'études des Chambres de Commerce de la Province.

ECONOMISTE BELGE AU BANQUET, SAMEDI SOIR

Un banquet, au Gymnase des Loisirs, samedi soir, à l'issue de cette laborieuse journée d'études des Chambres de Commerce, réunit quelque 325 convives. Tous les officiers des Chambres de Commerce de la province étaient à la table d'honneur avec le conférencier invité M. J.-L. van de Wouwer, de l'Université de Louvain. Le jeune économiste belge, qui est au terme d'un périple de cinq mois en Amérique du Nord, traita de l'importance des voies de pénétration dans le développement économique s'inspirant d'un livre qu'il écrit présentement : "La pénétration commerciale en Amérique du Nord selon la conception française du 18e siècle". Il fit un savant exposé d'une étude des ports et voies navigables sur la côte Atlantique nord et du Golfe du Mexique, ajoutant qu'il avait été favorablement impressionné par le développement du Québec comme il l'avait été auparavant par le bassin du Mississipi près de son embouchure. Le Mississipi et le St-Laurent sont les principales allées conduisant au coeur des vastes espaces intérieurs d'Amérique du Nord. Au Canada, par l'ouverture de la Voie Maritime du St-Laurent et par l'exploitation plus intensive de la Baie du St-Laurent aux nouveaux trafics amorcés par les découvertes de minerais de fer dans le Québec-Labrador, un grand développement est en perspective. L'économie naturelle rendra justice à la conception française du 18e siècle. La voie Maritime du St-Laurent, les améliorations portuaires à Montréal, Québec, Chicoutimi, Trois-Rivières, la création de facilités nouvelles assurant les trafics du grain et des minerais de fer, sont des objectifs importants qui assureront au Canada son indépendance économique vis-à-vis son puissant voisin. Rimouski peut recueillir sa part dans le développement qui se dessine très important à longue échéance. En faisant preuve de dynamisme et d'originalité dans l'exploitation de ses ressources commerciales, le St-Laurent peut un jour remplir un rôle identique à celui du Mississipi dans le Sud et du Rhin en Europe. La libération des bateaux des lacs de leur confinement aux Grands Lacs sera un énorme pas en avant. L'exploitation intensive des ressources naturelles du Québec en est un autre. Un pas décisif sera réalisé par l'établissement d'une industrie lourde aux abords du fleuve, en fixant par là des courants de trafic, qui alimenteront les divers modes de transports. Il ajouta que les voies navigables augmentent considérablement en importance, que l'industrialisation se fait le long des grandes ressources d'eau, que la libération des bateaux des lacs et de leur confinement suffit à légitimer les travaux sur la Voie Maritime du St-Laurent, qu'il est moins dispendieux de transborder à partir d'un bateau des lacs sur un navire de mer, par exemple à Rimouski, que du wagon des chemin de fer en provenance du Centre Ouest dans un port américain de la côte Atlantique. Un but souhaitable est l'épanouissement du réseau navigable sur le St-Laurent et le développement portuaire à ses rives. Il termina en disant que les communautés régionales ont leur rôle à jouer pour attirer les industries et assurer le développement, qui est la loi du progrès et de la prospérité.

Présenté par M. J.-P. Tardif, de Québec, M. van de Wouwer fut remercié par M. Frank Spénard, de Trois-Rivières, 2e vice-président de la Chambre de Commerce de la province.

JUBILE D'OR

Les cinquante ans d'existence de la Chambre de Commerce de Rimouski ne pouvaient être soulignés plus brillamment avec la présence de tant de personnalités de la province réunies en journées d'étude en notre ville, la veille.

Une réception civique, à midi, à l'hôtel-de-ville, où les invités étaient reçus par S. H. le maire Elzéar Côté et madame la mairesse, permit de rendre hommages à des pionniers de la Chambre locale, notamment l'hon. Jules-A. Brillant, Me René Asselin, Me P.-E. Gagnon, C. R., et M. Charles Garon. Après de brèves allocutions, S. H. le maire Horace Boivin, de Granby, président provincial des Chambres de Commerce, fut convié à signer le Livre d'Or de la cité avec tous les officiers de l'exécutif provincial présents, leurs épouses, et la nombreuse assistance.

BANQUET DU JUBILE

Accueillis par M. Aristide Girardin, président de la Chambre locale, les invités du grand banquet de dimanche midi, aux Loisirs St-Germain, purent entendre une captivante causerie de Me Perrault Casgrain, ancien président et ami de toujours de la Chambre de Commerce.

Présenté par Me Maurice Tessier, le conférencier débuta par un préambule humoristique avant d'en arriver à l'histoire même de la Chambre de Commerce, à sa date de fondation, c'est-à-dire le 11 mai 1908. Selon les rapports du secrétaire-trésorier du temps, M. F.-X. Proulx, la ville de Rimouski comptait alors 3,000 habitants et la seule industrie en était la Compagnie Price Brothers Ltd.

Siège d'un évêché, Rimouski était pourtant déjà la ville métropole du Bas St-Laurent. En 1910, M. Séraphin Vachon succède à M. Lepage. Les noms de Me P.-E. Gagnon et de M. Georges d'Auteuil et M. Jos. Desrosiers, toujours citoyens de notre ville, furent alors évoqués avant celui de M. Jules-A. Brillant, président en 1921. De 1922 à 1926, c'est l'éveil de la rive nord, puis la fondation de la Compagnie de Pouvoir du Bas St-Laurent.

Dès lors, l'histoire de la Chambre de Commerce de Rimouski se confond avec l'avancement et la prospérité de notre ville. En 1933, fondation de Dionne Automobiles Inc. En 1936, celle de l'Ecole d'Arts et Métiers. En 1937, ouverture du poste radiophonique CJBR et en 1938, Quebec North Shore voit le jour à Baie-Comeau.

Notre compagnie de navigation aérienne, maintenant dirigée par M. Roméo Crevier, sous le nom de QUEBECAIR, est une fondation de l'année 1946, sous la première appellation de Rimouski Airlines.

La population de Rimouski, pendant ce temps, s'accroit considérablement. De 4,841 en 1928, elle est passée à 9,514 en 1958, donc elle a doublé en la période de vingt ans.

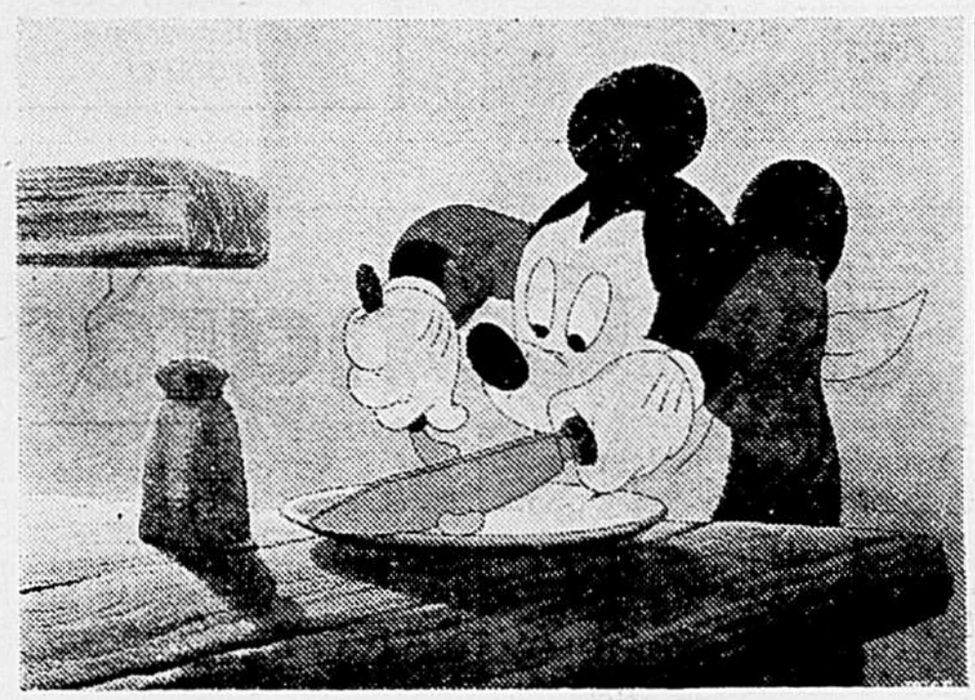
Si nous revenons cependant à l'histoire de la Chambre de Commerce, il faut s'arrêter à l'année 1948 et à la présidence de M. Albert Michaud, fondateur d'une prospère maison de commerce encore en plein essor. Sous la présidence de M. Léopold d'Anjou, qui lui succéda, on note la fondation de l'Ecole de Commerce.

Avec beaucoup de modestie, Me Casgrain voulut taire ensuite ses propres réalisations à la Chambre, soulignant que c'est sous sa présidence que la ville de Rimouski subit sa pire épreuve, la conflagration de 1950. La reconstruction devait s'effectuer pendant son mandat, et le conférencier en profita pour souligner alors le travail efficace de Me Paul-Emile Gagnon et du Brigadier Thériault.

Un commissaire industriel est nommé sous la présidence de M. Louis-Léo Doyon, et, l'année suivante, c'est M. Paul Paradis, in-

(Suite en page 24)

Au dîner de clôture des Journées d'Etudes de la Chambre de Commerce, dimanche le 11 mai dernier. A la table d'honneur, M. J.-Albert Dionne, M.A.L., Me Wheeler Dupont, conférencier, Son Honneur le Maire Elzéar Côté, M. Jean-Paul Tardif et M. Lucien Deschênes.



DISNEYLAND — *Il faut être bien affamé pour couper en quatre une pauvre petite fève et tenter ainsi d'assouvir une fringale dévorante. C'est pourtant ce que fera Mickey Mouse au cours du prochain épisode de DISNEYLAND à CJBR-TV dimanche soir prochain de 6 heures à 7 heures. Ne manquez pas ce prochain chapitre des belles histoires de Walt Disney "AU MONDE DE LA FANTAISIE AVEC MICKEY MOUSE".* (Walt Disney Productions)

HFC HOUSEHOLD FINANCE
Corporation of Canada

vous présente

LES NOUVELLES REGIONALES

avec

GUY ROSS

du lundi au vendredi à 6 h. 10 p.m.

à

CJBR RADIO

La semaine à CJBR

VENDREDI, 23 mai :

8.00—Récital
8.30—Famille qui es-tu ?
9.00—Les idées en marche

SAMEDI, 24 mai :

1.30 à
4.30—"La course aux Trésors" *Labatt*
8.00—Soirée canadienne *Jean Brisson*
8.30—Comédies musicales
9.30—Concert-Jazz

DIMANCHE, 25 mai :

9.15—Chansons de folklore
11.45—Récital
1.15—Les chroniques du dimanche Lisette Morin
1.30—L'art et la vie
2.30—Disques London
3.00—Sur toutes les gammes
8.00—Festival du dimanche Festival d'Edimbourg
9.30—Le sel de la terre - *Bernadette Soubirous*

LUNDI, 26 mai :

8.00—L'Ame des poètes
8.30—La vie ouvrière
9.00—L'orchestre de Radio-Canada
10.30—Jazz

MARDI, 27 mai :

8.00—Les auteurs anciens Virgile
8.30—Concerts symphoniques
9.30—Revue des Arts et des Lettres
10.30—Folklore

MERCREDI, 28 mai :

8.30—Musique de chambre
9.00—Il Campanello di Notte Opérette de Donizetti

JEUDI, 29 mai :

8.00—La vie économique
8.30—Artistes de renom
9.00—Sérénade pour cordes
9.30—Concerts d'été

Festival de Cannes

Etant donné l'intérêt exceptionnel que suscite chaque année le Festival de Cannes chez les cinéphiles canadiens, il est probable que les téléspectateurs accueilleront avec plaisir la présentation d'un reportage spécial sur le festival de cette année.

Ce reportage sera présenté à la télévision vendredi 23 mai de 11 h. 15 à 11 h. 45 du soir.

LA SEMAINE À ... Rimouski CJBR-TV

(Horaire sujet à changement)

LUNDI, 26 mai :

3.30—Matinée des dames
4.00—Votre menu
4.30—Bobino
5.00—Boîte à surprises
5.30—Sang et Or
6.00—Guignol et Barbarin
6.25—Télé-Journal
6.30—Showtime
7.00—Nouvelles régionales
7.05—Dorval prévoit
7.10—Colonne des sports
7.15—Sur deux notes
7.30—Ciné-Feuilleton
7.45—Rollande et Robert
8.00—Les Belles Histoires
8.30—Rigolade
9.00—Porte ouverte
9.30—Savez-vous voyager ?
10.00—Théâtre Colgate Palmolive
10.30—Vieux Québec
11.00—Télé-Journal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—CBC-TV News
11.25—A l'affiche et fermeture

MARDI, 27 mai :

3.30—Matinée des dames
4.00—Votre menu
4.30—Bobino
5.00—Boîte à surprises
5.30—Pépinot
6.00—Club des autographes
6.25—Télé-Journal
6.30—Théâtre de Pierrot
7.00—Nouvelles régionales
7.05—Dorval prévoit
7.10—Colonne des sports
7.15—Bal du printemps
7.30—Ciné-Feuilleton
7.45—Par le trou de la serrure
8.00—Soirée de chez-nous
8.30—Quatuor
9.00—C'est la vie
9.30—Au p'tit Café
10.00—Chasse au crime
10.30—Rendez-vous avec...
11.00—Télé-Journal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—CBC-TV News
11.25—A l'affiche et fermeture

MERCREDI, 28 mai :

2.00—Matinée des dames *"Visiteurs du soir"*
3.30—Couture à la maison
4.00—Votre menu
4.30—Bobino
5.00—Boîte à surprises
5.30—Opération mystère
6.00—La vie qui bat
6.25—Télé-Journal
6.30—Music Maker
7.00—Nouvelles régionales
7.05—Dorval prévoit
7.10—Colonne des sports
7.15—Amicalement vôtre
7.30—Ciné-Feuilleton
7.45—Collégiens Troubadours
8.00—Point d'interrogation
8.30—Famille Plouffe
9.00—Pays et merveilles
9.30—Pension Velder
10.00—Soirée de lutte
11.00—Télé-Journal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—CBC-TV News
11.25—A l'affiche et fermeture

JEUDI, 29 mai :

3.30—Matinée des dames
4.00—Votre menu
4.30—Bobino
5.00—Boîte à surprises
5.30—Rivière Perdue
6.00—Rin Tin Tin
6.30—Jeannot et Jeannette
7.00—Nouvelles régionales
7.05—Dorval prévoit
7.10—Colonne des sports
7.15—Film ou Entrevue
7.30—Ciné-Feuilleton
7.45—Toi et moi
8.00—Cap aux sorciers
8.30—Au chenal du moine
9.00—Rendez-vous avec Michelle
9.30—La couronne d'or
10.00—Histoire d'amour
10.30—Idées en marche
11.00—Télé-Journal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—CBC-TV News
11.25—A l'affiche et fermeture

VENDREDI, 30 mai :

3.30—Matinée des dames
4.00—Votre menu
4.30—Bobino
5.00—Boîte à surprises
5.30—Trèfle à 4 feuilles
6.00—Sur place
6.25—CJBR-TV, ce soir
6.30—Actualités régionales
6.45—Politique provinciale
7.00—Nouvelles régionales
7.05—Dorval prévoit
7.10—Colonne des sports
7.15—Digeste sportif
7.30—Ciné-Feuilleton
7.45—Pour elle
8.00—Autour du monde
8.30—Quizz-Variétés
9.00—Aventures
9.30—Théâtre des étoiles
10.00—Ballades de Paris
10.30—Affaires de famille
11.00—Télé-Journal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Théâtre au coin du feu *Long métrage anglais*
12.45—CBC-TV News
12.55—Fermeture

SAMEDI, 31 mai :

4.00—Cinéma - Radio-Canada
5.30—Beau temps, mauvais temps
6.00—La vie sportive
6.25—Colonne des sports
6.30—Perry Como Show
7.30—Ciné-Feuilleton
7.45—Quelles nouvelles
8.00—Panoramique
8.30—Chacun son métier
9.00—Ed Sullivan Show
10.00—Télé-Policier
10.30—A la romance
11.00—Télé-Journal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Théâtre au coin du feu *"Chasseurs de chez Maxime"*
12.45—A l'affiche et fermeture
12.55—Fermeture

DIMANCHE, 1er juin :

10.00—Grand-Messe
11.00—Sacred Heart Program
1.15—This is the life
1.45—Temps présent
2.45—Télé-Journal
2.50—Actualités religieuses
3.00—Matinée
4.30—Heure des quilles
5.30—Dernier des Mohicans
6.00—Disneyland - Nestlé - G. Mills
7.00—Travaux et les jours
7.30—Clé des champs
8.00—Music-Hall
9.00—Faites vos jeux
9.30—Théâtre populaire
10.30—Point de mire
11.00—Télé-Journal
11.10—Monde du sport
11.30—Prenez le café avec...
11.45—Fermeture

L'UNION NATIONALE à la TV

CJBR-TV
CANAL 3

Vendredi 30 mai — 6 h. 45 P.M.

"LA POLITIQUE PROVINCIALE"

INVITE :

L'hon. Jean Jacques Bertrand

ministre des Terres et Forêts de la province de Québec

$$ A GAGNER!!!

— SUR VOTRE CONSTRUCTION OU VOS REPARATIONS —

EPINETTE BLANCHIE, SECHE No 3 $40.00 LE M.P. — "MILL" "REFUSE" $50.00 M.P.
TREMBLE SEC No 1 BLANCHI TOUTES LARGEURS $54.00 A $58.00 M.P.
TRES BEAU CHOIX DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION

CÔTÉ & GODBOUT INC.

QUANTITES LIMITEES

BOIS & MATERIAUX DE CONSTRUCTION
TROIS-PISTOLES

TELEPHONE 150

Trophée de Radio-Canada

Les éliminatoires de **l'Heure des Quilles** battent actuellement leur plein et se termineront le 8 juin par le couronnement du champion, qui recevra alors un trophée décerné par la Société Radio-Canada.

Six quilleurs étaient éligibles à ce tournoi : Roger Dunberry, vainqueur des huit rencontres qui précédèrent les éliminatoires, Mario Spada, Maurice Boyer, Roger Charbonneau, Pat Palangio et Yvon Charbonneau qui avaient réussi les cinq plus hauts triples à **l'Heure des Quilles** du 17 novembre 1957 au 11 mai dernier.

Les amateurs sportifs s'intéressent vivement au tournoi, non seulement parce qu'il oppose les quilleurs qui se sont le plus distingués à **l'Heure des Quilles,** mais aussi parce que les enjeux sont plus élevés que lors des émissions régulières. En effet, outre le trophée qui sera attribué au champion, les adversaires en lice se disputent chaque dimanche une somme globale de $300, soit $75 par partie et $75 pour le total des points accumulés dans les trois parties.

On sait que le 11 mai, Roger Dunberry l'emporta décisivement sur Pat Palangio. Il se mérita $225 et le droit d'affronter, la semaine suivante, Maurice Boyer, choisi d'après la méthode de tirage au sort employée habituellement à **l'Heure des Quilles.** Les prochaines émissions de cette série promettent de présenter aux téléspectateurs des joutes chaudement disputées, car les Mario Spada, Roger Charbonneau et Yvon Charbonneau sont considérés comme de dangereux antagonistes. Rappelons notamment que Roger Charbonneau remporta une belle série de victoires l'hiver dernier, avant de baisser pavillon contre Pat Palangio, un autre des cinq "grands" de **l'Heure des Quilles.**

L'animateur Roger Baulu et le commentateur Yvon Blais ont déjà fait savoir au public que cette populaire émission du dimanche après-midi reviendra au réseau français de télévision le 21 septembre prochain. Cette fois, des quilleurs de toutes les régions de la province de Québec participeront à la série. Les joueurs seront choisis à la suite d'un grand tournoi qui se tiendra à Montréal, samedi le 13 septembre, de 8 heures du matin à 11 heures du soir.

AMICALEMENT VOTRE — *Le mercredi soir, de 7 heures 15 à 7 heures 30, un nouveau programme vient de prendre l'affiche à CJBR-TV. Tous les mercredis soirs, Louise Lavallée, l'animatrice à l'émission VOTRE MENU, revient sur l'écran pour donner à ces dames un aperçu des actualités féminines. Les décors de cette nouvelle émission sont signés Mercier-Généreux et c'est une autre réalisation "Raymond Fafard".* (Photo Rita Chevron)

Un malheur frappe les Plouffe

Mercredi 28 mai à 8 h.30 du soir, **la Famille Plouffe,** le populaire téléroman de Roger Lemelin présente sa dernière émission de la saison. On retrouvera la famille au complet, moins Ovide, toujours en Europe où il représente l'industrie de la chaussure canadienne à l'exposition internationale de Bruxelles.

Ce dernier épisode de l'année sera marqué par un événement tragique, très impressionnant pour les téléspectateurs. Il est probable que maman Plouffe et Théophile, son mari, seront touchés plus profondément que les autres membres de la famille par ce malheur qui frappe un de leurs proches. Mais Napoléon, Guillaume, Onésime, ainsi que Jeanne et Stan Labrie seront, à des degrés livers, très sensibles au chagrin de Joséphine et Théophile.

L'EDSELébrité du JOUR

M. ROBERT MEIRTE, 2825 Point Grey Rd., Vancouver, déclare: "Ce que je trouve de plus remarquable, dans mon Edsel, c'est son apparence, son confort et sa commande Teletouch!" Avec l'Edsel 1958, vous pouvez conduire, reculer, stationner, sans que vos mains quittent le volant . . . grâce à l'exclusive commande Teletouch. C'est au volant que vous constaterez combien l'Edsel est différente. Voyez un vendeur Ford-Edsel dès aujourd'hui!

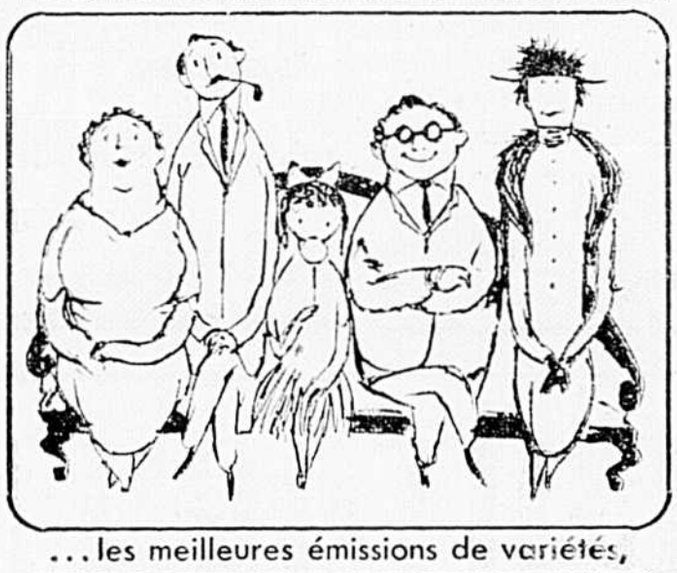
Conduisez une

EDSEL 1958

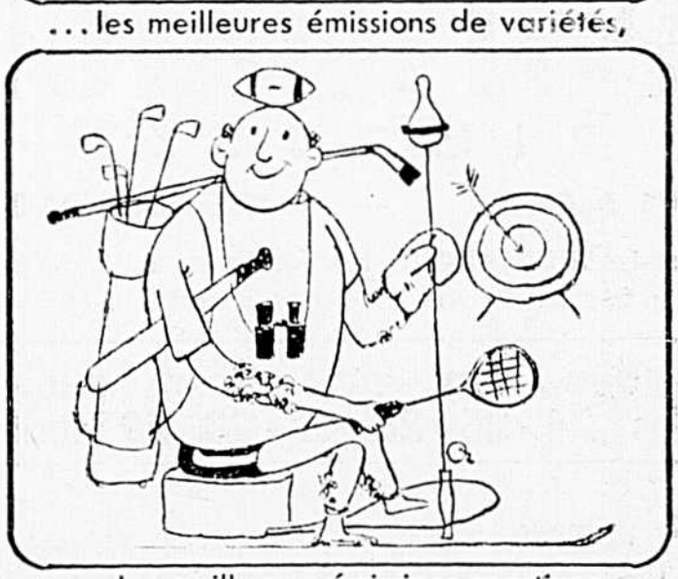
FORD-CANADA

ÉVIDEMMENT...

. . les meilleurs téléromans et radio-romans,



. . . les meilleures émissions de variétés,



. . . les meilleures émissions sportives,

. . . les meilleurs reportages,

. . . vous les trouvez à
RADIO-CANADA
et à ses réseaux français
de radio et de télévision.

SEULE LA BIÈRE DOW EST CLIMATISÉE

N7F

LA CHASSE AUX TRÉSORS

LABATT

SAMEDI, 24 MAI
de 1h. 30 à 4h. 30

CJBR

L'ACTUALITE

COMMENTEE PAR ANDREE GAUTHIER

Québecair recevait, mercredi dernier, à l'aérogare et à ses établissements de Rimouski-Est, les finissants de l'Institut de Technologie de Rimouski. On reconnaitra, au premier rang, M. Benoit Ste-Marie, gérant-général, qui souhaita la bienvenue aux professeurs de cette institution, M. l'abbé L.-Marie Chamberland, directeur, Charles Cantin et Antoine St-Amand, et à leurs étudiants.

(Photo Gérard Canuel)

TUE PAR UN ARBRE

Un jeune bûcheron de Lac-des-Aigles, M. Yvon Castonguay, 19 ans, a trouvé une mort tragique, samedi, le 17 mai, dans les chantiers de Forestville, où il ne travaillait que depuis quelques jours. L'infortuné jeune homme fut tué sur-le-champ par un arbre qu'il venait d'abattre. Fils de M. et Mme Arthur Castonguay (Maria Simard), il laisse un frère Gilles et deux soeurs Yvette et Pierrette. Ses obsèques eurent lieu, mercredi, en l'église de Lac-des-Aigles.

INCENDIE A LUCEVILLE

Le feu a détruit, jeudi après-midi, la maison de M. Pierre Gagnon, de Luceville, jetant sur le pavé dix personnes et faisant subir au propriétaire des pertes évaluées à des milliers de dollars. Peu de chose put être sauvé du sinistre provoqué par un court-circuit. La famille Gagnon reçut l'hospitalité de M. Jos. Gagnon, du 3e rang, père de Mme Gagnon. La brigade des incendies, dirigée par M. Philippe Ross, lutta vigoureusement pour circonscrire les flammes. Elle demeura en vigie une partie de la nuit sur les lieux de l'incendie.

CHAPELLE ERIGEE AU CAP-A-L'ORIGNAL

Les travaux de construction d'une chapelle à la Colonie de Vacances du Cap-à-l'Orignal sont déjà en cours. Cette chapelle, de conception originale, épousera la forme d'une tente. Elle sera terminée pour les vacances estivales et le 25e anniversaire de la fondation de la troupe scoute du Séminaire de Rimouski.

SOCIETE SJB A ST-VALERIEN

Depuis quelques jours, St-Valérien possède sa Société St-Jean-Baptiste avec des effectifs de près de quatre-vingt-six membres. La présidence de cette locale a été confiée à M. Rosaire Caron qui sera secondé par M. Alcide Côté, vice-président, Mlle Ida d'Amours, secrétaire, et plusieurs directeurs élus le jour de la fondation. M. le curé Wilfrid D'Amours en est l'aumônier.

ELEVE A LA PRETRISE

S. E. Mgr C.-E. Parent, archevêque de Rimouski, élèvera à la prêtrise, le 1er juin ,en l'église de St-Moïse, l'abbé Octave Lavoie, du Séminaire d'Ottawa, fils de feu M. et Mme Gérard Lavoie (Elise Couture), décédés, et fils adoptif de M. Pierre Harvey et Mlle Elise Harvey, marchands. M. Lavoie célébrera sa première messe le lendemain dans son église paroissiale.

UN PONT S'ECROULE A AMQUI

L'écroulement d'un ponceau à Amqui, à proximité de Val Sacré-Coeur, a entraîné la mort de M. Chs-Omer Michaud, 36 ans, époux de Dame Yvette Boudreau. M. Michaud transportait du gravier lorsque son camion enfonça le ponceau entrainant sa chute dans la rivière Matapédia. Il en était à son cinquième voyage mais avant d'entreprendre celui-ci, deux de ses enfants qui l'accompagnaient furent laissés au foyer. On se porta peu après à son secours mais M. Michaud, qui avait subi de graves blessures à la tête, restant emprisonné dans son véhicule, avait déjà succombé.

GENEROSITE DES ETUDIANTS

La Société St-Jean-Baptiste diocésaine nous informe de la générosité des étudiants et professeurs du Petit Séminaire de Rimouski, qui viennent de souscrire une somme de $142.75 au Conseil de Vie Française. La campagne se poursuit dans tout le diocèse pour venir en aide aux compatriotes des autres provinces qui ont tant de difficultés à faire instruire les enfants dans leur langue maternelle.

1500 LIGUEURS

Le Comité d'Organisation du Ralliement du 15 juin au collège Jean-de-Brébeuf à Montréal, pour le 75e anniversaire de fondation des Ligues du Sacré-Coeur, nous apprend qu'il attend 1500 ligueurs du diocèse de Rimouski, 1000 ligueurs du diocèse du Golfe St-Laurent, pour la grande apothéose nationale au Sacré-Coeur, dans la métropole. 250 ligueurs sont attendus de Moncton et 100,000 de tout le Canada.

NEGOCIATIONS POUR OFFICIERS MARINS

On annonce que le Conseil canadien des relations ouvrières a accrédité l'unité locale M-128, United Marine Workers' Division du district 50 des United Mine Workers of America comme agent négociateur d'une unité de premiers, deuxièmes et troisièmes officiers, et de deuxièmes, troisièmes et quatrièmes mécaniciens à bord des vaisseaux possédés ou exploités par la Compagnie de Transport du Bas St-Laurent, la Clarke Steamship, la Traverse Rivière-du-Loup et autres. Quelques 46 employés sont concernés.

Des marchands de toute la région du Bas-du-Fleuve ont assisté, la semaine dernière, en notre ville, aux séances d'études d'une clinique sur la coupe et la présentation de la viande donnée à Rimouski sous les auspices de l'Association des Détaillants en Alimentation du Québec. M. Jean-Louis Hénauld, de Québec, technicien en boucherie de l'Association, dirigeait cette clinique.

(Photo M.-L. Pelletier)

TRAGEDIE A MATANE-SUR-MER

M. Henri McMillan, 24 ans, fils d'Ulric, a trouvé la mort en fin de semaine lorsque l'automobile dans laquelle il avait pris place avec Sabin Bernier, 19 ans, Romuald Michaud, 29 ans et Jeanne-Mance Savard, de Ste-Félicité, après avoir dévié de sa course s'écrasa sur un poteau téléphonique. Les trois compagnons du malheureux jeune homme sont grièvement blessés.

INTOXIQUES PAR DES CLAMS

Des résidents de Ste-Flavie et Mont-Joli, qui ont consommé des clams (coques), en dépit de l'interdiction du Ministère des Pêcheries, ont souffert de graves malaises. Le Ministère, qui a interdit la pêche aux clams pour une période indéterminée, entre Ste-Luce et Baie-des-Capucins, recommande aux habitants de cette région de se conformer aux avis d'interdiction leur recommandant, en raison de la montée rapide de la toxicité, de s'enquérir toujours auprès de l'inspecteur de pêche ou de jeter un coup d'oeil aux avis affichés aux abords des grèves, avant de cueillir ces mollusques.

SECTION ANGLAISE D'ECOLE NORMALE

La section anglaise créée à l'Ecole Normale de Mont-Joli, depuis quelques années, a pris de l'expansion obligeant les autorités à acquérir un immeuble pour accommoder plus d'étudiantes de langue anglaise ou les étudiantes qui parlent couramment les deux langues. Préparant des candidates aux cinq degrés du High School, l'Ecole Normale Notre-Dame du St-Rosaire de Mont-Joli admet au cours régulier les élèves qui ont obtenu leur certificat de 4e année de High School. Les élèves peuvent préparer les brevets classes C et B en anglais et même le double brevet anglais et français.

Il préfère BRADING la bière 'PREMIER PRIX'

William Hall, superintendant de théâtres, Rimouski,

dit: "J'ai essayé la bière Brading 'Premier Prix' — Félicitations! Elle est superbe et vraiment forte."

104F

TOUT À FAIT NOUVEAU
PNEU DE CAMION
B.F.Goodrich
TRACTION EXPRESS

UNE SEMELLE QUI DURE PLUS LONGTEMPS QUE N'IMPORTE QUELLE AUTRE SEMELLE D'UN PNEU RÉGULIER MÊME EN AJOUTANT SA DURÉE APRÈS UN RECHAPAGE.

B.F.Goodrich

Soucy Automobiles Inc.

Tél. RA 3-4815

145 St-Germain — Rimouski

AUDITORIUM

RIMOUSKI

AVENUE MICHAUD — TELEPHONE RA 3-3646

Désormais, le DIMANCHE, représentation à 1 h. 30 et 7 h.
Sur SEMAINE, de 7 heures à 11 h. 30

Sam., dim., lun., mar., mer., jeu., ven. les 24 - 25 - 26 - 27 - 28 - 29 mai

Grande primeur

Elle arrive au Québec et tout le public en est emballé

LA PENSIONNAIRE

(couleurs)

Martine CAROL — Ralph VALONE

Le premier drame interprété par Martine Carol. Elle sait maintenant émouvoir autant qu'elle émoustille. Ralph Valone est à la hauteur: fougueux et indompté. La mise en scène est d'une habileté consommée.

AUSSI

LES FIANCES DE ROME

Cosetta GRECO — Marcello MASTROIANNI

Histoire assez cruelle, contée à coups de scènes brèves, dures, coupantes.

ADMISSION : 0.75

Spectacle de l'Exposition Industrielle et Commerciale

Le Comité d'organisation de l'Exposition Industrielle et Commerciale du Bas St-Laurent laquelle sera tenue à Mont-Joli, les 28, 29, 30 juin et le 1er juillet, a fait tout en son possible pour présenter un spectacle de choix.

Les TUNE UP BOYS, ces grands fantaisistes du show business, feront partie du spectacle.

Ce sont deux Canadiens Français, nés à Montréal, Maurice Bougie et Gaston Tessier qui, après avoir lié amitié, se sont unis d'abord pour former le duo "Blackie and Sammy". Incidemment, l'amitié naquit alors que Maurice Bougie, professeur de musique eut pour élève un dénommé Gaston Tessier qui deviendrait plus tard son partenaire.

Leurs débuts furent modestes mais en 1950 Maurice Bougie surgit avec des idées formidables et décida de concert avec son vieil ami Gaston Tessier de former un nouveau duo et ce fut la naissance des TUNE UP BOYS.

En plus de jouer plusieurs instruments comprenant la guitare espagnole, la guitare hawaïenne, le piano, l'harmonica, l'accordéon, le xylophone pour ne nommer que ceux-là, les Tune Up Boys présentent toute une pléiade d'instruments les plus inusités, inventés et fabriqués par eux-mêmes. Un soir, on peut les entendre jouer des airs populaires sur un bâton de baseball, avec un marteau, une boite à sigares ou un bâton de constable ; un autre soir, nos musiciens utiliseront un fusil, une planche à laver, des bouteilles de bière. Ils ont été même vus jouant des airs les plus connus avec une boite à diner, une raquette de tennis, un aviron ou une poêle à frire.

Depuis leur début professionnel, les Tune Up Boys se sont faits voir et ont joué dans les plus chics cabarets de nuit du pays. Ils ont été de plus acclamés au fameux théâtre Palace de New-York, au Club 500 d'Atlantic City et dans plusieurs clubs de nuit des grandes villes américaines. La TV canadienne nous a permis de les voir à l'oeuvre dernièrement ; ils étaient les invités du programme de variétés No 1 du réseau français : Music Hall. De plus, les Tune Up Boys ont enregistré plusieurs disques pour la firme Columbia et la fameuse chanson "En revenant de Rigaud" que tous connaissent, est l'oeuvre de ces deux jeunes acrobates musicaux.

Il sera très intéressant de les voir à l'oeuvre à Mont-Joli lors de l'Exposition Industrielle et Commerciale du Bas St-Laurent. Il est à espérer que tous profitant de leur visite de l'Exposition, seront présents lors du numéro des Tune Up Boys, car il n'est pas à manquer.

Il y aura deux spectacles par soir, le premier à 8 h. 30 et le dernier à 10 h. 30 et deux matinées, dimanche et mardi à 2 h. 30 p.m.

SYSTEME DE HAUT-PARLEURS EN PERMANENCE

Les responsables de l'Expo qui se tiendra à l'Aréna de Mont-Joli, les 28-29-30 juin et le 1er juillet, ont décidé à leur dernière réunion de doter l'aréna d'un système permanent de haut-parleurs afin d'assurer une meilleure diffusion du son. Ceci, évidemment était rendu nécessaire pour satisfaire tous les exposants, et permettre aux visiteurs, peu importe où ils seront dans l'enceinte de l'aréna, d'entendre et de comprendre parfaitement. Le nombre accru de visiteurs attendus pour la circonstance, soit tout près de 25,000, justifie amplement cette sage décision.

Les TUNE UP BOYS (Maurice Bougie et Gaston Tessier) de réputation nationale seront au programme de divertissements au spectacle de l'Exposition Industrielle et Commerciale du Bas St-Laurent à Mont-Joli les 28, 29, 30 juin et 1er juillet.

NOMBRE DE KIOSQUES

Cette année, en tout, le public pourra se renseigner auprès de 64 kiosques. Pour faire suite aux heureuses suggestions des journalistes, des artistes de la radio et de la TV, réunis au tout début à l'Hôtel Commercial, et même en tenant compte de la valeur de toute l'Exposition Industrielle et Commerciale du Bas St-Laurent, la variété des kiosques, la disposition et la qualité ont été des facteurs décisifs, pour faire de l'Expo 58, l'événement de l'année. L'artisanat, le commerce, l'industrie, etc., attireront au plus haut point la curiosité des visiteurs. Les Exposants, pour leur part, font tout en leur possible pour rendre plus vivants que jamais leurs exhibits et intéresser le grand public.

L'Expo 58, qu'on se le dise, sera le lieu d'intéressantes rencontres.

Naissance

M. et Mme Louis-Charles Lavoie (Sylvia St-Pierre), de Nazareth, annoncent la naissance d'une fille survenue à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski, le 12 mai. L'enfant, Marie-Jacinthe-Danielle, qui fut baptisée le 18 mai, eut pour parrain et marraine, M. et Mme Sylvio St-Pierre, grands-parents. Porteuse, Mlle Gertrude Lavoie, tante.

CINEMA
CARTIER
RIMOUSKI — TEL. RA 3-2791
REPRESENTATION CONTINUE
dimanche : de 1 h. à minuit
semaine : de 7 h. à 11 h. 30
SUJET A CHANGEMENTS

Sam. - dim. - lun. - mar.
les 24 - 25 - 26 - 27 mai

CINEMASCOPE
WARNERCOLOR
LA TERRE DES PHARAONS

JACK HAWKINS • JOAN COLLINS • DEWEY MARTIN • ALEXIS MINOTIS

aussi

LA ROULOTTE DU PLAISIR
TECHNICOLOR
LUCILLE BALL
DESI ARNAZ

Mer. - jeu. - 28 - 29 mai

LES JEROLAS
vedettes du disque, de la radio et de la télévision

Bambino et ses Troubadours
Carmen Deziel
accompagnés des As du Rire
CLANDE ET MANDA
ainsi que
ARMAND DESROCHERS
NORMAN PITTS
et JEAN GRIMALDI

aussi
en plus, grand film à l'écran

Vaquero !
(technicolor)
Robert TAYLOR - Eva GARDNER

Au CINÉMA du Centre des Loisirs
ST-GERMAIN
REPRESENTATION A 8 HEURES P.M.

Jeu. - ven. - sam. — 22 - 23 - 24 mai

LE DERNIER PONT
Drame, mettant en vedettes :
Maria SCHELL — Bernhardt WICKI

AUSSI

AU PAYS DE LA PEUR
Film d'aventures en technicolor, mettant en vedettes :
Stewart GRANGER — Cyd CHARISSE

Jeu. - ven. - sam. — 29 - 30 - 31 mai

DU PLOMB POUR L'INSPECTEUR
Policier, mettant en vedettes :
Kim NOVAK — Fred MacMURRAY

AUSSI

CHAUSSURE A SON PIED
Comédie, mettant en vedettes :
Charles LAUGHTON — John MILLS

Grand Spécial

Dimanche - lundi - mardi - mercredi
25 - 26 - 27 - 28 mai

DRAME EN COULEURS
METTANT EN VEDETTES :
Folca LULLI — Leo PADOVONI

AUSSI

4 JOURS A PARIS
Comédie musicale mettant en vedettes :
Luis MARIANO — Jane SOURZA

DIMANCHE MATINEE A 1 HRS P.M.

D'une Eve à une autre

Habillez leurs vacances

L'ANNEE SCOLAIRE n'est pas close encore, amies lectrices, et déjà nous voyons vos filles, en bandes joyeuses, parcourir nos rues en tenues de vacances.

Dès le premier soleil, nous en avons vues, sitôt l'école quittée, le vendredi, arborer pantalon collant, chaussures sport et blouson court. Cela semble, pour la grande majorité des couventines en liberté, l'uniforme des vacances. Que juillet s'amène, le pantalon raccourcira et nous verrons de tout : de la culotte corsaire jusqu'au short le plus réduit. Les braies moyenâgeuses n'ont pas fait grand progrès, hélas ! et la nouveauté de ce siècle est d'en gainer les cuisses des filles comme des garçons.

Amies, êtes-vous fières de vos filles, vraiment, les voyant ainsi dans la rue ou au stade sportif, vêtues d'ajustements serrés et sans grâces ? Oh ! les petites sont de leur temps ! Le vêtement masculin ne les empêche pas de "féminiser" leur allure. A quinze, seize ans, elles décolorent une tendre et saine toison qui n'a nul besoin de ce blond agressif. Elles la nouent par derrière, à la B.B. et ramènent par devant des mèches raides, à la caniche. C'est navrant ! Et, non contentes de ce traitement barbare, elles "se font les yeux" — mais oui ! — et passent leurs lèvres à toutes les nuances du prisme, ayant particulièrement du goût pour les mortes violettes, les roses choquants et l'orange brûlé, dédaignant les fraîches framboises, pourtant bien de leur âge et de la saison.

Voilà comment nous voyons vos filles, chères lectrices, à l'heure des vacances. C'est à croire, vraiment, que robes coquettes, jupes ondulantes et blouses jolies ont déserté toutes les garde-robes de jeunes filles.

Ferez-vous quand même un effort pour "habiller" davantage leurs vacances ? Nous vous le proposons et nous nous le souhaitons, citadines condamnées à subir tout l'été le spectacle déplorable de petites filles jouant au garçon, mais au garçon manqué, trouble androgyne alliant la désinvolture masculine aux artifices féminins.

Chantal-Marie

Ils ont droit à leurs vacances

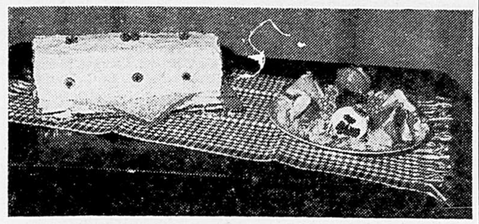
Dans moins d'un mois, toutes les écoles de la province auront fermé leurs portes et les élèves seront en vacance. Ne serait-il pas déplorable que quelques élèves et quand ce ne serait qu'un seul écolier soit privé de ses vacances par suite de blessures reçues dans les dernières semaines au cours d'un accident de la circulation. Messieurs les automobilistes, un peu plus de prudence au volant, vous demande le Comité provincial de Sécurité routière. Il y a encore des enfants dans les zones scolaires. Ralentissez et laissez-les vivre.

OU PASSERA-T-ELLE SES VACANCES — *Mademoiselle Rae Sampson se voit entourée de mille et une suggestions qui lui sont offertes par la Compagnie des Chemins de Fer Nationaux. Qu'il s'agisse d'une randonnée de fin de semaine seulement ou de longues vacances, les voyages organisés du Canadian National, sans escorte, permettent au voyageur de partir le jour qui lui convient et l'amènent là où il désire aller dans quelqu'endroit du Canada que ce soit et même aux Etats-Unis.*

LE FICHIER-TÉLÉVISION

DE

LOUISE LAVALLÉE



Voulez-vous que l'on accourt au buffet ? Présentez cet appétissant pain-sandwich et les cornets de jambon que vous propose cette semaine Louise Lavallée.

PAIN SANDWICH

1 pain tranché sur la longueur
Tomates tranchées minces
Olives tranchées minces
Salade faite de laitue, oignon et mayonnaise
Oeufs cuits dur, hachés
Creton,
Jambon haché ou poulet haché
Fromage défait en crème pour glacer le pain

PATE SABLEE POUR TARTELETTES

1 t. de farine
6 c. à table de beurre
1 c. à table de sucre
1 jaune d'oeuf

Défaire le gras en crème, bien mêler avec les ingrédients secs. Battre légèrement le jaune d'oeuf et délayer la pâte. Cette pâte doit être bien liée tout en étant pas dure. Avec les mains étendre dans les assiettes à tartelettes. Piquer et cuire à 375°F. Refroidir.

MELON FLEURI

Couper un melon en deux ou en tranches. Creuser des petites boules dans le melon avec une cuillère spéciale. Décorer de fraises fraîches, de raisins et de petites boules. Verser ensuite un sirop fait comme suit :

1 t. de sucre
¼ t. de jus de citron
½ t. d'eau
1 c. à thé de zeste de citron

Bouillir 10 minutes, refroidir.

GARNITURE MOUSSELINE AU CITRON

3 oeufs
1 t. de sucre
⅓ t. de jus de citron
1 c. à table de gélatine
½ t. d'eau froide
1 c. à thé de zeste de citron

Séparer les oeufs. Battre les jaunes avec la moitié du sucre. Ajouter le jus de citron et cuire au bain-marie, jusqu'à épaississement. Ajouter la gélatine gonflée dans l'eau froide. Refroidir et incorporer les blancs battus avec le reste du sucre. Verser dans des croûtes à tartelettes et laisser prendre. Servir froid.

VOTRE UNITÉ SANITAIRE

présente

les activités de la semaine

par M.-A. Dion, E.H.

CLINIQUE DE PUERICULTURE :

Nazareth : jeudi 29 mai à 10 heures.
St-Robert : jeudi 29 mai de 2 à 3 heures.
Rimouski (U.S.) : vendredi 30 mai de 2 à 4 heures.

CLINIQUE ANTITUBERCULEUSE :

Rimouski (U.S.) : mardi 27 mai de 2 à 4 heures.
Mont-Joli (hôtel-de-ville) : mercredi 28 mai de 2 à 4 heures.

CLINIQUE DENTAIRE (sur rendez-vous) :

Rimouski (U.S.) : mercredi 28 et samedi 31 mai à 9 heures a.m.

RESPIRATION PAR LE NEZ

Il y a une bonne et une mauvaise manière de respirer. Il vaut beaucoup mieux respirer par le nez que par la bouche, parce que, avant de parvenir aux poumons, l'air se filtre et se réchauffe en passant par les fosses nasales. Si vous éprouvez de la difficulté à respirer par le nez lorsque vous n'êtes pas enrhumé, il faut consulter un médecin afin de faire constater s'il n'y a pas obstruction.

AU CONCOURS NATIONAL DE COUTURE

Mlle Huguette Rioux, de Bic, secrétaire au Centre des Loisirs St-Germain de Rimouski, qui s'est classée première au concours de couture Singer à Rimouski avec une robe blanche à rayures rouges qu'elle modela devant le jury, au magasin Singer à Rimouski, lors de la présentation des robes confectionnées par les dames et demoiselles qui avaient participé au dernier concours. Mlle Rioux s'est vu attribuer un jeu de ciseaux comme premier prix. Sa robe sera envoyée à Ottawa pour participer au concours national de couture Singer.

Cours de Couture

par Mme GASTON TURCOTTE

LA ROBE

1er COURS

1 — Quantité de tissu nécessaire
2 — Redressement du tissu
3 — Disposition des pièces
4 — Epinglage à droit fil
5 — Taillage (coupe)
6 — Marquage à l'aide de fil

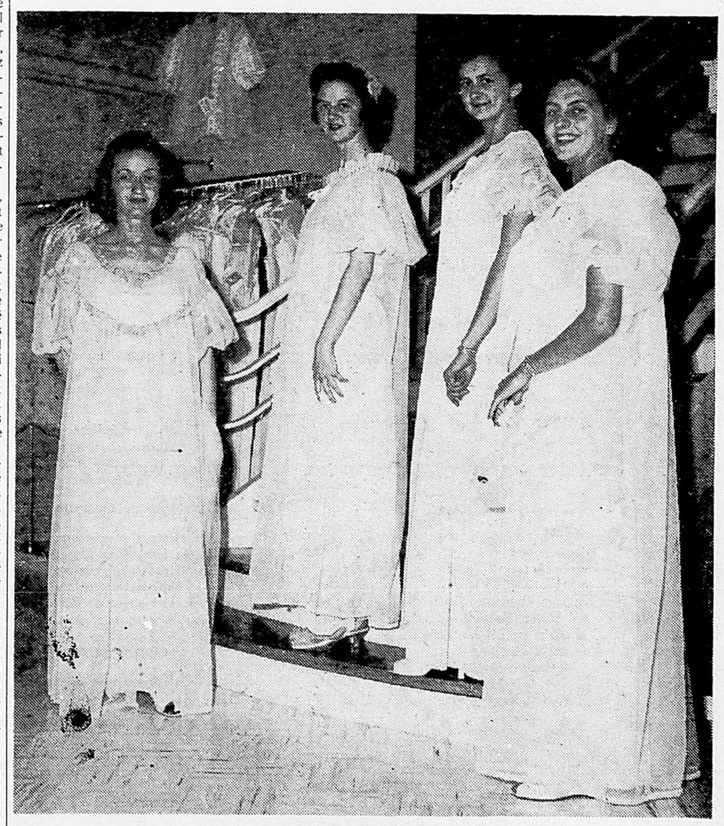
Avec cette robe de bébé, que nous commençons cette fois-ci, il nous faut reprendre le cours sur la préparation du tissu à la coupe, et le taillage. Si vous référez au premier cours de la barboteuse, vous y trouverez des détails précieux que nous ne reprendrons pas aujourd'hui, mais plutôt, nous insisterons sur d'autres points, tels : le redressement du tissu, l'économie, la disposition des pièces.

Avant de commencer à tailler, il faut s'assurer que le tissu est à droit fil : c'est pourquoi, de préférence, demandez au vendeur de déchirer le tissu et non se servir de ciseaux. Il arrive souvent que le tissu soit étiré et qu'il ne soit pas égal lorsqu'on le plie en deux s'il a été déchiré c'est qu'il est à "droit fil", alors ne jamais couper le surplus. Il faut en l'étirant sur le biais lui faire reprendre sa forme normale ; avec un peu de patience et une autre personne on en vient facilement à bout. Pour certains tissus, les humecter rend la chose plus facile.

Quand on achète le tissu nécessaire à un vêtement, on se guide — règle générale, sur la quantité exigée par le patron. Mais vous pouvez diminuer la quantité. a) si la personne est courte, car il vous faut raccourcir chaque pièce du patron — b) si le tissu est plus large que celui demandé, car souvent, quelques pouces de largeur économisent beaucoup en longueur, permettant ainsi de placer côte à côte deux pièces qui étaient bout à bout — c) si vous avez de l'expérience, car les patrons en demandent plutôt plus que moins.

Pour disposer les pièces, on se sert du shéma de coupe, en général. Si vous les placez autrement, pour économiser ; faire attention pour que les flèches de "droit fil" soient dans le sens de la longueur et les morceaux pour être sur le pli du tissu bien à leur place.

Voir cours "la barboteuse No 1" pour la façon d'épingler et tailler le tissu. Nous nous attardons plutôt sur les méthodes de marquer le tissu.



Pour la future mariée ou la dame toujours coquette, voici quelques ensembles de nuit qui ont été modelés lors d'un des derniers défilés de modes Au Bon Goût Enr. De gauche à droite, un négligé orchidée garni de ruban de velours, un bleu pâle garni de satin, un rose-thé avec empiècement de belle dentelle, enfin un déshabillé tout blanc au large col vaporeux. Il y a dans le département de lingerie du magasin Au Bon Goût Enr. de quoi satisfaire les plus difficiles.

Maintenant... magnifiques résultats de lavage à votre portée!

Nouveau centre de contrôles "Style-Lite" de la Laundromat

... pour plus de commodité grâce au choix, par boutons-poussoirs, de cinq températures distinctes de lavage—Chaud, Mi-Chaud, Tiède, Frais et Froid—et de deux températures de rinçage—Chaud ou Froid. Il existe une combinaison parfaite de lavage et de rinçage pour tous tissus!

Nouveau centre de contrôles "Style-Lite" de la Séchouse

Voici également plus de commodité avec les trois boutons-poussoirs de température—Régulière, Basse ou sans Chaleur—pour le séchage et l'humidi-séchage convenables de *tous* tissus. Le bouton spécial "Dry" empêche automatiquement le suréchage ou le sousséchage, quelle que soit la quantité de linge dans l'appareil.

....en Rose Glace, Jaune Citron, Aqua Menthe et Blanc Sucre.

Spécifications sujettes à changements sans préavis.

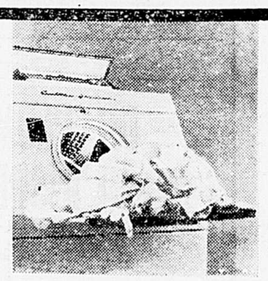
Nouvelles Jumelles de Lavage **WESTINGHOUSE** *à Boutons-Poussoirs*

Laveuse Automatique Laundromat, modèle L-110

Maintenant, Westinghouse lance la magie de la commodité des boutons-poussoirs! Chaque fois que vous avez quelques vêtements souillés, mettez-les dans votre Laundromat, réglez les contrôles à boutons-poussoirs et la tâche est finie . . . vous pouvez jouir d'un temps libre. Le mouvement de lavage à Agitateur Tournoyant exclusif lave mieux, rince mieux . . . emploie jusqu'à 10 gallons *par charge* de moins que les autres "automatiques" . . . et encore moins que les laveuses à rouleaux. Et la Laundromat se nettoie aussi elle-même!

Sécheuse Electrique, modèle D-110

Maintenant, séchez tout votre linge automatiquement et en sûreté quelque soit le pronostic météorologique, à toute heure du jour ou de la nuit . . . avec la superbe nouvelle Sécheuse à Boutons-Poussoirs Westinghouse. Quand vous avez un moment libre, transvasez le linge de la Laundromat à la Sécheuse, réglez les boutons et de nouveau, vous êtres livre de vous délasser. Un système de Séchage exclusif à Souffle Direct diminue la durée du séchage . . . vous procure des économies.



Porte Pèse-Linge et Économiseur d'Eau-Savon exclusifs!

La porte pèse-linge sert de balance . . . indique la catégorie de chaque charge—petite, moyenne ou grande. Ensuite, l'Economiseur d'Eau mesure exactement la quantité d'eau requise pour une charge donnée. Vous n'en employez jamais trop ni trop peu.

Jouissez du Meilleur Programme de TV—STUDIO ONE IN HOLLYWOOD Westinghouse—les lundis soir à 10 hres

Chez votre marchand Westinghouse, voyez une démonstration de la NOUVELLE FAÇON DE LAVER ET SÉCHER

LE STYLE DE DEMAIN

VENDEUR AUTORISE WESTINGHOUSE

La Compagnie de Pouvoir du Bas St-Laurent

Amqui – Cabano – Matane – Mont-Joli – RIMOUSKI – Matapédia – St-Jean-de-Dieu – Trois-Pistoles

Les derniers échos . . .

(Suite de la page 17)

dustriel, ancien élève d'Edouard Menpetit, qui succède à M. Léo Doyon.

Sous le règne de Me Maurice Tessier, vint ensuite la fondation du poste de télévision, en 1954, et en 1955, c'est M. Louis-Philippe St-Laurent, industriel de Luceville, qui devient président. M. Maurice DeChamplain, courtier en assurances lui succède et, enfin, nous arrivons au président actuel, M. Art Girardin, promoteur et grand artisan des fêtes du Jubilé d'Or de la Chambre de Commerce de Rimouski.

Avec ses 460 membres, notre Chambre a maintenant un secrétariat permanent ; un économiste lui est aussi attaché, en la personne de M. Huet Massue, et l'on peut penser que Rimouski marchera dans la voie de progrès rapides, avec sa population de près de 20,000 habitants et sa situation de plus en plus exceptionnelle. Au carrefour des grandes voies de commerce, notre ville, aidée puissamment par la Chambre de Commerce, est en passe d'établir solidement sa réputation de centre commercial.

Me Perrault Casgrain souligna, en terminant, le travail souvent obscur mais fort méritoire de tous les secrétaires-trésoriers qui se sont succédé à la Chambre de Commerce depuis cinquante ans.

Remercié d'une façon fort spirituelle par son collègue et ami, Me Paul-Emile Gagnon, Me Perrault Casgrain mérite les félicitations de tous les Rimouskois pour ce solide et fort bon exposé sur l'Histoire de notre Chambre de Commerce.

ENVOLEES AERIENNES

Une réception à l'aérogare de Québecair par l'Hôtel St-Louis, dimanche après-midi, fut suivie d'envolées aériennes pour tous les congressistes qui purent admirer, dans les airs, un autre aspect de Rimouski qui avait tout mis en oeuvre, tant pour intéresser les dames que pour les messieurs, durant cette fin de semaine mémorable pour la Chambre de Commerce de Rimouski et toutes celles du Bas-du-Fleuve. M. Benoit Ste-Marie, gérant général de Québecair, souhaita la bienvenue à tous. Les envolées se succédèrent à un rythme continu durant deux heures. De nombreux congressistes, particulièrement les dames, en étaient à leur "baptême de l'air".

BANQUET DE CLOTURE

Nombre de congressistes avaient déjà quitté la ville mais néanmoins plus de 150 convives participèrent aux agapes de clôture de la journée du jubilé d'or de la Chambre de Commerce de Rimouski, présidées conjointement par MM. Horace Boivin, de Granby et Aristide Girardin, de Rimouski. M. Wheeler Dupont, de Montréal, le conférencier invité, dérida les convives . . . Présenté par M. Lucien Deschênes, il fut remercié par le président régional M. Henri Labrie.

PARTICIPANTS

Notons, en particulier, la présence en notre ville, pour la journée d'études des Chambres de Commerce provinciales et le jubilé d'or, de : M. Jean-R. Larose, de Ste-Rose, MM. John S. Anderson, de la Eastern Air Lines, Stanley D. Clarke, André Cornellier, gérant de la Chambre de Commerce du Canada, Aurèle Fournier, Jean-Paul Létourneau, le Dr Huet Massue, Maynard Metcalf, R.-J. Paquin, M. et Mme J. O'Donnell, John S. Thorp, Hervé Belzile, de Montréal, J.-Dominique Bernard, de Beauceville, A. Berthiaume, de Beloeil, H.-L. Binsse, de Pointe-au-Pic, M. et Mme Guy Biron, de Thetford-les-Mines, M. Gustave Blouin, de Sept-Iles, M. Armand Cantin, de Forestville, M. et Mme Raymond Tremblay et M. J.-Pierre Bonhomme, de Baie-Comeau, M. et Mme J.-A.-R. Cardinal, de l'Ancienne Lorette, M. Jean-Louis Caron, André-O. Dumas, M. et Mme Maurice Gélinas, de Trois-Rivières, M. et Mme Patrick Lynch, de Rosemère, M. et Mme John McKay, d'Arvida, M. Georges Meloche, trésorier provincial C. de C., et madame Meloche, de Valleyfield, M. et Mme Gérard Nadeau, de Val d'Or, M. et Mme Normand Grimard, de Noranda, M. et Mme Hervé Bouchard, M. et Mme Julien Dumont, de Lévis, M. François Fortin, de Verchères, M. et Mme Alf. Fortin, de St-Pascal, M. et Mme Sébastien Fortin, de New-Carlisle, M. J.-S. Giroux, de Hull, M. Noël Carter, de Ste-Foye, MM. J.-C. Crochetière, Hubert Dansereau, de Québec, M. et Mme Chs-Henri Desbiens, de Chicoutimi-Nord, M. Emile Desjardins, de McMasterville, M. et Mme J.-M. Desjardins, de Bagot, M. et Mme Henri Drolet, de l'Ancienne-Lorette, M. Antoine Dubuc, de Chicoutimi, MM. Rosaire Gendron et Antonio Dubé, de Rivière-du-Loup, M. Guy Gagné, de Chicoutimi, MM. Benoit Gaboury et J.-C. Beaudet, de Mont-Joli, M. Sylvio Bérubé, M. et Mme Adrien Guay, d'Amqui, M. Maurice Labelle, de Rosemère, M. et Mme Paul Lamoureux, de Lachine, M. et Mme J.-A. Lavigne, de Pont-Viau, M. Lucien Lauzier, de Campbellton, M. Antoine Lauzier, M. et Mme G. Deschênes, de Trois-Pistoles, M. Paul-Ernest Leblanc, de Sept-Iles, MM. Horace Boivin et Aimé Laurion, de Granby, M. G.-Alex Lebel, de Matane, E.-A. Mailhiot, de Baie-Comeau, Lauréat Maltais, des Escoumins, M. St-C. Manson, de Verchères, Marcel Michaud, de Sept-Iles, M. et Mme Noël Paquet, de Richelieu, Léon Pelletier, de Rivière-du-Loup, M. et Mme Bernard Pharand, M. et Mme J. Pilon, de St-Clet, M. et Mme Sylvio Pineault, d'Amqui, M. et Mme Maurice Plante, de Sept-Iles, M. et Mme Guy Rivard, de l'Ancienne-Lorette, M. Miville Ross, de Laval-des-Rapides, M. et Mme Georges Samson, de St-Romuald, M. Yvon Sirois, de Matane, M. et Mme Frank Spénard, de Trois-Rivières, M. Georges Stiven, de Moncton, M. et Mme Gérard St-Laurent, de Ste-Anne des Monts, M. David Tanguay, de Varennes, MM. Jean-Roch Therrien, de Pont-Viau, Urbain Moreau, de Trois-Rivières, J.-D. Warren, de Pointe-au-Pic, J.-L. Warren, de Charlevoix-Est, MM. Gérard Laforest, de Mont-Joli, Emmanuel Roy, de St-Fabien, M. et Mme Ph.-J. Duguay, M. et Mme Gilles Rouleau, de Baie-Comeau, J.-E. Lalonde, de Montréal, MM. Edgar Porter et Pierre Talbot, de Québec, Claude Nadeau, de Saguenay, Maurice Gérin, de Québec, Jean-Yves Bérubé, de Cap-Chat.

J'AI CACHÉ DES TRÉSORS...
À VOUS DE LES DÉCOUVRIR

À RIMOUSKI, MATANE ET MONT-JOLI!

15 clefs à trouver...
15 coffrets de 50^{00} à gagner.

Participez à la
GRANDE CHASSE AU TRÉSOR
de LABATT!

C'EST FACILE!

1. Ecoutez les indices donnés à CJBR (Rimouski) et CKBL (Matane), samedi, le 24 mai, de 1h.30 à 4h.30 au cours de l'émission LA CHASSE AU TRÉSOR de LABATT avec Monsieur 50.

2. Puis partez immédiatement à la recherche du trésor!

C'est tout ce que vous avez à faire. Ecoutez attentivement les indices à la radio et vous pourrez deviner l'endroit précis où trouver la clef dorée qui ouvrira un des 15 coffrets. Il y a 15 clefs à trouver et 15 coffrets à gagner. Les gagnants devront être des personnes d'âge majeur, habitant la région.

CHAQUE COFFRET RENFERME $50.00
EN BELLES PIÈCES NEUVES DE 50 CENTS!

Participez à la CHASSE AU TRÉSOR—le jeu en vaut la peine

LABATT

50 • IPA • PILSENER

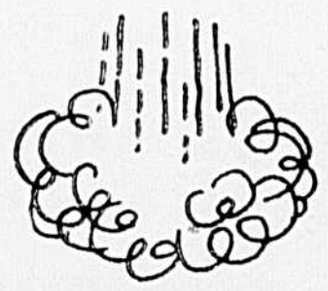
Brassées dans le Québec au goût du Québec

Deux grandes primeurs à
L'AUDITORIUM
RIMOUSKI
du 24 au 30 mai incl.

La Pensionnaire
(couleurs)
Martine Carol — Raiph Valone
aussi
Fiancés de Rome
Cossetta Greco
Admission 0.75

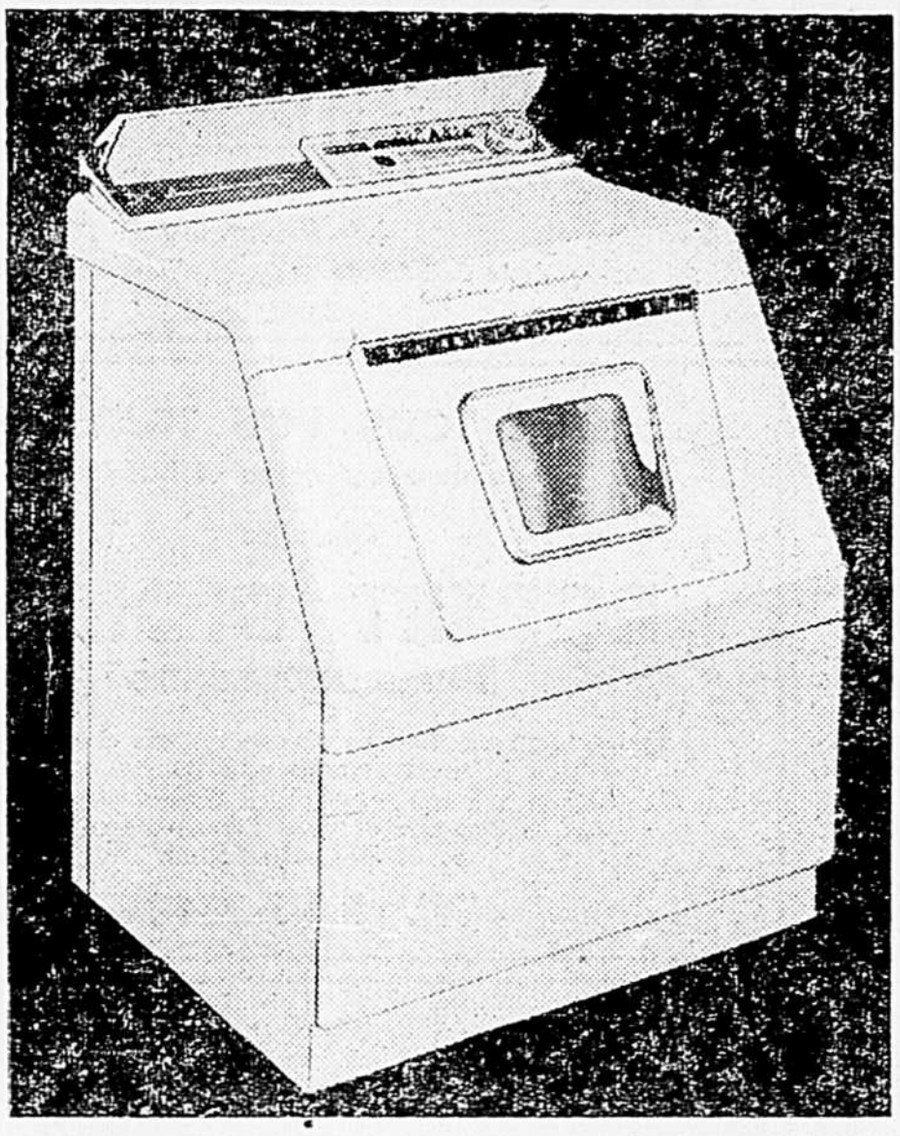
J'espère qu'on nous donnera un 'p'tit coup d'coeur' quand nous redescendrons

...le gin
de Kuyper
évidemment



Blended Gin—Distillé au Canada

WESTINGHOUSE 1958



Laundromat Laveuse Automatique Westhinghouse Modèle CL-110

Le "Laundroguide" lumineux vous indique comment chaque tissu doit être lavé... la nouvelle méthode à Agitateur Tournoyant réunit l'action culbutante à une agitation douce et efficace... La porte Pèse-Linge et l'Economiseur d'eau assurent un fonctionnement économique même pour les petites charges. Couleurs : Rose Glace, Menthe Aqui, Jaune Citron et Blanc Sucre — PORTE PESE-LINGE : La porte de chargement pratique sert aussi de bascule. Elle indique précisément le volume de chaque charge et la quantité d'eau requise. — ECONOMISEUR D'EAU SAVON : Le cadran Economiseur d'Eau-Samon est ajusté d'après les indications du poids de la charge. La Laundromat mesure automatiquement la quantité d'eau requise pour cette charge particulière.

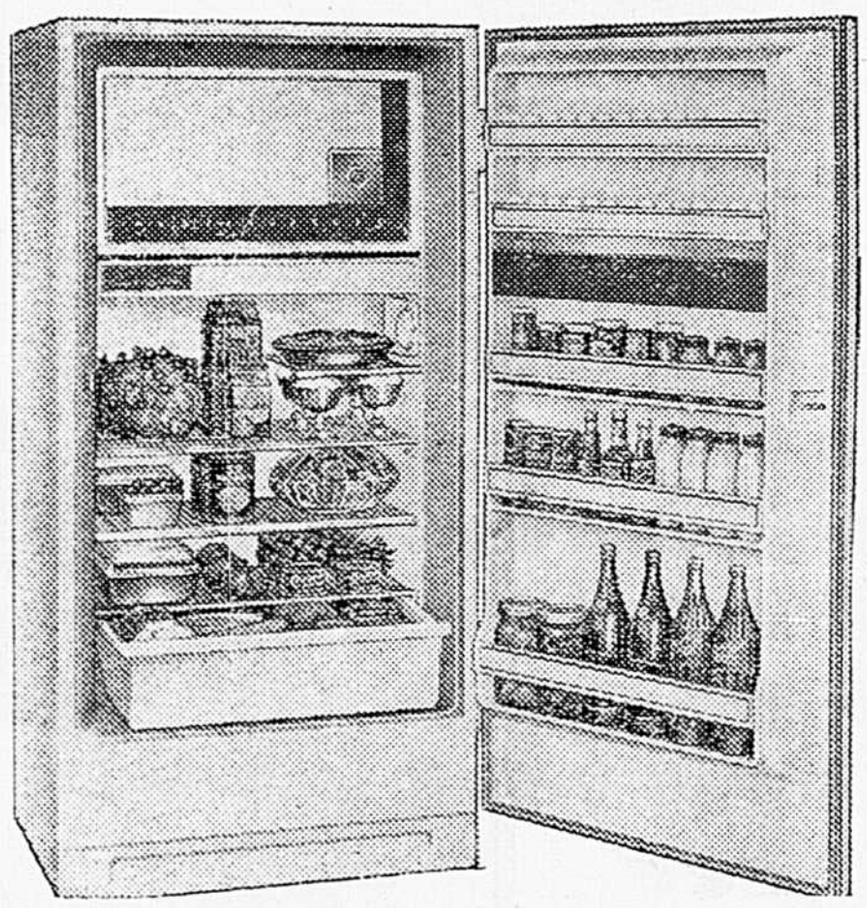
Réfrigérateur

MODELE HL-11

Le suprême a un congélateur d'une capacité de 75 livres plus un plateau d'entreposage congelé d'une capacité de 15 livres

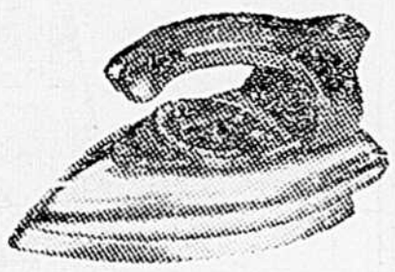
- Saveur de beurre et de fromage
- Deux oeufriers d'une capacité de 22 oeufs
- Légumier en porcelaine.

C'est de réfrigérateur parfait pour la famille moyenne.



POUR PLUS DE SURETE
EXIGEZ... WESTHINGHOUSE
AUX MAGASINS DE

PROCUREZ-VOUS LE NOUVEAU FER ELECTRIQUE WESTINGHOUSE



La Compagnie de Pouvoir du Bas St-Laurent

Amqui – Cabano – Matane – Mont-Joli – RIMOUSKI – Matapédia – St-Jean-de-Dieu – Trois-Pistoles

LE SCEAU DE LA FILERIE ADEQUATE

LA CHASSE AUX TRÉSORS

LABATT

SAMEDI, 24 MAI
de 1h. 30 à 4h. 30

CJBR

Mont-Joli

Baptêmes — Le 7 mai, a été baptisé Joseph-Denis, enfant de M. et Mme Paul-Emile Dechamplain (Monique Bérubé).

Le 11 mai, Jean-Yves-Jacques, enfant de M. et Mme Roger Bergeron (Rita Brochu).

Marie-Anne-Jeanne-Colette, enfant de M. et Mme Robert Bernier (Irène Beaulieu).

Marie-Jocelyne, enfant de M. et Mme Camille Lavoie (Thérèse Landry).

Gisèle-Denise, enfant de M. et Mme Denis Lavoie (Gisèle Turgeon).

Juliette-Johanne, enfant de M. et Mme Jean-Paul Thibault (Cécile Laroche).

Ghislaine-Francine, enfant de M. et Mme Gaston Morissette (Pierrette Tremblay). Henri-Roger, enfant de M. et Mme Daniel Gagnon (Annie Bouliane).

Gradués en chant grégorien — Viennent de subir, avec succès, les examens aux cours de solfège donnés par M. Claude Tessier, de l'Université Laval : Mme Irène Anctil et Mme Adrien Gagnon, avec très grande distinction, Mme Chs-Edouard Ross et Mlle Suzanne Leclerc, avec grande distinction.

St-Valérien

Décès d'une jeune maman — La mort de Mme Noël Desjardins (Florence Pigeon), âgée de 24 ans, afflige une famille des plus estimées de la paroisse. La défunte, qui a succombé à une indigestion aiguë, laisse dans le deuil, outre son mari, quatre enfants, dont deux fils et deux filles, des jumelles. Elle était la fille de M. et Mme Félix Pigeon, de St-Eugène de Ladrière, et la belle-fille de M. et Mme Georges Desjardins, de St-Valérien. Nos condoléances.

Matane

Yolande Poirier, 5 ans, a été blessée, dimanche après-midi, vers 5 heures, quand elle fut heurtée par une automobile, à proximité du foyer de ses parents M. et Mme André Poirier, de Matane-sur-mer. Elle a été transportée immédiatement à l'Hôpital St-Rédempteur.

Sayabec

Baptêmes — Charline, enfant de M. et Mme Bertrand Bérubé (Gisèle Lechasseur). Parrain et marraine, M. et Mme J.-B. Bérubé, cousin et cousine. Porteuse, Mme Bertrand Bérubé, mère de l'enfant.

Angéline, enfant de M. et Mme Isidore Lefrançois (Carmen Pelletier). Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Pelletier, de Val-Brillant.

Décès — Le 12 mai, est décédé, à l'âge de 78 ans, M. Joseph Cormier.

Notes sociales — Etaient en visite, récemment, chez M. Jos. Parent, M. et Mme Roger Lavoie, et leurs enfants, de Québec ; chez M. Réginald Bélanger, M. et Mme Oliva Bélanger, et leurs enfants, de Québec ; chez M. Roland Gallant, M. et Mme Philiuue Routhier, de Bic ; chez M. Léonard Lefrançois, M. et Mme Gonzague Lefrançois, de Vancouver, M. et Mme Jean-Marie Lefrançois, de Montréal ; chez M. Gérard Pearson, M. et Mme Georges-Henri Pearson et leurs enfants, de Notre-Dame du Sacré-Coeur ; chez M. Télesphore Marceau, M. et Mme Robert Levesque, de Chute-aux-Outardes.

Mlle Jeanne Desjardins est revenue d'un voyage à Québec.

M. le Dr Claude Vachon, de l'Hôpital de Campbellton, et son épouse, étaient en visite, ici.

Il vient plus de monde chez HFC

Plus d'un demi-million de familles empruntent chaque année, en toute confiance, de HFC.

Pourquoi ? Parce que HFC, la maison de prêts domestiques la plus importante du pays, vous offre des conseils utiles sur l'administration de votre budget et un service de prêts rapide, appuyés par 80 années d'expérience. HFC vous prêtera jusqu'à $1,000 sans délai, et vous avez jusqu'à 30 mois pour rembourser suivant le mode que vous choisissez vous-même.

HFC HOUSEHOLD FINANCE
Corporation of Canada

J. G. Gagnon, gérant
52 avenue de la Cathédrale Téléphone RA 3-4818
RIMOUSKI

POUR TOUS VOS TRAVAUX
de peinture extérieure et intérieure
Consultez
ROBERT DIONNE
ENTREPRENEUR-PEINTRE
Qui se fera un plaisir de vous fournir des estimés sans aucune charge.
M. Dionne a à son service des hommes compétents dans ce domaine et vous assure d'une pleine et entière satisfaction.
Tél. RA 3-3848

Quand vient l'heure de la détente...
prendre une MOLSON c'est agréable
La bière de chez nous

St-Médard

Naissances — M. et Mme Jean-Paul Rioux (Albertine Ouellet) annoncent la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Johanne-Raymonde. Parrain et marraine, M. et Mme Jean Ouellet, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme André Ouellet (Jeanne d'Arc Lagacé) annoncent la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Diane. Parrain et marraine, M. et Mme Amédée Lagacé, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Laurent Ouellet (Lucie Bélanger) annoncent la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Henriette. Parrain, M. Lucien Bélanger, grand-père de l'enfant ; marraine, Denise Bélanger, tante de l'enfant.

Retraite Fermée à Mont-Joli — Au delà d'une treitaine d'hommes et jeunes gens de St-Médard ont suivi les exercices d'une retraite fermée à Mont-Joli du 5 au 8 mai dernier. Félicitations !

Fête des Mères — Dimanche, le 11 mai, dans la salle du couvent paroissial, eut lieu une soirée organisée par les RR. SS. de l'Enfant-Jésus de Saint-Médard à l'occasion de la Fête des Mères. Un magnifique programme de chants et de saynètes de circonstance fut exécuté par les élèves des classes du couvent. La nombreuse assistance fut à même de goûter le choix et la variété de chacun des numéros présentés. Bravo et merci !

En même temps, eut lieu la réunion mensuelle des membres des Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc, au cours de laquelle se firent initiation, changements de décorations et signatures de nouveaux membres. Déjà, notre cercle compte plusieurs dizaines de membres dont le total atteindra bientôt le centaine.

Mariage — Le 7 mai, en l'église de Saint-Médard, fut béni le mariage de M. Joseph-Ernest Lebel et de Mlle Laurentia Jalbert.

Assurez dès maintenant leur avenir

Comme la plupart des jeunes pères, à la naissance de vos enfants, vous avez dû méditer plus longuement sur ce que l'avenir devait leur réserver. Vous vous êtes demandé, peut-être, qu'est-ce que vous pourriez faire en vue de leur procurer une heureuse vie de famille et une bonne instruction, même si vous veniez à disparaître.

Cependant, le revenu familial est ordinairement loin d'être bien considérable au temps où les enfants sont jeunes . . . ce qui fait que la prime de l'assurance permanente habituelle pourra sembler assez élevée. C'est pourquoi la Metropolitan pratique une police d'assurance-vie spéciale que l'on dénomme la PRG-5.

Cette police offre l'avantage d'*une prime réduite garantie pour les cinq premières années.* Au terme de cette période, la prime devient plus forte et se maintient ainsi aussi longtemps que la police demeure en vigueur. Toutefois, les dividendes versés pourront compenser cette augmentation de la prime.

Voici donc l'occasion de procurer à votre famille la couverture d'assurance permanente dont elle a besoin . . . et cela à un taux de prime initial plus bas dont s'accommodera plus facilement votre budget.

C'est la police idéale pour le chef de famille dont les talents sembleraient devoir bientôt lui mériter un revenu plus considérable. Elle comporte les valeurs de prêt et de rachat en espèces qui font que l'assurance permanente constitue un si sage placement.

Téléphonez aujourd'hui à votre représentant de la Metropolitan, et demandez-lui des précisions sur la PRG-5. Il s'empressera de vous les communiquer et de vous démontrer que . . .

le service de la Metropolitan
est aussi local que la rue principale . . .
et aussi près de vous que votre téléphone.

COPYRIGHT CANADA, 1958—METROPOLITAN LIFE INSURANCE COMPANY

METROPOLITAN LIFE INSURANCE COMPANY

(COMPAGNIE À FORME MUTUELLE)

Direction Générale au Canada: 180, rue Wellington, Ottawa 4, Ontario

BUREAU DE RIMOUSKI

Marcel Papillon, gérant

160-A St-Germain — RIMOUSKI, Qué. — Tél. RA 3-2691

SPECIAUX

GM 50

JUBILÉ D'OR

CHEZ

Soucy AUTOMOBILES INC.

GM 50

pour une semaine seulement

1955 OLDSMOBILE	1955 FORD	1954 OLDSMOBILE
Sedan 4 portes, radio Parfaite condition	Sedan Livraison Automatique, Reconditionné	Sedan 4 portes Très propre, Garantie

PRODUIT CHRYSLER À SACRIFIER

1957 DODGE	1956 PLYMOUTH	1955 DODGE
Sedan 4 portes Garantie Good Will	Sedan 4 portes Qarantie Good Will	Custom Royal, Sedan 4 portes Automatique, Garantie

NOUS AVONS TOUJOURS EN STOCK UN ASSORTIMENT COMPLET DE

1958 PONTIAC - 1958 BUICK - 1958 G.M.C.

EN GRAND SPÉCIAL

CAMIONS
Neufs 1957
G.M.C. 3 - 3½ - 4 tonnes

TRACTEURS
à chenilles "David Brown"
Reconditionnés

MOTEURS
Stationnaires
G.M. et International

Ouvert
tous les soirs
jusqu'à
10 heures

BUICK
PONTIAC
G.M.C.

Soucy AUTOMOBILES INC.

Vendeurs :

R. Beaulieu
C. Gagné
A. Michaud

Rédaction et annonce
RA 3-3149

LE PROGRÈS DU GOLFE

Pour toute nouvelle
ou communiqué
RA 3-3191

Les professeurs du diocèse de Rimouski se sont réunis, récemment, en notre ville, pour une journée d'études. (Photo C. Rodrigue)

Le Syndicat des Professeurs du diocèse en congrès

Les professeurs du diocèse de Rimouski se sont réunis, récemment, en notre ville pour leur congrès annuel.

M. Paul-Emile Pineault présidait, au Centre des Loisirs Saint-Germain, la première séance d'études où les éducateurs étudièrent plusieurs questions soit : "comment aider la centralisation dans le milieu rural, le français est très faible chez nos élèves, le pourquoi et les remèdes pratiques, le matériel didactique pour concrétiser l'enseignement au secondaire, l'orientation de nos garçons, les activités dirigées, le comité paroissial d'éducation.

A l'issue de la réunion, tous prirent le goûter au restaurant "Mon Copain".

Samedi matin, les professeurs se réunissaient à l'Ecole Secondaire Langevin pour étudier la partie professionnelle et syndicale du programme du congrès, après le mot de bienvenue du R. F. Louis-Philippe, s.c. Il fut remercié par M. Jean-Yves Audy.

Le président du Syndicat, M. Philippe Morin, de Baie-des-Sables, présenta officiellement à ses collègues le nouvel aumônier diocésain l'abbé Léon Beaulieu, nommé pour succéder au chanoine Léopold Côté, curé de la cathédrale.

Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée et du rapport financier de l'année fut faite par M. Gérard Grenier, de St-Fabien, président de la Fédération diocésaine des professeurs et institutrices.

Les congressistes furent honorés par la visite de M. le chanoine L.-P. St-Onge, délégué de Son Excellence Mgr l'Archevêque de Rimouski.

Les professeurs se penchèrent sur plusieurs questions, notamment le rapport du journal le Confrère, existant dans le Syndicat depuis cinq ans, le rapport du bureau de placement, le rapport général du président, le message du président de la Fédération invitant tous les Syndicats au congrès diocésain le 24 mai à l'Ecole de Marine de Rimouski, l'annonce officielle de l'ouverture de l'Ecole Normale des garçons en septembre prochain, à Rimouski même.

A l'issue de l'étude en comités de questions intéressant tous les membres sur la vraie vie professionnelle et syndicale, il y eut forum pour trouver les solutions qui s'imposaient. M. J.-Albert Côté, professeur à l'Ecole Langevin, traita d'"Unité égale, condition de succès professionnel".

A l'issue de l'adoption des résolutions, il y eut élections d'un nouvel exécutif. M. Philippe Morin, de Baie-des-Sables, fut réélu président, M. Oscar Chamberland, de Ste-Blandine, vice-président, M. Jean-Marie Roussel, de Mont-Joli, secrétaire. Quatre directeurs furent choisis, par scrutin secret, soit MM. Paul-Emile Pineault, directeur du bureau de placement, pour la Ville de Rimouski, J.-M. Roussel, directeur pour la région de Matapédia-Matane, Rosaire Plourde, de Ste-Rose du Dégelé, pour la région de Rivière-du-Loup - Témiscouata, Oscar Chamberland, pour la région de Rimouski-Comté, enfin, l'abbé Léon Beaulieu, Principal de l'Ecole Normale de Rimouski, aumônier du Syndicat.

Portant la parole, M. Beaulieu félicita les professeurs syndiqués pour l'excellent travail accompli, ajoutant que la nouvelle convention collective des instituteurs est à l'avantage de toutes les commissions scolaires et professeurs, protégeant celles-la contre les membres non-qualifiés et procurant à ceux-ci une plus grande stabilité. Il encouragea les professeurs leur souhaitant succès dans leur vocation sublime d'éducateur. "Le syndicat est le nerf nécessaire pour que tous les membres se tiennent debout" de conclure l'aumônier diocésain.

Le diner, pris en commun à l'Hôtel Georges VI, clôtura le congrès.

Ont participé à ces assises, outre les professeurs déjà nommés, MM. Roger Lafontaine, des Boules, Raphaël Roussel, de Mont-Joli, Laurier Charest, de Price, André-Albert Bernier, de Trois-Pistoles, Richard Parent, de Luceville, Marcel Gagnon, de Rimouski-Est, M. Perron, d'Amqui, Yvon Sirois, de Matane, Fernand Lamontagne, de Rimouski, Jean-Guy Chénard, de St-Yves, André Dufresne, de Mont-Joli, Rosaire Plourde, de Ste-Rose du Dégelé, Gérard Lamare, de Ste-Félicité, Guy Bernier, de Bic, Clément Rouleau, de Matane, Roger Fraser, publiciste du Syndicat de Rimouski, Léo Langlois, de St-Donat, Jean-Paul Joubert, de Rimouski, Léonard Francoeur, de St-François-Xavier des Hauteurs, Herman Ross, de St-Octave, Raphaël Roussel, de Sully, Jean-Marc Deschênes, de Luceville, Jean-Paul Deschênes, de Ste-Odile.

Les professeurs ont voté une somme de $100. constituant une bourse d'études qui sera remise aux autorités de l'Ecole Normale Tanguay pour garçons qui ouvrira ses portes en septembre prochain.

On plante 10,000 arbres à Cabano

Le club 4-H de Cabano, sous la présidence de M. Paul-André Lavoie, a organisé une journée de l'arbre en plantant 10,000 arbres sur les lots de la Compagnie Fraser Ltd à un endroit situé à la tête du lac Témiscouata, endroit appelé H. Brant.

Tous ces arbres, furent plantés dans une terre fertile, ajourée et humide. Les 4-H furent secondés par leur aumônier M. l'abbé Elzéar Blanchet et leur secrétaire M. Lionel Pelletier, professeur.

Avec toute l'amabilité qu'on lui connait, le Rév. Frère Fortunat, s.c., apporta son précieux concours en se joignant au joyeux groupe 4-H.

Le travail commença à neuf heures trente et se termina à onze heures et vingt pour le dîner qui se passa très bien. La prière du Benedicite fut chantée et ensuite on mangea avec appétit. A midi et quart, le travail continua. Tous étaient joyeux et travaillaient avec entrain et gaité. On ne connaissait pas de figures longues.

A deux heures, M. l'aumônier du club, M. l'abbé Jalbert nous apporta des rafraichissements. Ensuite, le travail reprit avec plus d'ardeur pour se terminer à trois heures moins dix.

Quelques jeux furent ensuite organisés, jusqu'à trois heures cinquante, heure de la collation et celle du départ.

Tous s'en retournèrent chez eux contents et satisfaits d'avoir accompli une oeuvre humanitaire, bienfaisante et durable.

Incendie désastreux à Rivière-Bleue

Le feu a rasé, dimanche le 11 mai, au centre du village de Rivière-Bleue, cinq maisons, un hangar, un garage et un entrepôt, entrainant des blessures au visage et aux bras au chef des pompiers de Sully, M. Eddy Michaud. On évalue les pertes à quelque $75.000. Vingt-trois personnes furent jetées sur le pavé : M. et Mme Thomas Plourde, M. et Mme Roland Lévesque et leurs trois enfants, M. et Mme Wellie Michaud, Mme Maurice Théberge, M. et Mme Lionel Castonguay et leurs trois enfants, M. et Mme Antonin Tanguay et leurs deux enfants, M. et Mme Hector Morneau et leurs quatre enfants.

Quatre localités, Notre-Dame du Lac, St-Eleuthère, Sully et Estcourt, envoyèrent sur les lieux du sinistre leur brigade pour prêter main-forte aux pompiers de Rivière-Bleue, l'incendie menaçant, sous un vent violent, de dégénérer en conflagration. Quinze jets d'eau furent dirigés sur le brasier.

Ex-Rimouskois décédé

Nous apprenons le décès de M. Joseph Lavoie, âgé de 48 ans, survenu à Sorel, où il résidait avec sa famille.

Un ex-Rimouskois, le défunt laisse, dans le deuil, son épouse (Lucienne Gagné), une fille Lise et un fils Edbert Lavoie. Lui survivent également ses frères MM. Adéodat, de La Tuque, Cyrille, de Rimouski, Léo-Paul, de Pictou, N.E., Gérard, de Tracy, Philippe et Paul-Emile, de Rimouski ; une soeur Mme Edouard Gagné (Gilberte), aussi de Rimouski.

Nos sincères condoléances.

La sécurité sur nos routes

Lundi, le 26 mai prochain, une grande réunion groupant toutes les personnes qui s'intéressent plus particulièrement à la sécurité routière, se tiendra, lors d'un banquet servi en l'Hôtel St-Louis de Rimouski, à six heures et trente (6.30 p.m.).

Le conférencier invité sera l'Hon. Antoine Rivard, solliciteur général et Ministre des Transports de la province. Il parlera des mesures prises par son ministère pour éduquer les conducteurs et pour prévenir le plus grand nombre d'accidents routiers.

Cette réunion est organisée par le Comité Provincial de Sécurité Routière en collaboration avec les Comités Locaux de la région du Bas du Fleuve. Elle groupera tous les représentants des Comités de Rivière-du-Loup à Matane, les officiers de la circulation, les chefs de polices, les agents d'assurances, les représentants de l'autorité civile, les journalistes et autres.

L'Hon. Rivard a déjà pris part à plusieurs manifestations de ce genre à travers la province en vue de préparer la grande semaine de Sécurité Routière qui se déroulera au début de juillet.

Mort de M. J.-Arthur Matte

Nous apprenons la mort de M. J.-Arthur Matte, ancien Rimouskois, survenue à Québec, le 14 mai. Il était âgé de 79 ans. La dépouille mortelle a été transportée à Rimouski où les funérailles, qui furent imposantes, eurent lieu, samedi, en la cathédrale St-Germain, en présence de nombreux parents et fidèles.

M. Matte, un entrepreneur en construction bien connu dans le Bas St-Laurent, bâtisseur d'églises, avait pris sa retraite il y a plusieurs années. Il jouissait de la considération générale. Sa maison ayant été rasée par le feu durant la conflagration de 1950, il alla vivre à Québec depuis. Son épouse (Omérile Heppell) l'a précédée dans la tombe le 17 mars dernier. Tous deux ont été inhumés dans le cimetière St-Germain.

Le regretté défunt laisse, dans le deuil, une fille Mlle Thérèse Matte, de Québec ; neuf fils MM. Louis-Alphonse Matte, chimiste, professeur à la Faculté des Sciences de l'Université Laval, Jean Matte, de Rimouski, Gilbert Matte, des Nations-Unies à New-York, Lorenzo Matte, i.f., professeur à l'Université d'Ottawa, Pierre Matte, du CARC, de Montréal, Joseph-Arthur, des Laurentides, Yves, de Californie, Claude, de St-Romuald, Ivanhoe, de Québec ; ses belles-filles, Mmes Jean Matte, Lorenzo Matte, Claude et Yves Matte, à qui nous offrons nos plus sincères condoléances.

Rimouski au 2e rang

En 1957, les cultivateurs de la province de Québec ont utilisé 256.331 tonnes de pierre à chacun en regard de 220.215 en 1956. L'augmentation est de 34.416 tonnes. La quantité globale représenterait 2.09 tonnes par ferme.

Six comtés de la province ont utilisé, l'an dernier, plus de 10.000 tonnes de chaux. Pour sa part, le comté de Rimouski s'est classé au sixième rang. Cependant, plus de 8.000 verges de marne provenant des lacs de la région rimouskoise furent utilisées pour combattre l'acidité des terres. En tenant compte de ces applications, Rimouski se placerait au deuxième rang pour la superficie de terrain amendé avec la chaux au cours de 1957.

Rappelons que le Ministère de l'Agriculture de Québec, en vertu d'une entente avec le fédéral, paie le transport de la chaux agricole soit par camion, soit par chemin de fer. On doit communiquer avec l'agronome du comté quant à la procédure à suivre pour obtenir l'octroi du transport.

Comment vos assurances seront-elles versées?

Autrefois, une police d'assurance-vie ne s'acquittait que d'une seule façon: la compagnie versait les bénéfices à l'assuré en une somme globale. Les bénéficiaires étaient confrontés par tous les risques et les problèmes qui découlent de l'administration d'une forte somme d'argent.

Aujourd'hui, la plupart des polices d'assurance-vie comportent diverses options qui permettent d'assurer au bénéficiaire un revenu stable sans qu'il ait à s'inquiéter des problèmes d'investissement. Ainsi, vous pouvez prendre des dispositions pour que la compagnie d'assurance verse au bénéficiaire une rente mensuelle soit viagère, soit pendant 10 ou 15 ans.

Le représentant de la Manufacturers vous indiquera comment exercer vos options de façon à accroître les bénéfices de votre police jusqu'à 25 p. 100 sans augmentation de prime. Consultez-le dès aujourd'hui au sujet de cet aspect avantageux de votre assurance-vie.

13F-58

P. T. Lortie
Représentant
RIMOUSKI
Tél: RA. 3-2311

THE MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY

Consultez le représentant de la Manufacturers

lorsqu'une maladie ou un accident mettront fin à votre salaire?

Vous êtes-vous demandé ce qui vous arriverait si vous n'aviez plus votre salaire? Qui paierait le médecin, l'hôpital et le chauffage? QUI PAIERAIT L'ÉPICIER?

Parlez-en à votre *"ami de Mutual"

Passez voir votre représentant de *Mutual of Omaha sans plus tarder. Procurez-vous une police de Protection du Revenu de Mutual of Omaha. Ainsi, si vous êtes immobilisé par une des maladies ou un des accidents couverts par votre police, Mutual of Omaha vous versera *personnellement* des indemnités mensuelles en espèces.

Vous pourrez disposer de cet argent à votre gré aussi longtemps que vous serez incapable de travailler à cause d'une maladie ou d'un accident, couverts par votre police . . . ET CECI, MÊME VOTRE VIE DURANT (Selon le plan que vous choisissez).

Inscrivez-vous au NOUVEAU PLAN "CIRCLE SECURITY". Si vous remplissez les conditions requises par notre NOUVEAU PLAN "CIRCLE SECURITY" vous aurez droit à une protection spéciale à bon marché. Envoyez le coupon aujourd'hui même.

Mutual
OF OMAHA
MUTUAL BENEFIT HEALTH AND ACCIDENT ASSOCIATION

Siège Social pour le Canada—Toronto
La plus puissante compagnie d'assurance exclusive accident et maladie du monde

Passez voir le représentant de Mutual aujourd'hui

M. René Desjardins, Le Centre Champlain, Chambre 364, 265 de la Couronne, Québec, P.Q., Tél: LaFontaine 9-4931

Veuillez m'envoyer la documentation complète sur votre NOUVEAU PLAN "CIRCLE SECURITY" et les prestations accordées aux personnes admissibles.

Nom .....

Adresse .....

Téléphone .....

Les 75 ans du sanctuaire de Sainte-Anne de la Pointe-au-Père

(Suite)

M. le Chanoine P. Saucier, 1889-1895, et M. le Chanoine N. Bernier 1895-1903

M. l'abbé Sylvain eut pour successeur un vénérable prêtre que l'on se plaisait à appeler "le bon Monsieur Saucier", dont la longue vie de dévouement pour la gloire de Dieu et le salut des âmes fut dignement couronnée par les fêtes magnifiques de son Jubilé d'or sacerdotal. Il fut curé de Sainte-Anne, de septembre 1889 au mois d'août 1895. C'est à lui que l'on doit le gracieux édicule de la fontaine de Sainte-Anne, où l'eau rafraichissante est servie aux pèlerins par la main même de la Ste-Anne. Sa bénédiction en fut faite le 19 juillet 1891 par S. E. Mgr A.-A. Blais lui-même.

Transféré à la cure du Bic, puis à celle de la Cathédrale en 1899, il garda toujours à sa chère Ste-Anne un culte tout filial.

M. le Chanoine Bernier le remplaça en août 1895 et resta à la Pointe jusqu'en 1903, alors qu'il prit charge de la paroisse de St-Arsène. Sous sa zélée direction, l'oeuvre continua de se développer, le nombre des pèlerins s'accroissant constamment jusqu'à devenir foule pendant les mois de juillet et aux fêtes de Ste-Anne. Comme M. Saucier il fut homme de devoir et d'une grande dignité de vie et sut ainsi s'attirer la confiance des pèlerins et des paroissiens.

Les Pères Eudistes à Ste-Anne

Nous sommes en 1903, aux jours sombres où la France, livrée aux mains de la Franc-maçonnerie, jetait en exil les meilleurs de ses enfants.

Le Révérend Père G. Blanche, devenu depuis Evêque de Sicca, et mort en 1916, Vicaire apostolique du Golfe St-Laurent, avait été envoyé par son supérieur général, le R. P. A. Le Doré, pour trouver à l'étranger et principalement dans la catholique province de Québec de nouveaux terrains d'apostolat pour ses fils. Le Père Blanche vint frapper à la porte de l'évêché de Rimouski.

Il y avait alors, comme aujourd'hui, sur le siège de ce diocèse, un grand évêque au coeur généreux et à l'âme bien française qui l'accueillit avec une paternelle bonté. Les Eudistes n'étaient pas des inconnus pour le vénéré Mgr Blais. Il savait que leur fondateur, Saint Jean-Eudes, était un ami personnel de Mgr de Laval et le conseiller de Mère Catherine de saint Augustin. Il savait par ailleurs l'oeuvre qu'accomplissaient les Eudistes dans les Provinces Maritimes, où ils luttaient pour maintenir chez les Acadiens les traditions catholiques et le culte de la langue française. Pour toutes ces raisons, Mgr Blais ouvrit un asile au prêtre qui venait avec confiance frapper à sa porte, et il lui confiait la paroisse et le pèlerinage de Ste-Anne de la Pointe-au-Père.

Le Révérend Père J. M. Dréan, c.j.m., 1903-1908

Ce fut le 1er octobre 1903 que le Révérend Père Joseph-Marie Dréan arriva à Rimouski. Il descendit à l'Evêché où il reçut la plus cordiale et la plus gracieuse hospitalité. Dès le lendemain, il se rendit à la Pointe-au-Père, en attendant que d'autres confrères, les PP. J. Tessier et J. Menier vinrent l'y rejoindre et vivre en communauté à l'ombre de Sainte-Anne.

Pendant son trop court séjour à la Pointe-au-Père, le Père Dréan ne put réaliser qu'une faible partie des projets qu'il avait formés ; cependant on le vit transformer l'intérieur du sanctuaire, dresser un trône nouveau à sainte-Anne, renouveller l'affiliation du pèlerinage à celui de Ste-Anne d'Aury et en obtenir des Lettres Patentes : construire un couvent qu'il confia au zèle éclairé des "Filles de Jésus", et ériger à l'occasion du 25ième anniversaire de la paroisse en 1907, un magnifique calvaire au nord de l'église. Ce fut l'occasion de fêtes grandioses que présida Sa Grandeur Mgr A.-A. Blais, au milieu d'un grand concours de prêtres et de pèlerins.

Le Révérend Père Aimé Morin 1908-1929

En 1908 arriva à Sainte-Anne, le bon Père Aimé Morin, qui devait rester à la tête de la paroisse jusqu'en 1929. Pendant 21 ans, ceux qui ont été ses paroissiens l'ont vu à l'oeuvre, de même que les nombreux pèlerins qu'il recevait toujours avec une amabilité charmante.

Homme de Dieu et homme du peuple tout à la fois, d'un dévouement sans pareil, toujours prêt à écouter ceux qui venaient lui confier leurs soucis et leurs peines, à se porter là où l'appelait le devoir, ne comptant jamais avec ses forces, souvent épuisées, ni avec la fatigue parfois accablante, il s'est dépensé à la Pointe-au-Père jusqu'au moment où ses forces le trahirent complètement. Il partit au lendemain de ses Noces d'Or sacerdotales que ses paroissiens lui firent si belles et si touchantes ; mais comme il l'écrivait peu après, "ce fut un sacrifice très sensible de quitter cette chère paroisse de Ste-Anne."

Sous son administration, l'église reçut une toilette nouvelle, un monument au Sacré-Coeur fut érigé devant l'église, le presbytère fut agrandi. Et que dire du travail spirituel auquel il se livrait avec tout son coeur de prêtre et son zèle d'apôtre.

Le souvenir du bon Père Morin vivra, lui aussi, longtemps dans la mémoire reconnaissante des paroissiens et des pèlerins habituels de la Pointe-au-Père.

(A suivre)

Nouvelle promotion de gardes forestiers

L'honorable Jean-Jacques Bertrand, ministre des terres et forêts, désireux de promouvoir l'éducation forestière dans la province de Québec, annonce l'ouverture, à la Station forestière de Duchesnay, Portneuf, d'un cours de garde forestier qui débutera le quatre août prochain. Le cours vise à former des adjoints forestiers capables de surveiller l'exécution des travaux techniques en forêts.

L'enseignement à l'Ecole des Gardes forestiers comprend tout ce qui concerne la vie en forêt, savoir : l'exploitation générale, l'arpentage, la sylviculture, la dendrologie, la demdrométrie, les mathématiques, les langues, la pathologie et l'entomologie forestière, la météorologie et les sciences naturelles et économiques.

La Station forestière de Duchesnay est l'un des principaux centres canadiens de recherches scientifiques en forêt. C'est donc l'endroit propice à des études théoriques et pratiques très poussées auxquelles se livrent les élèves de l'Ecole des Gardes forestiers.

Rappelons que pour être admis à cette institution, un candidat doit détenir un certificat de 8e année, ou l'équivalent et, en outre, avoir 18 ans accomplis.

Pour toute demande d'admission ou de renseignements, on est prié de communiquer avec le directeur général, Station forestière, Duchesnay, Portneuf, Qué.

Il préfère BRADING la bière 'PREMIER PRIX'

Roland Mongrain, gérant d'hôtel, Rimouski-est,

dit: "On prétend que la Brading est forte. J'en avais des doutes, mais après l'avoir essayée, j'ai découvert qu'ils ont raison. Brading est une vraie bière forte." 1007

Rien D'Inutile | DÉPENSES MINIMES!

La Studebaker

SCOTSMAN

PLUS DE MILLES . . . ET MOINS DE FRAIS D'ENTRETIEN QU'AVEC TOUTE AUTRE GRANDE VOITURE.

Rimouski Auto, Inc.
Boulevard Nazareth

A l'Hôtel de ville

De l'eau à une partie de Notre-Dame du Sacré-Coeur et Nazareth.

Lundi, le cinq mai mil neuf cent cinquante-huit, à une séance régulière du conseil de ville de Rimouski tenue à l'hôtel-de-ville à 8.30 heures p.m., sont présents : Son Honneur le Maire Elzéar Côté, MM. les conseillers Albert Dionne, Hormisdas Trépanier et Jean-Médard Dastous formant quorum sous la présidence de Son Honneur le Maire.

La séance est ouverte par la récitation de la prière.

Après lecture faite par le greffier, le procès-verbal de la séance du 21 avril 1958 est adopté à l'unanimité.

Le Conseil prend ensuite connaissance des communications suivantes :

1 — Les rapports du Comité-Conjoint pour les 21, 22, et 28 avril 1958, lesquels sont ratifiés à l'unanimité.

2 — Le rapport du Chef de police pour le mois d'avril 1958, lequel indique entre autres, que la somme de $597.00 a été perçue en amendes pour infractions aux règlements municipaux de circulation et des parcomètres.

3 — Le rapport du Chef des pompiers pour le mois d'avril 1958 indiquant que sept débuts d'incendie d'importance minime ont eu lieu durant ce mois.

4 — Les mutations d'immeubles pour le mois d'avril 1958 et le greffier est autorisé à noter telles mutations aux rôles d'évaluation et de perception de la municipalité.

5 — Le rapport de l'Inspecteur des bâtiments pour le mois d'avril 1958 indiquant que 85 permis de construction ont été sollicités pendant ce mois, pour une valeur déclarée de $1,167,555.

6 — Lettre du sous-ministre des Affaires Municipales invitant le Conseil à déléguer quelques-uns de ses officiers supérieurs à assister au prochain congrès de l'Association des Officiers de finances municipaux qui se tiendra à Québec du 25 au 28 mai prochain.

Il est résolu à l'unanimité que le trésorier, M. Georges Michaud, soit autorisé à assister, aux frais de la Ville, à ce congrès.

7 — Lettre de la Société St-Jean-Baptiste Diocésaine sollicitant une souscription pour venir en aide aux minorités de langue française dans les autres provinces. Il est résolu à l'unanimité que la ville souscrive la somme de $10.00 en faveur de cet organisme.

8 — Lettre de la Commission municipale d'Urbanisme recommandant qu'un secrétaire permanent soit nommé pour cette Commission en remplacement de M. Léopold Garon, secrétaire pro tempore.

Il est proposé par le conseiller Albert Dionne, secondé par le conseiller Hormisdas Trépanier et résolu à l'unanimité que M. Roger Lebel, inspecteur des bâtiments de la Ville de Rimouski, soit nommé secrétaire officiel de la Commission municipale d'Urbanisme et ce, sans augmentation de salaire pour cette nouvelle fonction.

9 — Lettre de l'Association canadienne pour la Santé mentale invitant le conseil à participer à la Semaine d'Education sur la santé mentale qui se poursuit actuellement au Canada et aux Etats-Unis.

10 — Lettre du ministre des Affaires municipales accusant réception d'une résolution du conseil de ville, adoptée en comité le 28 avril, pour recommander la nomination de Me Perrault Casgrain, C.R., pour agir comme arbitre patronal advenant la nécessité de constituer un conseil d'arbitrage pour la Ville de Rimouski et ce, pour la période se terminant le 31 décembre 1959.

11 — Lettre du Comité provincial de Défense contre la Tuberculose invitant le conseil à adopter un règlement pour rendre obligatoire la radiographie pulmonaire chez tous les manipulateurs d'aliments, barbiers, coiffeurs, etc. Il est résolu à l'unanimité qu'un règlement soit préparé pour adoption en ce sens.

12 — Lettre d'Alphonse Morin offrant ses services à la Ville à titre d'estimateur. Il est résolu à l'unanimité de verser cette lettre au dossier pour y référer à l'occasion.

13 — Lettre de M. Adéodat Roy offrant ses services à la Ville à titre de constable municipal. Il est résolu à l'unanimité de verser cette lettre au dossier pour y référer à l'occasion.

14 — Lettre du Conseil régional de la Brigade Ambulancière St-Jean invitant le conseil à appuyer la Semaine dite "Sauvez une vie". Il est résolu à l'unanimité que Son Honneur le Maire proclame officiellement la semaine du 12 au 17 mai, la Semaine "Sauvez une vie".

15 — Lettre de Me Rosaire Bérubé, avocat, incluant copie de la déclaration d'une nouvelle société connue sous le nom de "La Société diocésaine d'Etablissement Rural de Rimouski", avec siège social à Rimouski.

Il est résolu à l'unanimité que, conformément à la Loi des Syndicats coopératifs de Québec (S. R.Q. chap. 290), permission soit accordée aux personnes ou sociétés qui ont signé la requête ci-haut mentionnée de se former en société sous le nom de "La Société diocésaine d'Etablissement Rural de Rimouski", avec siège social à Rimouski.

16 — Il est proposé par le conseiller Albert Dionne, secondé par le conseiller Jean-Médard Dastous et résolu à l'unanimité que la corporation municipale de la ville de Rimouski, afin de permettre le prolongement de la rue Doucet jusqu'au boulevard Jessop, convienne avec Zénon Belles-Isles de l'échange des immeubles connus sous les lots No DEUX de la resubdivision officielle du lot numéro QUARANTE-DEUX de la subdivision officielle du lot numéro CENT QUATRE-VINGT-HUIT (188-42-2) et le numéro DEUX de la resubdivision officielle du lot numéro CINQUANTE-QUATRE de la subdivision officielle du lot numéro CENT QUATRE-VINGT-HUIT (188-54-2) du cadastre officiel revisé de cette partie de la paroisse St-Germain de Rimouski maintenant comprise dans les limites de la ville de Rimouski, immeubles acquis par la Ville de la Commission Scolaire de Rimouski par contrat enregistré à Rimouski sous le numéro 106,010.

b) En échange, Zénon Belles-Isles cède et transporte à la corporation municipale de la ville de Rimouski, le lot numéro UN de la resubdivision officielle du lot numéro DEUX de la resubdivision officielle du lot numéro TRENTE de la subdivision officielle du lot numéro CENT QUATRE-VINGT-NEUF (189-30-2-1) du cadastre officiel de la paroisse St-Germain de Rimouski.

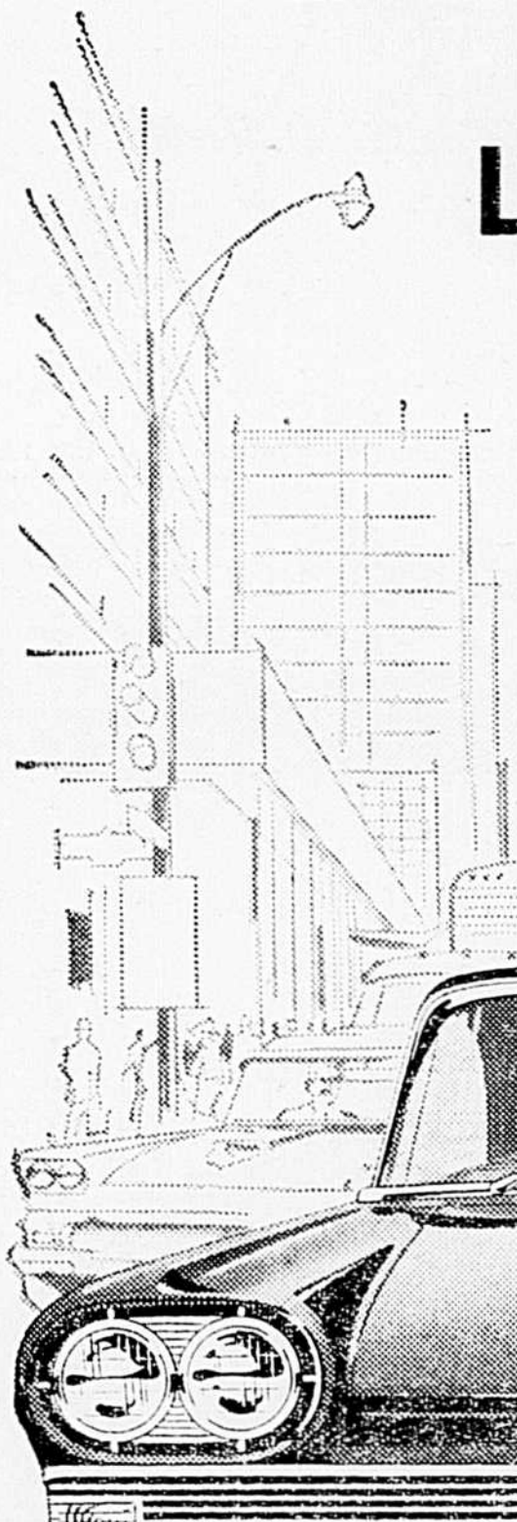
La Ville paiera à Zénon Belles-Isles la somme de quatre cent quatre-vingts dollars ($480.00) comptant en compensation totale pour frais de déplacement d'une boutique à menuiserie dont une partie est présentement située sur l'emprise de la rue qui fait l'objet des présentes. Ledit Zénon Belles-Isles devra transporter ladite boutique à ses risques et périls d'ici le 31 mai 1958.

17 — Il est proposé par le conseiller Jean-Médard Dastous, secondé par le conseiller Hormisdas Trépanier et résolu à l'unanimité que la corporation municipale de la Ville de Rimouski accepte de Camille Lamoureux, avec garantie contre tout trouble, libre, franc, et quitte de toute charge, privilège, hypothèque et empêchement quelconque, la cession du lot numéro QUATRE de la resubdivision officielle du lot numéro DEUX CENT QUARANTE-HUIT de la subdivision officielle du lot numéro DEUX CENT ONZE (211-248-4) du cadastre officiel de Saint-Germain de Rimouski. La présen-

(Suite en page 32)

"Tout homme qui affronte la circulation pour aller à son travail et en revenir devrait découvrir ce que l'Edsel peut lui offrir"

DÉCLARE M. L. H. HOUCK, CORRESPONDANT DE L'IMPORTANTE REVUE D'AUTOMOBILE "AUTOMOTIVE NEWS"



L'EDSEL 1958

... la seule voiture vraiment nouvelle!

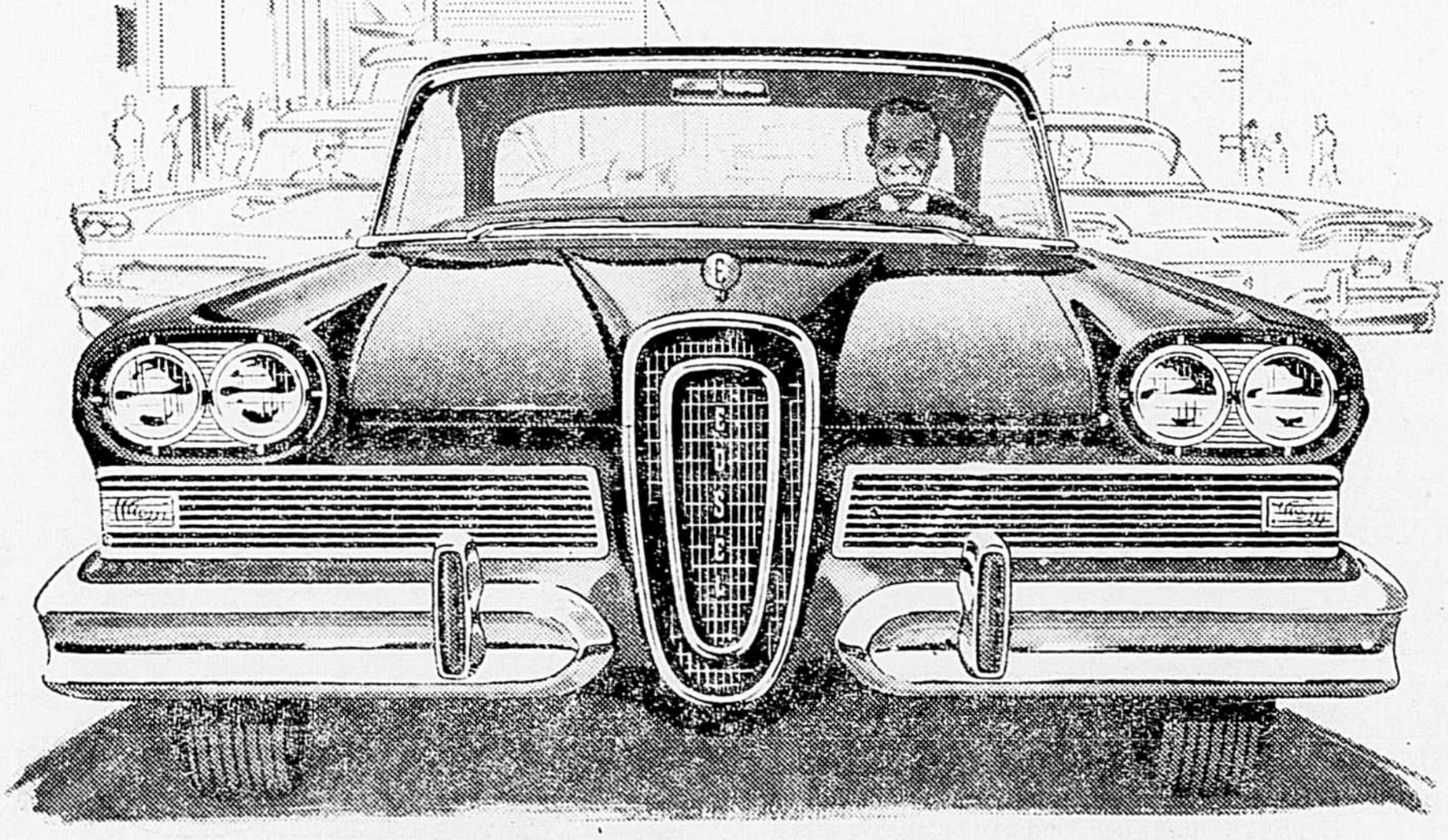
"On la conduit sans effort... mais avec un sentiment de maîtrise et de sécurité parfaites", ajoute M. Houck.

Sa remarquable docilité est due surtout à sa commande Teletouch. Toutes les manoeuvres s'effectuent sans que les mains quittent le volant. "La commande Teletouch fonctionne au toucher du doigt... et est située là où elle doit l'être", souligne cet expert. Les freins gros et sûrs de l'Edsel ont aussi fortement impressionné M. Houck. "Ils s'ajustent d'eux-mêmes et peuvent vous épargner bien des frais d'entretien", dit-il.

Quant aux performances, l'Edsel est, poursuit M. Houck, "d'une fougue incomparable sur les routes et autoroutes, et d'une grande docilité sur les chemins de campagne." De fait, le V-8 de l'Edsel — jusqu'à 345 CV — vous offre une puissance utile sans précédent.

"L'Edsel est la voiture qui a subi les essais sur route les plus complets avant d'être offerte au public: les prototypes ont parcouru plus de 1,500,000 milles et les essais ont duré deux ans."

Voyez ce que l'Edsel 1958 peut faire pour vous! Essayez-la: c'est au volant que vous constaterez combien elle est *différente!*



Une grande nouvelle! les prix de l'Edsel 1958 commencent juste au-dessus de ceux des voitures les moins coûteuses!

Un grand événement! les "JOURS D'EDSELébration" chez les vendeurs FORD EDSEL

(Certains des dispositifs illustrés ou mentionnés sont "standard" dans certains modèles et "disponibles moyennant supplément" dans d'autres.)

DIONNE AUTOMOBILES, INC.

271 et 314 St-Germain — RIMOUSKI — Tél. RA 3-2223

203 Blvd Jacques-Cartier — MONT-JOLI — Tél. PR 5-3215

A l'Hôtel de Ville...

(Suite de la page 31)

te cession est faite en vue de l'élargissement de l'avenue Rouleau et en compensation, la Ville installera à ses frais une conduite privée d'aqueduc et une conduite privée d'égout à partir des conduites principales desdits services jusqu'à l'habitation actuellement en construction sur le lot 211-247-12.

18 — Requête des propriétaires des zones R-24-A et R-25 demandant au conseil d'amender les règlements de construction et de zonage afin que ces zones soient incorporées à la zone commerciale C-19. Il est résolu à l'unanimité d'accéder à cette demande et le conseil adoptera séance tenante un règlement à cette fin.

19 — Requête des propriétaires riverains du côté sud de la rue St-Laurent à partir de l'avenue Rouleau jusqu'à l'avenue Michaud pour demander la construction d'un trottoir conformément aux dispositions du règlement 522 de la Ville de Rimouski. Il est résolu à l'unanimité que les membres du conseil se rendent visiter les lieux avant qu'une décision définitive ne soit prise à ce sujet.

20 — Avis de motion et première lecture du règlement 543 pour décréter que les zones R-24-A et R-25 fassent partie intégrale de la zone commerciale C-19.

21 — REGLEMENT 542

ATTENDU les pouvoirs conférés à la Ville par la loi 6-7 Elizabeth II, chap. 77, art. 7 ;

Il est proposé par le conseiller Albert Dionne, secondé par le conseiller Jean-Médard Dastous et résolu à l'unanimité qu'un règlement soit adopté et, par les présentes, un règlement portant le numéro CINQ CENT QUARANTE-DEUX (542) est adopté en dernière lecture, relatif aux lots vacants avec détritus qui constituent une nuisance publique.

2 — Le présent règlement ne s'applique pas aux marchands de fer ou de ferrailles qui, avant l'entrée en vigueur du présent règlement, ont déjà légalement des dépôts de marchandises, mais ils devront entourer la cour contenant un dépôt de telles marchandises d'une clôture d'une hauteur minimum de six pieds.

3 — Toute et chaque infraction au présent règlement sera punissable d'une amende n'excédant pas QUARANTE DOLLARS ($40.00) et des frais ; à défaut de paiement immédiat de l'amende et des frais, le délinquent sera emprisonné pour un terme n'excédant pas deux mois. Cette amende sera aussi recouvrable par action de dette devant toute Cour de juridiction civile.

4 — Le présent règlement entrera en vigueur selon la loi.

22 — Ouverture des soumissions reçues pour l'installation des services d'aqueduc et d'égout dans le prolongement de la rue Sirois et dans une rue désignée sous la lettre "A" dans les plan et devis de l'ingénieur de la Ville, soumissions émanant de : Emile St-Pierre, Compagnie de Construction Mitis, Georges Gagnon, Compagnie d'Equipement et Construction et Alphonse Dubé.

Il est résolu à l'unanimité que, afin de mieux connaitre les avantages offerts par chacun des soumissionnaires, un tableau comparatif soit préparé par l'ingénieur de la Ville pour rapport au conseil.

A la réunion du 9 mai, le contrat a été confié à Emile St-Pierre dont la soumission s'élevait à $10.038.75, qui devra se conformer aux plans et devis préparés par l'ingénieur de la ville.

23 — Ouverture des soumissions reçues pour la vente d'un camion pick-up ½ tonne, lesquelles soumissions émanent de Ouellet Automobiles, Ltée, Dionne Automobiles, Inc., Wilfrid Ouellet Inc., Soucy Automobiles Inc., et Garage Albert Côté.

Il est résolu à l'unanimité que, afin de mieux connaitre les avantages offerts par chacun des soumissionnaires, un tableau comparatif soit préparé par l'ingénieur de la Ville pour rapport au Conseil.

24 — Il est proposé par le conseiller Albert Dionne, secondé par le conseiller Hormisdas Trépanier et résolu à l'unanimité que le conseiller Jean-Médard Dastous soit réélu pro-maire pour parachever le terme d'office du présent conseil.

Et la séance est ajournée à jeudi, huit mai mil neuf cent cinquante-huit, à 8 heures p.m.

Jeudi, le huit mai mil neuf cent cinquante-huit, à une séance du conseil de ville de Rimouski tenue par ajournement de la séance du cinq mai mil neuf cent cinquante-huit, à l'hôtel-de-ville à 8 heures p.m., sont présents : Son Honneur le Maire Elzéar Côté, MM. les conseillers Albert Dionne, Hormisdas Trépanier, Jean-Médard Dastous, Christophe Bérubé et Louis-Ernest St-Pierre, formant quorum sous la présidence de Son Honneur le Maire.

La séance est ouverte par la récitation de la prière.

Le conseil continue les affaires inachevées de la séance précédente :

1 — Lettre de l'Association des Chefs de Polices et de Pompiers de la Province de Québec invitant le conseil à délégué son Chef de police et son Chef des pompiers au prochain congrès de cette association qui sera tenue à Granby, les 8, 9 et 10 juillet prochains. Il est résolu à l'unanimité que le chef de police Yvon Desrosiers soit autorisé à assister à ce congrès, aux frais de la Ville.

2 — Lettre de M. Maurice Lavallée, directeur des Concours de Français de l'Alberta, remerciant le conseil pour sa souscription en faveur de la Survivance du Français dans cette province.

3 — Il est proposé par le conseiller Christophe Bérubé, secondé par le conseiller Louis-Ernest St-Pierre et résolu à l'unanimité que la Ville de Rimouski consente à approvisionner d'eau pour la consommation domestique, cette partie de la corporation municipale de Notre-Dame du Sacré-Coeur, connue sous le nom de village de Nazareth, et s'arrêtant au lot numéro 21 de ladite municipalité, sous les conditions ci-après arrêtées et déterminées, savoir :

1 — L'eau potable sera fournie par la Ville de Rimouski à tous les locataires, occupants ou propriétaires occupants d'une maison ou partie de maison d'habitation ou leurs bâtiments accessoires, situés dans les limites dudit village de Nazareth, au tarif de $10.00 par famille raccordée. Les étables raccordées au système de distribution de ladite corporation seront considérées comme des habitations distinctes de celles des propriétaires, locataires ou occupants.

2 — Cette entente est faite pour une période de cinq (5) ans, à compter du premier janvier mil neuf cent cinquante-neuf (1er janvier 1959) et se renouvelle automatiquement par la suite, à moins d'avis contraire.

3 — La corporation municipale de Notre-Dame du Sacré-Coeur percevra elle-même les argents résultant de cette entente et en fera remise au trésorier de la ville de Rimouski, au moins une fois l'an, dans les 20 jours qui suivent le premier octobre, après quoi, l'argent dû portera intérêt au taux de six pour cent (6%) l'an.

4 — Les industries, dans les limites duditvillage de Nazareth, seront approvisionnées d'eau au tarif à être établi entre celles-ci et le conseil de la ville de Rimouski.

5 — La ville de Rimouski ne sera pas responsable d'aucun dommage, de quelque nature que ce soit, qui pourrait résulter directement ou indirectement de l'approvisionnement ou de l'interruption de l'approvisionnement de l'eau, avec convention cependant que la ville de Rimouski ne pourra se prévaloir de la présente clause pour cesser de fournir l'eau audit village de Nazareth, sauf les cas prévus à la clause six (6) qui suit.

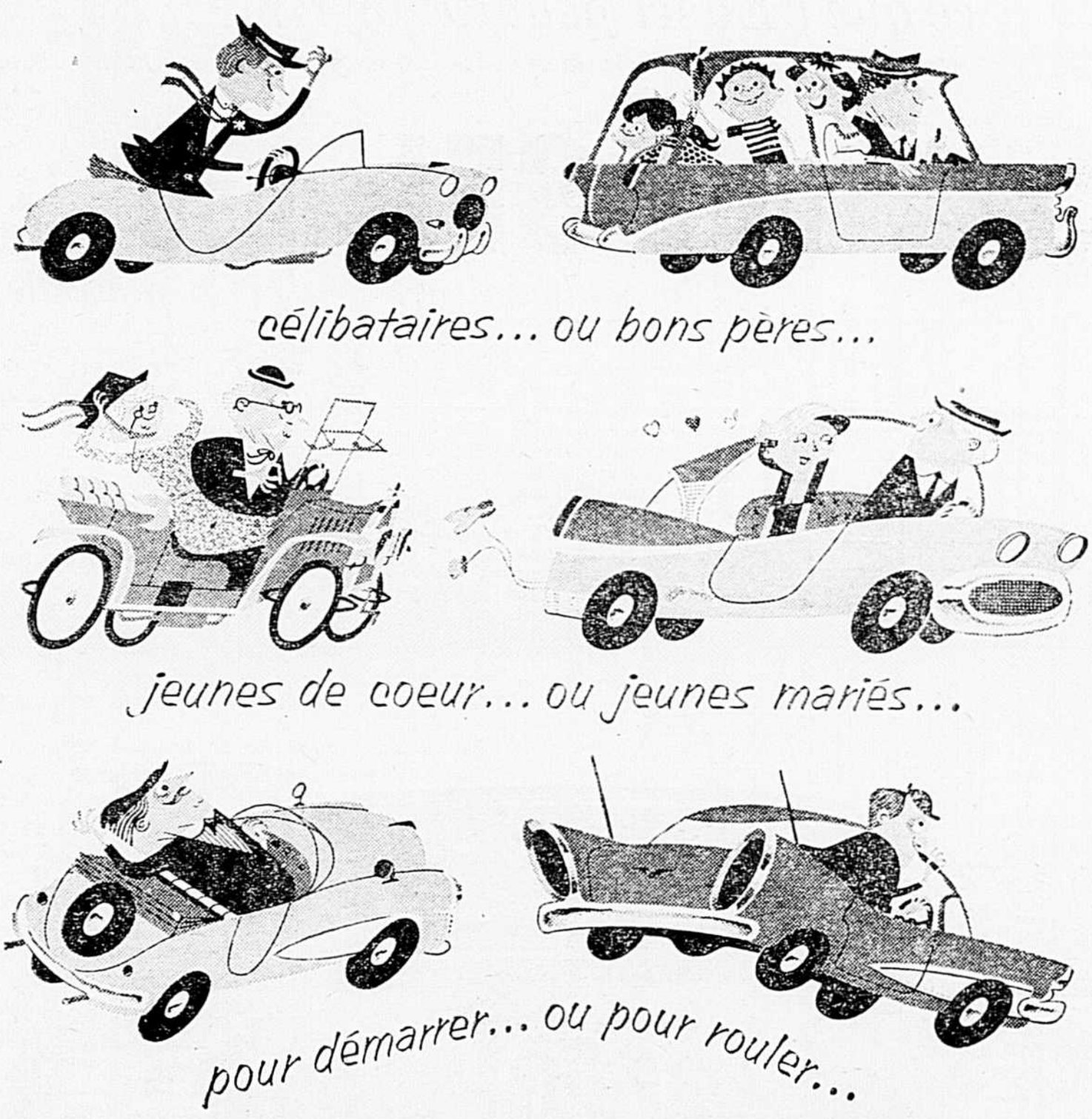
6 — La Ville de Rimouski aura le droit, en tout temps, d'arrêter ou de suspendre temporairement l'approvisionnement de l'eau pour faire des réparations à son système d'aqueduc ou en faire l'examen ; et dans aucun cas, la ville de Rimouski ne sera responsable en dommages, en raison du fait qu'elle aura ainsi arrêté ou suspendu l'approvisionnement de l'eau.

7 — L'eau fournie audit village de Nazareth sera de la même qualité que celle fournie généralement à la population de la ville de Rimouski.

8 — La municipalité de Notre-Dame du Sacré-Coeur fera, à ses frais, les raccordements nécessaires au système d'aqueduc dudit village de Nazareth, en construisant une ligne d'aqueduc de 8", depuis la limite ouest de la ville de Rimouski jusqu'à l'ancienne rue St-Germain, près du pont de service de la compagnie Price Brothers, et installera également à ses frais une conduite d'égout de 15" et 18", en même temps que la conduite d'aqueduc ci-haut mentionnée.

9 — La Ville de Rimouski fournira gratuitement l'eau nécessaire au service des incendies.

(Suite en page 37)

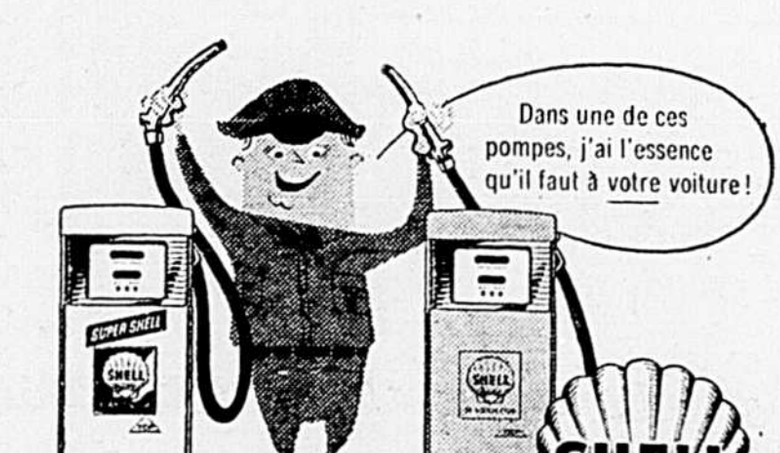


ils excellent avec SHELL !

Sur les routes les plus modernes ou les moins carrossables, Shell a l'essence *qu'il vous faut*, que vous conduisiez une vieille bagnole ou une torpédo de demain.

Pour un moteur à haute compression, utilisez la Super Shell. Pour les autres moteurs, il faut choisir l'essence Shell à indice d'octane élevé et à bas prix. La Shell et la Super Shell contiennent toutes deux du TCP*, l'additif breveté conçu pour neutraliser les dépôts nuisibles au moteur.

**Marque déposée de cet unique additif de l'essence mis au point par le Service des recherches de Shell, breveté en 1955*



Super Shell pour moteurs à haute compression—Shell pour les autres moteurs

N.-D. du Sacré-Coeur

Exposition réussie — L'exposition des travaux manuels des élèves, garçons et filles, du couvent paroissial, qui a coïncidé, le 11 mai, avec la remise aux parents des bulletins du mois, a remporté un brillant succès. Les exhibits, tricots, crochetage, couture, pour filles, sculpture, travaux divers en bois, pour garçons, ont suscité l'admiration des nombreux visiteurs. La population de la paroisse a manifesté son appréciation et son intérêt en visitant, durant deux jours, cette exposition.

Pèlerinage congréganiste — Quatre-vingt-deux étudiants du Séminaire de Rimouski, poursuivant la tradition, ont effectué, dimanche, leur pèlerinage annuel de congréganistes, en l'église de Notre-Dame du Sacré-Coeur. Le trajet Rimouski - Notre-Dame du Sacré-Coeur s'est effectué à pied, drapeau en tête. La grand-messe, à laquelle ils ont assisté, comme chaque année, fut célébrée par M. le curé D'Auteuil. Le chant, par la chorale congréganiste, était dirigée par M. Jean-Marie Bérubé, avec, à la console des orgues, M. Jean-Louis Smith. Le sermon fut donné par M. l'abbé Raoul Thibault, directeur des congréganistes. Au choeur, M. l'abbé Gérard Plourde. A l'issue de l'iffice religieux, l'acte de consécration fut lu par M. Alfred Dumais, préfet des congréganistes.

Partie de cartes — Un succès éclatant a été enregistré, le 15 mai, par les organisateurs d'une partie de carte, au Centre Paroissial, soit les dames ucéfistes et les Ambulanciers St-Jean. La salle était comble. De nombreux prix de présence furent distribués.

"J'ai essayé la bière Brading PREMIER PRIX"

De plus en plus, les connaisseurs adoptent Brading, la bière à laquelle des maîtres-brasseurs attribuèrent le premier prix pour le goût, la limpidité et le 'collet' au Grand Concours de Bières en bouteilles de l'Empire Britannique et du Commonwealth. Faites-en l'essai dès aujourd'hui et jugez vous-même.

Vous aimerez BRADING .. parce qu'elle est FORTE

C'EST JEUDI

LE 22 MAI, A 9 HEURES DU MATIN

Que s'ouvre le plus gros évènement de vente de la région

LA VENTE 14ème ANNIVERSAIRE

DE TALON Limitée

228 RUE ST-GERMAIN, RIMOUSKI

TOUT LE MONDE EST D'ACCORD POUR DIRE QU'IL N'Y A QU'UNE VENTE ANNUELLE COMME CELLE-CI A L'EST DE QUEBEC

VOICI QUELQUES-UNS DE NOS SPECIAUX EXTRAORDINAIRES

MOBILIERS DE CHAMBRE

Comprenant : bureau double, commode, lit-bibliothèque. Val. rég. 239.00.

SPECIAL **$129.**

REFRIGERATEURS

"LEONARD" 1958

Val. rég. 319.00

EXTRA SPECIAL **$239.**

MOBILIERS DE CUISINE

Chomés, 5 morceaux : une table, quatre chaises. Val. rég. 89.50.

SPECIAL **49.50**

MOBILIERS DE SALON

Comprenant Davenport se transformant en lit avec deux fauteuils. Val. rég. 259.00.

SPECIAL **$169.**

83 MATELAS

A ressorts de marque "SIMMONS"

Valeur de 59.00

SPECIAL **39.50**

POELES ELECTRIQUES

"LEONARD" 1958

30 pouces. Val. rég. 289.00

SPECIAL **$219.**

MOBILIERS DE CUISINE

Chromés, comprenant table, quatre chaises et une berceuse. Val. rég. 169.00.

SPECIAL **$119.**

MOBILIERS DE SALON

A SECTIONS

Deux sections et un fauteuil. Val. rég. 289.00.

SPECIAL **$139.**

CONFECTION POUR DAMES

MANTEAUX — SPECIAL

1er lot : Val. rég. 24.50 — **14.95**

2e lot : Val. rég. 34.00 à 49.00 — **19.95**

3e lot : Val. rég. 59.00 à 69.00 — **29.50**

4e lot : Val. rég. 69.50 à 89.50 — **39.50**

COSTUMES

1er lot : Val. rég. 19.50 à 39.50 — **19.95**

2e lot : Val. rég. 49.50 à 59.50 — **29.95**

ROBES

1er lot : Val. rég. 10.95 — **3.95**

2e lot : Val. rég. 10.95 à 15.95 — **6.95**

3e lot : Val. rég. 16.95 à 19.95 — **10.95**

4e lot : Val. rég. 19.95 à 34.50 — **14.95**

Gagnez une AUTOMOBILE AUSTIN 1958

Vendue par le Garage Roland Gendron

AVEC CHAQUE ACHAT DE $5.00 VOUS OBTENEZ UNE CHANCE DE GAGNER.

EXEMPLE : Une personne qui a acheté pour $25.00 aura 5 chances sur l'automobile.

Lessiveuses

SIMPLICITY 1958

Avec cuve jusqu'au plancher et pompe. Val. rég. 169.00.

SPECIAL **$119.**

Grille-pain

Automatique. Val. rég. 19.95

SPECIAL **$10.95**

Fers à repasser (vapeur)

"General Electric"

EXTRA SPECIAL **$15.95**

Bouilloires électriques

EXTRA SPECIAL **$7.95**

POPULATION DE TROIS-PISTOLES : PROFITEZ DE CES SPECIAUX DE MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES EN VOUS RENDANT CHEZ NOTRE REPRESENTANT A TROIS-PISTOLES

M. ARMAND ST-JEAN — Rue de l'Eglise

CONFECTION POUR HOMMES

PALETOTS de printemps — SPECIAL

1er lot : Val. rég. 29.50 à 39.50 — **18.50**

2e lot : Val. rég. 49.50 à 59.50 — **29.50**

COMPLETS

1er lot : Val. rég. 29.50 à 39.50 — **19.95**

2e lot : Val. rég. 39.50 à 49.50 — **29.50**

3e lot : Val. rég. 49.50 à 69.50 — **39.50**

VESTONS SPORT

Val. rég. 24.50 à 39.50 — **19.50**

SOULIERS

Val. rég. 9.95 à 15.95 — **6.95**

CHEMISES BLANCHES

Val. rég. 4.95 — **2.95**

CENTAINES D'AUTRES SPECIAUX DANS LES

- CHAPEAUX
- BOURSES
- GANTS - LINGERIE

ETC... ETC... ETC...

TALON Limitée

228 RUE ST-GERMAIN, RIMOUSKI

CENTAINES D'AUTRES SPECIAUX DANS

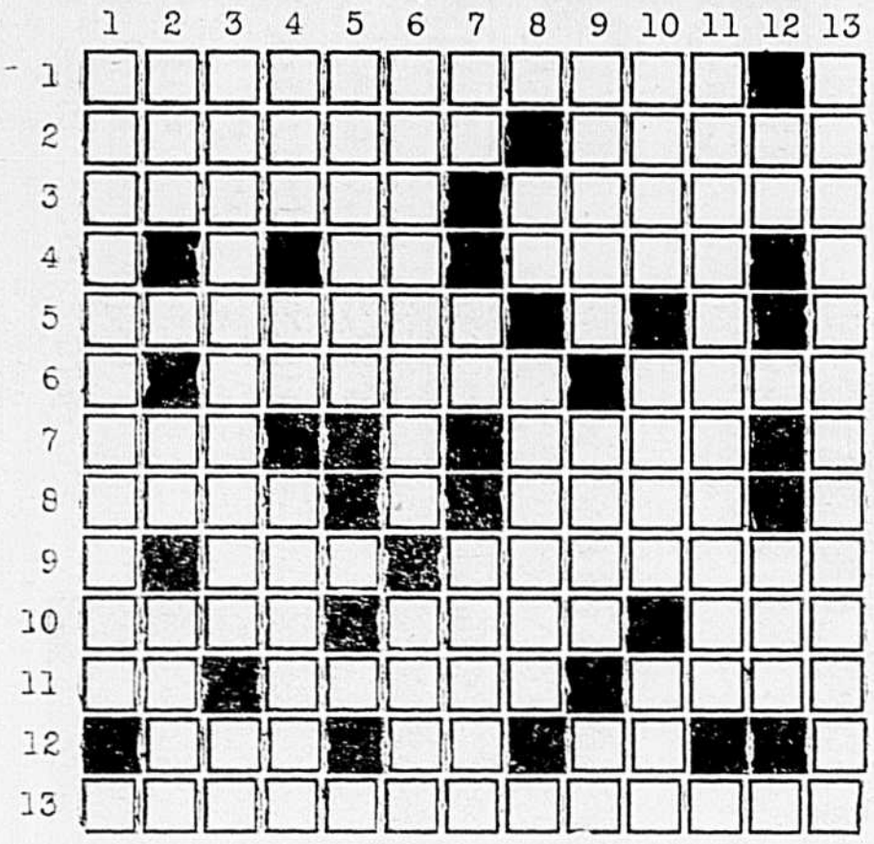
LINGERIE D'OUVRAGE AU COMPLET

BAS - CRAVATES

SOUS-VETEMENTS

ETC... ETC... ETC...

MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

1 — Parlement.
2 — Rues — Bondit.
3 — Mode de syllogisme — Couvrir d'une armure.
4 — Chacun — Veille.
5 — Existence.
6 — Ouverture du nez — Rassasié.
7 — Pronom personnel — Zèle.
8 — Pour chasser quelqu'un — Mort.
9 — Epoque — Chariot.
10 — Clairsemé — Physicien américain — Se transforme.
11 — Terminaison — Etat américain — Couleur.
12 — Changea — Aussi — Rivière de France.
13 — Mode de traitement des plombs argentifères.

VERTICALEMENT

1 — Lieu pour faire des expériences.
2 — Prénom féminin — En quel endroit — Munit d'une arme.
3 — Rendre allemand — Note.
4 — Fille de Cadmus — Article — Banc de sable.
5 — Organe qui sert à sucer.
6 — Chaîne de montre — Bon.
7 — Carte — Dans — Plusieurs fois dix fois dix.
8 — Symbole chimique — Plate-forme de galère.
9 — Jouissance — Organe — Année.
10 — Inusité — Titre anglais (pluriel) — Instrument pour nettoyer le grain.
11 — Morale fondée sur l'idée de bonheur.
12 — Règle — Ur.
13 — Berceau.

Marchands, industriels et contracteurs de la région nous vous invitons à visiter notre salle de démonstration et entrepôt à

187 de l'Evêché, Rimouski
Tél. RA 3-6521

WM. DOYLE, LTÉE

DISTRIBUTEUR EN GROS DE

★ FERRONNERIE ★ QUINCAILLERIE
★ PLOMBERIE ★ OUTILLAGE
★ VITRE ★ PEINTURE
SHERWIN WILLIAMS

★★★

Faites
du Brandy Paul Masson
votre
choix 3 étoiles

Established in 1852
PAUL MASSON
Three Star
BRANDY
PAUL MASSON & CO. LIMITED
MONTREAL, CANADA

10 OZ.
25 OZ.
40 OZ.

MAINTENANT EN BOUTEILLE PRATIQUE DE 10 OZ.

St-Nil

Suite d'accident — Mlle Rena Tremblay, souffrant d'une fracture au bras gauche et autres blessures, ainsi que M. Réginald Cormier, qui souffre de fracture à une cuisse, sont présentement hospitalisés à l'Hôpital St-Rédempteur de Matane à la suite d'un accident d'auto survenu à St-René-Goupil.

Décès — M. et Mme Rosaire Migneault ont eu la douleur de perdre une fillette de 2½ ans.

Visite scolaires — M. René Mercier, inspecteur d'écoles, a fait la visite des classes de la paroisse.

Congé — Les institutrices et élèves de la paroisse ont joui de quelques jours de congé, à l'occasion de la fête de l'Ascension et des autres congés officiels qui coïncidaient avec cette fête.

Hospitalisés — Mmes Napoléon Ouellet et Omer Miousse ont fait un séjour d'hospitalisation ainsi que Mmes Damase Lavoie, Philippe St-Laurent, Philippe Tremblay et Roland Côté. Ces dernières sont encore sous traitements à l'Hôpital de Matane.

St-Léon-le-Grand

Note sociale — M. et Mme Louis Anctil, Lucille, Ginette et Bernard Anctil, Mme Fernand Anctil et Mlle Marcelle Guimont, ont passé la fin de semaine à Montréal.

Succès scolaires — Le résultat des concours d'avril au couvent paroissial dirigé par les Dames Ursulines vient d'être connu. Les premières de classes sont, pour la 11e année, Pierrette Tremblay et Nicole Barrette; 10e année, Anna-M. Gendron et Nicole Lavoie. 9e année, Solange Boudreau. 8e année, Claudette Guay. 7e année, Nicole Desiardes et Bérangère Lapointe. 6e année, Fernande Guay. 5e année, Marjolaine Imbeault. 4e année, Aline Dionne. 3e année, Diane Bérubé. 2e année A, Claudette Albert. 1ère année A, Lise Bouchard et Jean-Yves Levesque. 2e année B, Ginette Morin. 1ère année B, Bérangère Paquet.

Au collège, en 7e année, dont la titulaire est Mlle Marcelle Guimont, les élèves qui se sont classés premiers sont Joseph-Marie Langlois et Gérald Ouellet.

Baie-des-Sables

Soirée récréative — La chorale paroissiale a organisé, récemment, une soirée récréative au profit des oeuvres paroissiale, en l'honneur de la Fête des Mères. Le chant Bonsoir, amis, fut exécuté par le choeur mixte, qui suit présentement les cours de chant du professeur Claude Tessier, de l'Université Laval. L'ensemble Thibault, de Baie-des-Sables, s'était vu confier la partie folklorique de la soirée. Puis, un talent de chez-nous, Ghislain St-Laurent, 8 ans, fit une description du malheur qui afflige celui qui est petit.

M. le curé rehaussait cette soirée de sa présence. Les hommages à nos mères furent présentés par Claudette Gendron et Francine Paradis. De jeunes artistes qui promettent, Diane, pianiste, et Jacquot, accordéoniste, enfants de John Chamberland. Bonbons, chocolats et goûter se sont enlevés en un clin d'oeil. Qu'ils aient été préparés par Bedette, Chantal, "Le petit écureux" à Ti-Mé, la cousine du Pot au Beurre, on y mettait le prix. Mme Antoine Ouellet fit don d'un ravissant tapis fait à la main pour un prix de présence. Denis Ratté, fils de Georges, et Philippe Bernier remportèrent les deux $10 de la rafle. Puis Claude Ouellet et son équipe firent bien rigoler l'auditoire avec une comédie improvisée: une histoire de chat.

Succès scolaires — Le résultat des notes d'avril au couvent du St-Rosaire se lit ainsi: 11e année, Rose-Alice Gagnon et Ida D'Auteuil; 10e année, Joselyne Michaud et Nicole Lepage; 9e année, Nicole Jean et Catherine Caron; 8e année, Linon Bernier et Jeannine Chamberland; 7e année, Jacqueline Bélanger et Claudette Levesque; 6e année, garçons, Jean-Hugues Ouellet et Richard Paquet; 6e année filles, Diane Chamberland et Georgette Bélanger; 5e année, Roger Quimper et Lise Angers; 4e année, Diane Santerre et Gilles Nadeau; 3e année, Ghislain St-Laurent et Clément Bernier; 2e année A, Rita Dufour et Claire Verreault; 2e année B, France Bernier et Pierrette D'Astous; 1ère année, Louise Gagnon et Claire Santerre.

LACORDAIRE
ATTENTION!

MARTIN & D'ANJOU INC.
COURTIERS D'ASSURANCES

152-A de l'Evêché — — RIMOUSKI, P. Q.

Vous offre une réduction dans les taux d'assurance automobile de 30% sur les taux ordinaires.

ADRESSEZ-VOUS A:

HENRI-A MARTIN RA 3-3456
PAUL MARTIN RA 3-2644

Téléphone au bureau RA 3-2344

DÉCOREZ AVEC CILTONE
UNE FRAÎCHEUR ÉCLATANTE!

- Couleurs inaltérables
- Les taches disparaissent à l'eau
- Inodore et facile à poser
- Grand choix de couleurs

ACHETEZ CILTONE CHEZ

La Ferronnerie de Rimouski Inc.
Quincaillerie et Matériaux de Construction
155, St-Germain — Tél. RA 3-3461 — RIMOUSKI

Emile Gosselin
Marchand Général
107 Tessier — Tél. RA 3-4466 — RIMOUSKI

La Compagnie de Bois de Luceville
Tél. RA 3-4464 ou RE 9-4630 — — LUCEVILLE

Magasin J. (A. & F.) Gagnon Ltée
Bois et Matériaux de Construction
Rue Gagnon — Tél. 37 — AMQUI

Auguste Desrosiers Enr.
Epicier — Ferronnerie
18 Ave Sanatorium — Tél. PR 5-4404 — MONT-JOLI

André Desrosiers
Epicerie - Boucherie
Rue St-Rémi — Tél. PR 5-3753 — PRICE

Ovide Caron
Contracteur en peinture
Tél. 406 — LAC-AU-SAUMON

Epicerie-Boucherie Pinault Enr.
526 Lasalle — Tél. RA 3-3822 — RIMOUSKI

Noël Leclerc
Entrepreneur Général, Maisons d'habitation
Tél. 202 — BIC, Co. Rimouski

Lucien Ouellet
Magasin Général
Tél. 236 — ST-MATHIEU

PEINTURES C-I-L LES PEINTURES DE CHOIX À PRIX POPULAIRES

Prière, étude, loisirs

Une fois de plus les jeunes abstinents du diocèse de Rimouski, se grouperont autour de leurs chefs spirituels pour un nouveau Séminar dont nous anticipons déjà les fructueux résultats.

Tout Séminar se résume par ces trois mots : **PRIERE, ETUDE, LOISIRS.** Pourquoi la prière ? "Inutile, disait son Eminence le Cardinal Léger, inutile de commencer un travail antialcoolique si vous n'avez d'abord fait la part de Dieu" En effet qu'attend-on d'un Séminar ? D'abord la lumière ; d'où nous vient la lumière si ce n'est de Dieu même "Lumière de lumière". A quoi serviront aussi toutes les paroles qui se diront, tous les gestes qui se poseront si, déjà, ils ne sont marqués de la bénédiction du ciel. Dieu répond à la prière humble et fervente. "Quand deux ou trois sont réunis en mon nom pour prier, je suis au milieu d'eux," a dit Notre-Seigneur.

Mais aide-toi et le ciel t'aidera ... et les abstinents le comprennent ainsi ; voilà pourquoi ils saisissent l'importance de l'étude au cours de ces journées de rencontre. Comment donc trouver une solution radicale à un problème aussi complexe que celui de l'alcoolisme si on n'en connait pas parfaitement tous les aspects. Les causeries, les forums, les échanges de vue sont là de véritables sources où l'on puise à longs traits la vérité qui donne de l'assurance et de l'élan.

Pour que le corps reste le bon serviteur de l'âme, il faut aussi un peu de détente. Les moments de loisir sont remplis de fraternité aimable, d'honnête gaieté, de franche amitié. Les rires et les chansons entretiennent ou ravivent la flamme.

Prier ensemble, étudier ensemble, s'amuser ensemble, le tout dans un esprit apostolique afin que Dieu soit toujours le premier servi, voilà ce que se proposent de faire les jeunes abstinents à leur Séminar.

Murielle Bélanger,
Classe du brevet "C"
Ecole Normale, Mont-Joli.

Ultime hommage à Mme S. Fougère de Lac-au-Saumon

La dernière pionnière de Lac-au-Saumon, Mme Samuel Fougère (Lydia Richard) est décédée le 7 mai, à l'Hôpital des Soeurs Ser-Lac-au-Saumon. Elle était âgée vantes Marie-Reine du Clergé de de 84 ans. Elle s'éteignie, après une courte maladie, cinq minutes après que son fils l'abbé Aubin Fougère, curé de Ste-Irène de Matapédia, eut célébré la messe en présence de toute la communauté et des vieillards de l'Hospice.

Mme Fougère était bien connue pour sa bonté, son dévouement aux oeuvres paroissiales et sa grande charité. Outre sa famille nombreuse, elle accueillit à son foyer neuf orphelins qui partagèrent la vie familiale dont Soeur Marie de St-Aubin, des SS. Marie Reine du Clergé de Lac-au-Saumon. Par sa bonté et sa délicatesse, elle avait su conquérir une foule d'amis qui n'ont pas manqué de témoigner leur sympathie à la famille éprouvée.

Mme Fougère laisse, outre son mari, âgé de 88 ans, ses fils l'abbé Aubin Fougère et M. Nazaire Fougère, sur le bien paternel ; ses filles Mme Wilfrid Lavigne (Henriette) et Mme Ernest Côté (Marie-Luce) ; trois soeurs Mme Léger Fougère (Marie-Anne), de Lac-au-Saumon, Mme Philippe Pitre (Georgianna), d'Albertville, Mme Alcide Thériault (Angéline), de Québec ; un frère M. Richard Richard, de l'Hospice du Lac-au-Saumon ; une belle-fille Mme Nazaire Fougère (Fédora Champagne) ; deux gendres MM. Ernest Côté et Wilfrid Lavigne, ainsi que vingt-deux petits-enfants.

De la maison paternelle, sise à deux milles de l'église, le cortège se forma, avec l'officier de circulation de la région M. Adélard Vaillancourt, en tête. Un landeau de couronnes et les petits porteurs de conronnes précédaient le cortège, soit Gervais Richard, de Cap-St-Ignace, Donald Giroux, de Matane, petits-fils, Wilfrid Fougère, Gilles et André Daigle, neveux. Le corbillard était escorté d'un détachement de la Garde Paroissiale de Lac-au-Saumon et d'une soixantaine de voitures transportant parents et amis qui s'étaient rendus à la maison funéraire, le matin. M. l'abbé Aubin Fougère présida la levée du corps. Le service fut célébré par Mgr Eudore Desbiens, vicaire général du diocèse, assisté des RR. PP. Joseph Roy et Moranville, p.s.e., de Lac-au-Saumon, comme diacre et sous-diacre. Le chant fut exécuté par la chorale des Novices Spiritains. La croix et le cercueil étaient portés par des Gardes Paroissiaux. Les Dames de Ste-Anne accompagnaient la dépouille mortelle de leur compagne. Une vingtaine de membres du clergé et de communautés religieuses masculines du diocèse avaient pris place dans les stalles du sanctuaire, dont M. le chanoine René Roy, de l'archevêché de Rimouski. MM. les abbés Fortunat Gagnon, v.f., d'Amqui, Jean-Guy Roy, son vicaire, L.-P. Anctil, curé de St-Léon-le-Grand et son frère l'abbé Albéric Anctil, Maximin Michaud, curé de St-Zénon, Léo Bérubé, de l'archevêché, le R. P. Laloie, cs.s.j., du Noviciat des Spiritains, R. P. Jean-Guy Perreault, vicaire, les abbés Benoit Lantagne, curé de St-Vianney, Gérard Paradis, curé de St-Tharcisius, Jean-Marie Desrosiers, curé de St-Alexandre des Lacs. Lucien Roy, curé de St-André, Florian Fraser, curé de St-Nil, René Turbide, curé de Ste-Marguerite, Willie Larouche, d'Amqui, Léopold Thibault, de Causapscal, Jean-Paul Huot, vicaire à Boischatel. L'église était remplie de parents et fidèles. Un long cortège accompagna la dépouille mortelle au cimetière paroissial pour l'inhumation dans le lot de famille. D'innombrables témoignages de sympathies sont parvenus à la famille en deuil.

Nous réitérons à la famille nos condoléances.

A l'Hôtel de Ville...

(Suite de la page 32)

10 — Toute consommation d'eau, qui n'est pas prévue par les présentes, sera assujettie aux tarifs établis par le règlement d'aqueduc et d'égout de la ville de Rimouski et ses amendements, lesquels font partie intégrale des présentes.

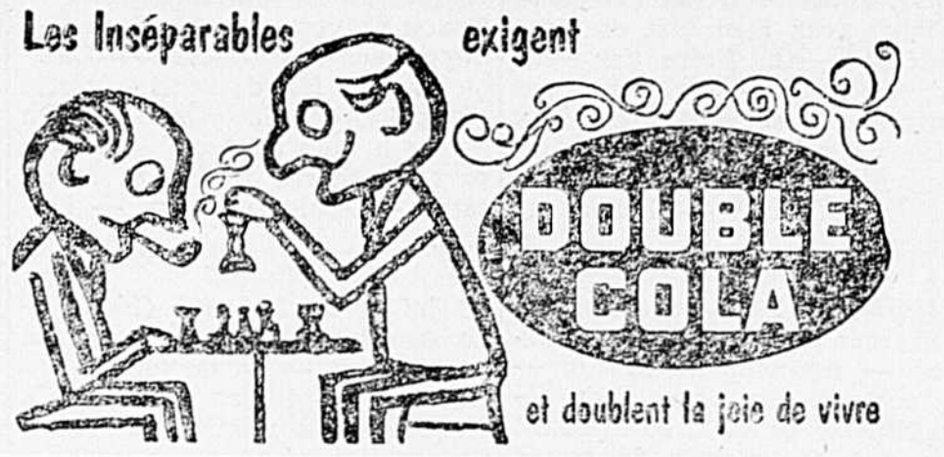
Il est de plus entendu que les règlements régissant les systèmes d'aqueduc et d'égout, dans les limites de la ville de Rimouski, seront également applicables dans les limites dudit village de Nazareth à moins que les conditions des présentes ne s'y opposent.

11 — Le coût du contrat et des copies pour les parties intéressées seront à la charge de la corporation municipale de Notre-Dame du Sacré-Coeur.

4 — Après avoir pris connaissance du tableau comparatif préparé par l'ingénieur de la ville en rapport avec les soumissions reçues pour un camion Pick-up ½ tonne, il est proposé par le conseiller Christophe Bérubé, secondé par le conseiller Hormisdas Trépanier et résolu à l'unanimité que la ville de Rimouski achète de Dionne Automobiles Inc. un camion Pick-up de marque Ford F-100, moteur 6 cylindres, comprenant équipement mentionné dans la soumission du 5 mai, y compris générateur de 50 ampères, pour le prix de $1,899.42 ; ce prix comprend l'allocation d'échange du Pick-up de marque Dodge de la Ville.

5 — Le conseil prend également connaissance du tableau comparatif préparé par l'ingénieur de la Ville en rapport avec les soumissions reçues pour l'installation des services d'aqueduc et d'égout dans le prolongement de l'avenue Sirois et dans une rue désignée sous la lettre "A" et il est proposé par le conseiller Hormisdas Trépanier, secondé par le conseiller Louis-Ernest St-Pierre et résolu à l'unanimité que la ville de Rimouski confie à Emile St-Pierre, contracteur, l'installation des services d'aqueduc et d'égout dans le prolongement de l'avenue Sirois, soit à partir de la 2e Rue en allant vers le Sud sur une longueur de huit cent vingt (820) pieds, selon le prix unitaire soumis par M. St-Pierre le 5 mai 1958, formant un montant total de $22,670.16. Ces travaux devront être exécutés conformément aux plan et devis préparés par l'ingénieur de la Ville et le paiement de ces travaux ne sera effectué qu'après acceptation par le conseil sur recommandation de son ingénieur.

Et la séance est ajournée à vendredi, le neuf mai mil neuf cent cinquante-huit, à 5 heures p.m.



MANUFACTURIERS DU FAMEUX MATELAS MEDICAL
63 Ste-Anne Riv.-du-Loup Tél. UN 2-3595
Bertin & FILS ENR.
DECORATEURS
382 St-Germain Rimouski Tél. RA 3-6555
Tapis, Rembourrage, Draperies, Meubles exclusifs

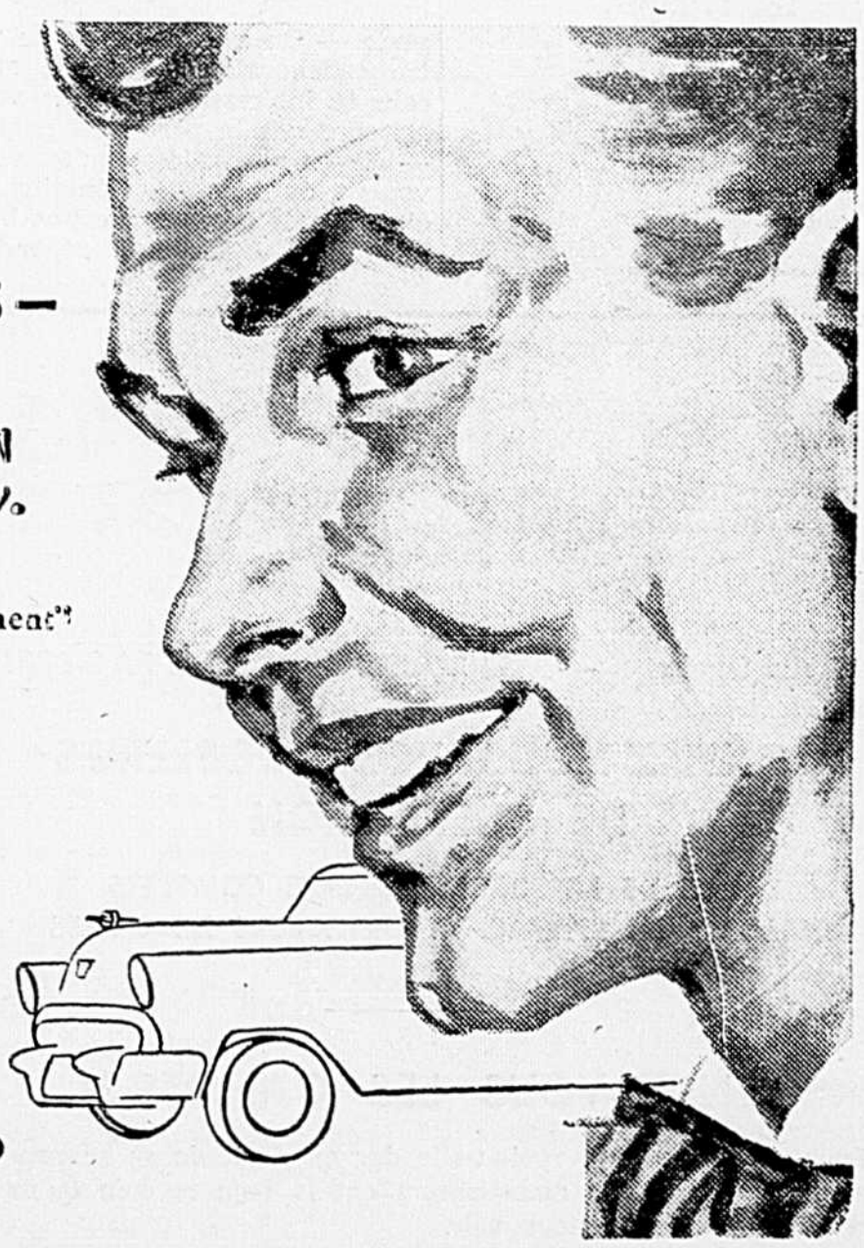
C'est le GALA DES ÉPICIERS...
épargnez des $ durant le mois de mai! Là où
vous verrez cette affiche

vous trouverez
le
et aussi cette flèche

qui pointe
les Aubaines $péciales du GALA. Et
n'oubliez pas votre

brassée par

pour LABATT
BRASSÉE DANS LE QUÉBEC AU GOÛT DU QUÉBEC

MIS À L'ÉPREUVE
par des MILLIONS de CANADIENS —
LE
PLAN MÉRITE I.A.C.
Plus d'un million de Canadiens ... depuis au delà de vingt-cinq ans ... ont acheté leur voiture "à tempérament" selon le PLAN MÉRITE I.A.C. Et d'une année à l'autre, le nombre des clients qui reviennent chez les vendeurs du PLAN MÉRITE augmente sans cesse.
LE PLAN MÉRITE I.A.C.
Surveillez votre budget lorsque vous achetez "à tempérament".
Evitez les "conditions faciles" et le "paiement initial peu élevé" — cela vous coûte plus cher en fin de compte.
Consultez le vendeur du PLAN MÉRITE
Il vous conseillera ce qui vous convient le mieux.
INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION LIMITED
Commanditaires du plan de financement le plus en usage au Canada


HOROSCOPE

(semaine du 23 au 29 mai)

21 janvier au 19 février (Verseau) — Vous avez bien tort de vous inquiéter — On finira par vous venir en aide — Soyez sur vos gardes — La soirée finira mieux qu'elle n'a commencé — Ayez réponse aux fâcheux — On vous aide à en sortir — Lettres et messages.

★ ★

20 février au 20 mars (Poissons) — Exercez une surveillance indiscrète — Agissements fautifs — On compte sur votre aide — Egayez-vous pendant qu'il en est temps — On a bien le temps d'être malheureux — Ne vous créez pas de tourment — Fausse nouvelle.

★ ★

21 mars au 20 avril (Bélier) — Bonne renommée vaut mieux que ceinture dorée — On espère beaucoup de votre médiation — Quelqu'un survient avec la nouvelle espérée — Enfants bruyants mais bien en santé — Prenez vos maux en patience : ils ne dureront pas toujours — On fait appel à vos lumières — Lettres.

★ ★

21 avril au 20 mai (Taureau) — Mai s'achève et qu'avez-vous fait du printemps ? — On souhaitait beaucoup plus de votre bonne volonté — La mesquinerie d'autrui devrait vous inciter à plus de générosité — Les voisins sont accapareurs mais vous en changerez bientôt — Soyez porté(e) à l'indulgence — Téléphone.

★ ★

21 mai au 21 juin (Gémeaux) — Malaises au sein de la famille — Dissipez bien vite ce malentendu — Les amours sont favorisées — L'amitié de ce personnage vous est indifférente : vous le regretterez un jour — Calculez davantage et l'été vous trouvera plus en fonds — On a souhaité votre départ — Répondez.

22 juin au 22 juillet (Cancer) — Courses diverses et épuisantes — Soyez bien à votre aise — Quelqu'un vous fait de l'oeil — Cette visite était-elle intéressée ? — On aspire à plus de bonté de votre part — Soirée intime et ravissante — Amis nouveaux — Lettres.

★ ★

23 juillet au 23 août (Lion) — La famille sera tout heureuse de vous revoir — Vous vous faites très rare — Aimez davantage à fréquenter les relations utiles — On vous convie à ce banquet — Ne refusez pas toute occasion de gagner davantage ! L'argent ne fait pas le bonheur mais il y aide — On vous évite : cherchez à savoir pourquoi.

★ ★

24 août au 22 septembre (Vierge) — Exprimez sans crainte ce que vous pensez — Faites des heureux dans la famille — On a besoin de vous pour divers travaux — Quelqu'un vous conseille la prudence — Soyez aux aguets — On espère beaucoup de votre discernement — Soyez vif(ve) à répondre aux lettres urgentes.

★ ★

23 septembre au 22 octobre (Balance) — Vous cherchez partout le bonheur alors qu'il est tout près — Vous misez gros : êtes-vous sûr(e) de pouvoir essuyer une perte ? — Quelqu'un vous arrive, porteur d'une excellente nouvelle — On vous fait des avances mais seraient-elles intéressées ? — Lettre à écrire.

★ ★

23 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Fin de semaine troublée — Les dictées de votre coeur sont-elles bien sages ? — L'argent n'est pas tout : songez davantage aux satisfactions plus hautes — On espère en votre compréhension — Congé bien mérité : profitez-en à plein — Quelqu'un vous convie à déjeuner — On a souhaité votre présence.

★ ★

23 novembre au 21 décembre (Sagittaire) — Vous cédez trop souvent à la colère — Quelqu'un soupire mais vous faites celui(celle) qui n'entend pas — Ayez un peu plus de charité : on vous en saura gré — Soyez sûr(e) de vous avant d'agir — Un peu plus de fébrilité ne nuirait pas à l'atmosphère de cette soirée.

★ ★

22 décembre au 21 janvier (Capricorne) — Ces calculs étaient faits en gros — Réduisez vos dépenses aux maximum — Soyez convaincu(e) avant de poser ce geste — On attendait plus de votre collaboration — Visite amicale et intéressante — On vous annonce que la partie est gagnée — Soyez persuadé(e) qu'on vous voulait du bien — Conseils réclamés puis négligée : est-ce bien logique ? — Lettre à répondre.

Il préfère BRADING la bière 'PREMIER PRIX'

Louis Amyot, épicier licencié, Rimouski,

dit: "J'ai choisi ce qu'il y a de mieux, la bière forte Brading."

107F

St-Moïse

Baptême — A l'Hôpital Notre-Dame de l'Espérance à Amqui, est né le 2 mai et fut baptisé, le 10 mai, à St-Moïse, Jean-Alain, enfant de M. et Mme Lucien Fraser (Gisèle Perrier). Parrain et marraine, M. et Mme Gonzague Fraser (Victoire St-Pierre), grands-parents. Porteuse, Nicole Perrier, de Chambly, tante de l'enfant.

Elevé à la prêtrise — L'abbé Octave Lavoie, du Séminaire d'Ottawa, fils de M. et Mme Gérard Lavoie (Elise Couture), décédés, et fils adoptif de M. Pierre Harvey et Mlle Elise Harvey, marchands, sera élevé à la prêtrise, en l'église de St-Moïse, le 1er juin. Le nouveau prêtre célébrera sa première messe, le lendemain, dans son église paroissiale.

Note sociale — M. Henri Larue, qui a subi une intervention chirurgicale à l'Hôpital du St-Sacrement à Québec, est revenu dans sa famille, en bonne voie de rétablissement.

Décès de M. Louis Turcotte

Samedi, en la cathédrale de Rimouski, en présence de nombreux parents et fidèles, eurent lieu les funérailles de M. Louis Turcotte, époux de Dame Léda Parent, décédé à sa résidence, le 13 mai, après une longue maladie. Il était âgé de 70 ans et 11 mois.

Le défunt laisse, dans le deuil, autre son épouse, huit fils et six filles : MM. Arthur, Georges, Louis, Charles, André, Raoul, Roch et Guy Turcotte, Mme Alphée Beaulieu (Thérèse), Mme Robert Larochelle (Monique), Marcelle, Mme Léopold Larochelle (Georgette), Mme Emilien Vaillancourt (Jeanne) et Ginette, de Rimouski ; ses frères MM. Ernest, Xavier, Philippe et Auguste, de Bic, Pierre, de Québec ; ses soeurs Mme Xavier Belzile (Anna), de Trois-Pistoles, Marie-Luce et Cécile Turcotte ; ses gendres MM. Beaulieu, Vaillancourt, Robert et Léopold Larochelle ; ses belles-filles Mme Arthur Turcotte (Béatrice Bossé), Mme Georges Turcotte (Yvette Charest), Mme Louis Turcotte (Rose Desrosiers), Mme Charles Turcotte (Florence Côté), ainsi que le nombreux petits-enfants.

Nous prions Mme Turcotte et la famille en deuil d'agréer nos condoléances.

LES PAVAGES LAURENTIENS

"ROYAL ASPHALT"

PAVAGE D'ASPHALTE DE TOUS GENRE
PIERRE CONCASSEE

POUR ENTREE PRIVEE — TERRAIN DE JEUX
GARAGE — TERRAIN DE STATIONNEMENT — ETC.

ESTIME GRATUIT
PLAN DE FINANCE SI NECESSAIRE

TELEPHONE **RA 3-3981** — **PAUL COTE** PROPRIETAIRE — TELEPHONE **RA 3-5752**

J.-L. DEMERS, LTÉE

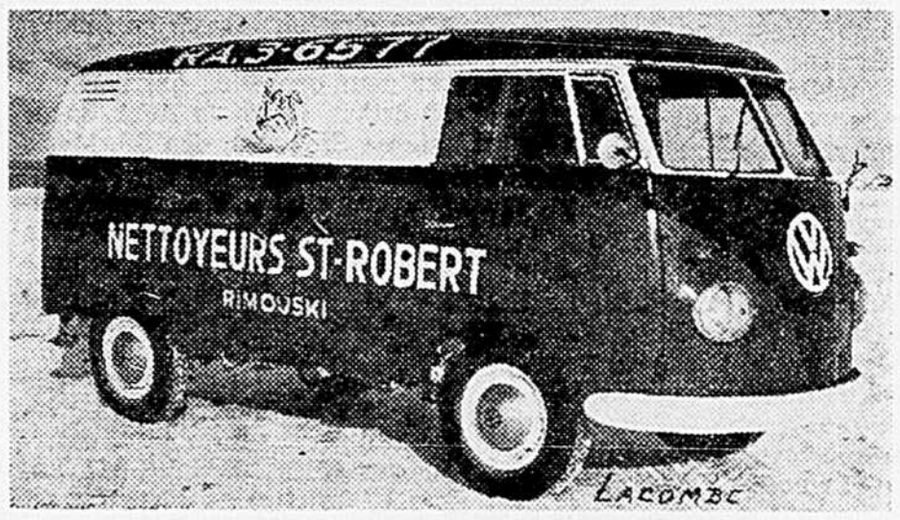
86 Cathédrale — Tél. RA 3-6515

RIMOUSKI

STRICTEMENT EN GROS

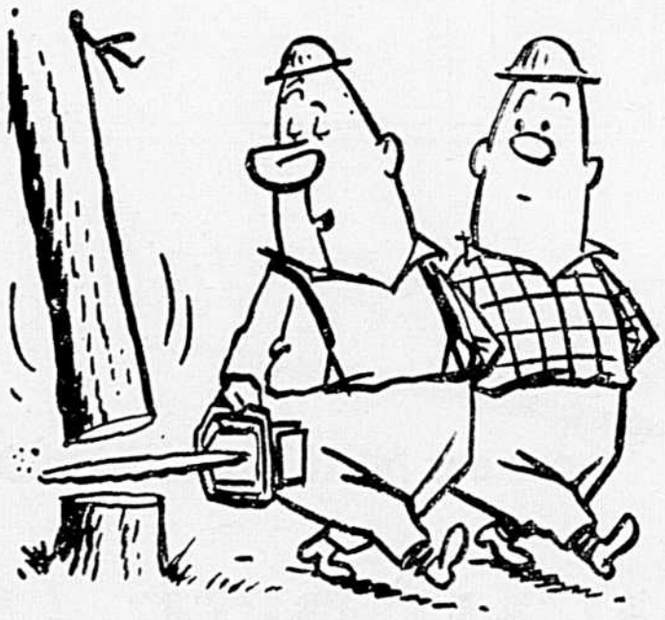
PLOMBERIE — CHAUFFAGE
QUINCAILLERIE GENERALE

QUALITE — SERVICE — COURTOISIE — RAPIDITE



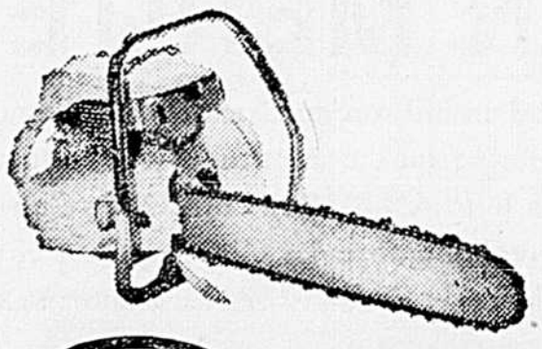
Rimouski, RA 3-6577 - Mont-Joli, PR 5-5155 - Trois-Pistoles, 761

PIONEER RÉDUIT LE PRIX DE CES SCIES À CHAINE !



LE MODELE R-A
maintenant réduit à
$226.50
avec barre de 16 pouces

et le populaire modèle H-C
réduit à
$199.50
avec barre de 16 pouces



PIONEER peut offrir ces fortes réductions grâce à

- Une nouvelle technique de rendement.
- Des achats massifs de matières premières.
- Des méthodes de production économiques.
- Des méthodes de distribution plus efficaces.

et C'EST VOUS qui en PROFITE.

IEL Pioneer — **IEL PIONEER**
INDUSTRIAL ENGINEERING LIMITED
VANCOUVER, CANADA

VOYEZ-LES CHEZ VOTRE DEPOSITAIRE REGIONAL

RIMOUSKI CHAIN SAW
78 Cathédrale — RIMOUSKI — Tél. RA 3-5132

LES INDUSTRIES D'AUTEUIL, LTÉE

107 rue Ouellet — RIMOUSKI — Tél. RA 3-6731

CONFIEZ-NOUS VOS PROBLEMES DE SUSPENSION

LAMES DE RESSORTS, RESSORTS COMPLETS,
RESSORTS EN SPIRALE, AMORTISSEURS DE CHOCS

SENTEZ-VOUS LES CAHOTS ?

Pourquoi votre auto roule-t-elle dur en dépit de sa suspension moderne ? Vos amortisseurs ont-ils reçu le soin qu'ils requièrent ? Venez nous voir.

IMMEUBLES

Albert D'Anjou
COURTIER EN IMMEUBLES
Membre de l'Association des Courtiers en Immeubles de Québec.
Achat, Vente, Echange
Propriétées ou Commerce
38 St-Pierre — Tél. RA 3-3421
RIMOUSKI

OZALID

Notre machine OZALID pour faire l'impression de dessins ou de plans d'architecte est maintenant en opération.

Toute commande que l'on voudra bien nous confier sera remplie avec soin et promptitude et à des prix modérés.

IMPRIMERIE BLAIS
RIMOUSKI

Roger Roy, O.D.
Spécialiste pour la vue
Optométriste
74 Avenue Cathédrale
Tél. RA 3-3770
RIMOUSKI, Qué.

Pour la . . .

Vente, location et réparation de machines à écrire, machines à additionner.
L'Imprimerie Gilbert
RIMOUSKI

LA PRESSE
ABONNEMENT
DE TOUS LES JOURS
$6.00 par année
$3.00 pour 6 mois
$1.75 pour 3 mois
MARCEL PARENT
45 rue Léonard
Tél. RA 3-3580
C. P. 621 — RIMOUSKI

NOTAIRES

Joseph Bérubé
NOTAIRE
Cessionnaire du greffe du notaire Eudore Couture
160 de l'Evêché — Tél. RA 3-2342
RIMOUSKI

Albert Goulet
NOTAIRE
Bureau à 144 rue de l'Evêché
(Edifice Gilbert)
RIMOUSKI
Bureau à Luceville, tous les soirs, du lundi au samedi à sa résidence
Tél. 241

Roland Gagnon
NOTAIRE
52 de la Cathédrale
Tél. RA 3-5983 — C. P. 387
RIMOUSKI

AVOCATS

Asselin & Asselin
AVOCATS
R.-E. Asselin, C.R.
Derome Asselin, B.A.
Bureaux: 156 de l'Evêché & 52 de la Cathédrale
RIMOUSKI

Gagnon & Gagnon
AVOCATS
Paul-Emile Gagnon, C.R.
Gilles Gagnon, C.R.
J.-Claude Gagnon
Immeuble de la Cie de Pouvoir
RIMOUSKI

Casgrain & Casgrain
AVOCATS
Hon. Perreault Casgrain, C.R.
André-P. Casgrain, B.C.L.
Edifice Banque Canadienne Nationale
RIMOUSKI

Gendreau & Beaulieu
AVOCATS
Arthur Gendreau, B.A. LL.L
Chs-Alphonse Beaulieu, B.A., LL.L
160 de l'Evêché — Tél. RA 3-4293
RIMOUSKI

Charles-H. D'Anjou
AVOCAT
54 avenue de la Cathédrale
RIMOUSKI — Tél. RA 3-2030

Rosaire Bérubé
AVOCAT & PROCUREUR
152-A Evêché — Tél. RA 3-4175
RIMOUSKI

Maurice Tessier
AVOCAT & PROCUREUR
148 St-Germain — Tél. RA 3-4861
RIMOUSKI

Tél. RA 3-2678
Rés. RA 3-6138
Ls-Georges Rousseau
ENTREPRENEUR-SCULPTEUR
Agent de carrières
SPECIALITE:
Monuments en marbre et en granit
Aucun intermédiaire directement du manufacturier
Atelier: 400 St-Germain
RIMOUSKI

ARPENTEURS

Louis-Léo Doyon
ARPENTEUR-GEOMETRE
Ingénieur-Forestier Conseil
6 rue St-Jean — Tél. RA 3-4324
RIMOUSKI

Guy Leblanc
ARPENTEUR-GEOMETRE
INGENIEUR-FORESTIER
160 rue de l'évêché — C.P. 385
Tél. Bureau RA 3-3836
Tél. Rés. FA 3-4905

J.-Maurice Cloutier
INGENIEUR-CONSEIL &
ARPENTEUR-GEOMETRE.
Travaux de construction de tous genres et services municipaux.
20 rue de la Cour - Tél. UN 2-3441
RIVIERE-DU-LOUP.

Leroux et Marquis
INGENIEURS-CONSEIL
Structures d'acier et béton armé
Aqueducs et égouts
Travaux maritimes
8 St-Edmond — Tél. RA 3-5027
RIMOUSKI

Georges-A. Santerre
INGENIEUR PROFESSIONNEL
Tassé, Sarault et Associés
INGENIEURS CONSEIL
Plomberie — Chauffage
Electricité — Ventilation
Aqueduc et égouts
310 St-Germain — Tél. RA 3-4954
RIMOUSKI

Jean-R. Ménard & Associé
INGENIEURS CONSEIL
Travaux maritimes et municipaux
Edifice: Structure, chauffage ventilation, etc.
Préparation de plans et devis
Rapports de projets divers et étude économiques
138 St-Germain — Tél. RA 3-4859
RIMOUSKI

CHIROPRATICIENS

Jean-M. Guay, D.C.
CHIROPRATICIEN
N.C.M., Chiro-Maitre rayons X
14 Cathédrale — Tél. RA 3-3655
RIMOUSKI

ASSURANCES

Au service du public depuis 1912
COMPTOIR D'ASSURANCES
S. Z. Côté, Enr.
Lucien MORIN, Prop.-Gérant
20 rue St-André — Rimouski
(près Ave Rouleau — face à l'Hôpital)
C.P. 459 — Tél. Bur. RA 3-2433
Rés. RA 3-2434

Maurice de Champlain
Edifice La Caisse Populaire
RIMOUSKI
Tél. RA 3-4841 — Rés: RA 3-4842
Case postale 429
ASSURANCE: Automobile - Feu Vie - Accident et Maladie

J.-Adéodat Drapeau
Courtier d'assurances générales
Vie, Feu, Automobiles, Accidents et Maladie, etc.
Bureau: 6 Ave Lepage, près du Garage Dionne Eutomobiles
Tél. RA 3-3775 — RIMOUSKI

Raymond Gendreau
C.D.A.A.
Courtier d'assurances générales
Bureau: 160 rue de l'Evêché
RIMOUSKI — Tél. RA 3-5388
Assurance: Automobile, Feu, Vie Accidents, Responsabilité

Roland Heppell
C.D.A.A.
Courtier d'assurances générales
Bureau: 54 de la Cathédrale
Tél. RA 3-3570
Tél. Rés. RA 3-6134
C.P. 246 — RIMOUSKI
ASSURANCE: Automobile - Feu Vie - Accident - Maladie

Tél. Bureau RA 3-2344
Tél. Rés. RA 3-3456
Henri-A. Martin
Comptable public enregistré
152-A de l'Evêché — RIMOUSKI

OPTOMÉTRISTES

J.-A. GENDREAU, O.D.
OPTOMETRISTE-OPTICIEN
ST-FABIEN
BUREAUX:
PRICE — 1er lundi du mois, de 9 h. à midi, Hôtel St-Rémi.
TROIS-PISTOLES — 1er jeudi du mois, de 9 h. à midi, Hôtel Trois-Pistoles.
AMQUI — 2e lundi du mois, Hôtel Langis.
CAUSAPSCAL — 2e mardi du mois, de 9 h. à midi Hôtel Bellevue.

Bureau déménagé Edifice Woolworth
Tél. Bureau, RA 3-6766 — Tél. Résidence, RA 3-5285
148, rue St-Germain — RIMOUSKI

Dr LÉVIS SANTERRE, O.D.
OPTOMETRISTE
Spécialité: traitements orthoptiques rééducation visuelle
Bureau du lundi au vendredi, de 9 h. à 5 h. le soir sur rendez-vous

COMPTABLES AGRÉÉS

CHARTRÉ, SAMSON, BEAUVAIS, BÉLAIR, CÔTÉ, MARCEAU ET ASSOCIÉS
et
E. H. KNIGHT & Co.
COMPTABLES AGRÉÉS
MONTRÉAL — RIMOUSKI — QUÉBEC
54 Ave Cathédrale

Georges Masson, L.S.C.
COMPTABLE AGREE
SYNDIC LICENCIE
149, rue St-Germain — — RIMOUSKI

Philippe Michaud, L.S.C., C.A.
COMPTABLE AGREE
36, rue Blais — RIMOUSKI — Tél. 2492

McDonald, Currie & Co.
COMPTABLES AGREES
Montréal, Québec, Ottawa, Toronto, St-John, N.-B., Charlottetown, Halifax, Sherbrooke, Hamilton, Kitchener, Winnipeg, Edmonton, Calgary, Vancouver.
5, rue St-Jean — RIMOUSKI — Tél. RA 3-4803
RIMOUSKI, Casier Postal 56, G. Lachapelle, C.A., associé résident.

POUR REMBOURRAGE
DE MEUBLES, COMMUNIQUEZ AVEC
Régis Belles-Isle
40 Blvd Jessop
RIMOUSKI
TEL. Rés.: RA 3-3496
Atelier: RA 3-5854

Prêts Hypothécaires
NOUS PRÊTONS
en première et deuxième hypothèque
A LONGS TERMES SUR
Maisons — Fermes — Commerce, etc. . .
Nous faisons des prêts de $1,000. à $50,000.
ACHAT, VENTE ET ECHANGES DE TOUTES SORTES
Pour plus amples informations
CONSULTEZ
M. Georges-Hector Blais, gérant
393-A, St-Germain — RIMOUSKI, P.Q. — Tél. RA 3-6574
Town & Country

VOTRE ENTREE ELECTRIQUE est-elle en mesure d'alimenter tous vos appareils présents ou futurs?
Si non . . . consultez un expert en électricité.

J.-L. GUÉRETTE
142 Cathédrale — Tél. RA 3-4488 — RIMOUSKI

Comme accommodation, nous pouvons vous faire financer vos travaux d'électricité, avec paiement différé de 6 à 36 mois.

POUR LA PREMIERE FOIS

DANS UN MAGASIN DE RIMOUSKI

VOUS AUREZ LA CHANCE DE GAGNER

UNE AUTOMOBILE

AUSTIN MODELE 1958 AUSTIN

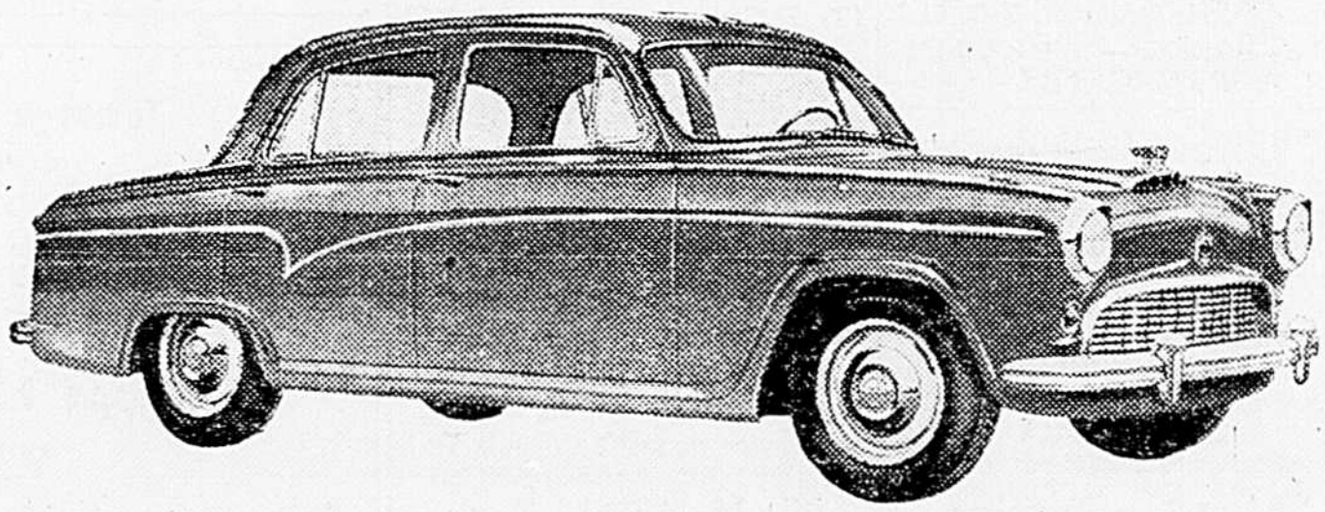
A l'occasion de la grande vente 14e anniversaire

Pour voir les SPECIAUX EXTRAORDINAIRES de cette vente
référez aux pages 34 et 35 de ce journal

Voyez cette automobile en montre chez

TALON

Ltée



Garantie de douze mois sur cette automobile AUSTIN

APRES AVOIR COMPARE LES PRIX DANS TOUTE LA PROVINCE, NOUS AVONS CHOISI LE GARAGE ROLAND GENDRON POUR SES BAS PRIX ET POUR SON SERVICE IMPECCABLE.

COMMENT GAGNER CETTE AUTOMOBILE?

1 — AVEC CHAQUE ACHAT DE $5.00 ON VOUS REMETTRA UN BILLET.

2 — INSCRIVEZ VOS NOM ET ADRESSE SUR CE BILLET ET DEPOS EZ-LE, AU MOMENT DE VOTRE ACHAT, DANS LE BARIL DEFORTUNE.

3 — SI VOTRE NUMERO EST CHOISI, ON VOUS DEMANDERA DE REPONDRE A LA QUESTION SUIVANTE : "POURQUOI TALON LTEE VOUS VEND MEILLEUR MARCHE QU'AILLEURS ?

EXEMPLE: Si vous achetez pour un montant de $50.00, vous avez dix chances

TALON Limitée

228 RUE ST-GERMAIN, RIMOUSKI